

Panasonic®

■ На данное изделие предоставляется гарантия, имеющая отношение к продуктам P2HD, сроком на 5 лет.

Инструкция по эксплуатации

Видеокамера с картой памяти

Модель № **AG-HPX174ER**

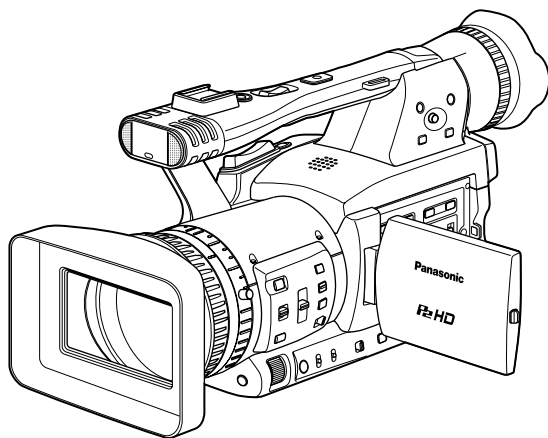
P2HD

DVCPRO HD

DVCPRO 50

DVCPRO

DX



LEICA
DICOMAR



SD
HC

Перед эксплуатацией этого изделия полностью прочтите инструкцию и сохраните ее для использования в будущем.

Прочитайте нижеследующее до начала эксплуатации!

Информация по технике безопасности.

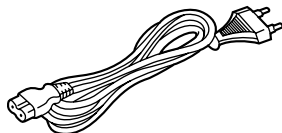
Меры предосторожности при работе с сетью переменного тока

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ЭТИМИ ИНСТРУКЦИЯМИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.

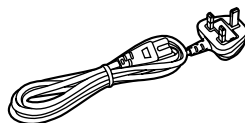
Настоящее изделие оснащено двумя типами кабелей для подключения к сети переменного тока: кабелем типа C и кабелем типа BF.

В зависимости от региона пользуйтесь соответствующим кабелем, входящим в комплект поставки, т.к. другие типы кабелей не подходят.

Кабель ТИПА C



Кабель ТИПА BF



ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ

Данное устройство в целях безопасности и удобства снабжено отформованной трехконтактной электрической вилкой специальной формы.

В этой вилке имеется встроенный предохранитель с номиналом 5 А.

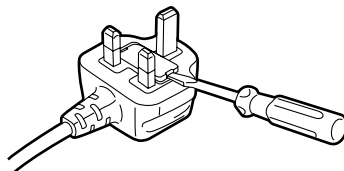
В случае замены предохранителя убедитесь, что новый предохранитель имеет номинал 5 А.

Если в конструкции вилки предусмотрена съемная заглушка, закрывающая предохранитель, то после замены предохранителя не забудьте установить эту заглушку на место.

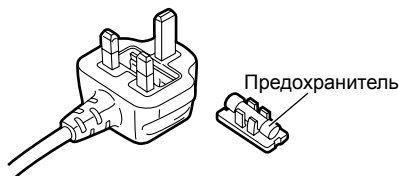
В случае утраты заглушки предохранителя включать вилку в розетку запрещается. Новую заглушку предохранителя можно приобрести у регионального дилера Panasonic.

Замена предохранителя

1. С помощью отвертки снимите заглушку предохранителя.



2. Замените предохранитель.



■ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКИ ПАНЕЛИ, НЕ ОТКРУЧИВАЙТЕ ВИНТЫ.

Для снижения риска поражения электрическим током не снимайте крышку. Внутри нет элементов, допускающих обслуживание пользователем. При необходимости обслуживания обратитесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не подвергайте оборудование воздействию дождя или влаги.
- для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не размещайте изделие в местах, где используются жидкости. храните его только в местах, где исключено проливание или разбрызгивание жидкостей, не размещайте сосуды с жидкостями на изделии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Всегда храните карты памяти и принадлежности (батарею кнопочного типа, винты держателя микрофона, ферритовые сердечники, заглушка вывода INPUT) вне доступа младенцев и маленьких детей.

ВНИМАНИЕ:

для снижения риска возгорания или поражения электрическим током, а также возникновения нежелательных помех используйте только рекомендуемые принадлежности и приспособления.

ВНИМАНИЕ:

Для обеспечения достаточной вентиляции не устанавливайте изделие в книжный шкаф, встроенные шкафы и другие ограниченные пространства. Во избежание риска поражения электрическим током или возгорания от перегрева убедитесь, что шторы и прочие материалы не нарушают вентиляцию.

ВНИМАНИЕ:

Не поднимайте изделие за ручку при присоединенном штативе-треноге. При присоединенном штативе-треноге изделие становится тяжелее, в результате чего ручка может сломаться и пользователь может получить травму. Для переноса изделия с присоединенным штативом-треногой используйте держатель штатива-треноги.

ВНИМАНИЕ:

Неправильное обращение с батареей может привести к возгоранию или взрыву.

Для батареи источника питания

- Замена батареи возможна только на батарею того же или рекомендованного типа.
- Не разбирайте батарею и не утилизируйте вместе с мусором, предназначенным для сжигания.
- Не допускайте воздействия температуры более 60°C.
- Не оставляйте аккумулятор длительное время под прямым солнечным светом в автомобиле с закрытыми окнами и дверьми.
- Используйте только рекомендованные типы зарядных устройств.

Для батареи пульта дистанционного управления

- Допускается замена батареи только на изделие № CR2025.
- Не перезаряжайте батарею.
- Не разбирайте батарею и не утилизируйте вместе с мусором, предназначенным для сжигания.
- Не допускайте воздействия температуры более 60°C.

Видеокамера

Табличка с указанием номиналов расположена на нижней части видеоискателя.

Сетевой адаптер

Табличка с указанием номиналов расположена на нижней части сетевого адаптера.

Если изделие не используется, вынимайте вилку сетевого адаптера из розетки.

ВНИМАНИЕ:

Вилка шнура питания должна оставаться полностью исправной.

РОЗЕТКА ПЕРЕМЕННОГО ТОКА (ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА) ДОЛЖНА НАХОДИТЬСЯ РЯДОМ С ОБОРУДОВАНИЕМ, И ДОСТУП К НЕЙ ДОЛЖЕН БЫТЬ БЕСПРЕПЯТСТВЕННЫМ.

для того чтобы полностью отсоединить это оборудование от электрической сети переменного тока, выньте вилку шнура питания из розетки переменного тока.

ВНИМАНИЕ:

Не трясите и не размахивайте изделием, держась за ручку, при присоединенном преобразующем объективе или других дополнительных принадлежностях.

При присоединенном преобразующем объективе изделие становится тяжелее и сильное сотрясение за ручку может привести к повреждению устройства или травме.

ВНИМАНИЕ:

Чрезмерное звуковое давление приводит к потере слуха.

ВНИМАНИЕ:

Не позволяйте работающему устройству непосредственно контактировать с кожей продолжительное время. Длительный контакт кожи с нагретыми до высокой температуры частями этого устройства может вызвать низкотемпературные ожоги. Воспользуйтесь штативом, если вы собираетесь работать с устройством продолжительное время.

Особенности эксплуатации

При эксплуатации этого устройства вблизи оборудования, генерирующего сильные магнитные поля, могут возникнуть аудио- и видеопомехи. В этом случае для устранения этой проблемы можно, например, убрать источник магнитных полей от этого изделия перед его включением.

ВАЖНО

“Несанкционированное использование телевизионных программ, видеоматериалов и других материалов, являющихся объектами авторского права, может привести к нарушению прав собственности их владельцев и преследоваться в соответствии с законом об авторском праве”.

Рекомендация по использованию оригинального аккумулятора Panasonic (перезаряжаемый аккумулятор)

Благодарим Вас за использование изделия Panasonic.

Было обнаружено, что на некоторых рынках появились в продаже поддельные батарейные блоки, внешне очень похожие на оригинальный продукт. Некоторые из этих батарейных блоков не имеют надлежащей внутренней защиты, отвечающей требованиям соответствующих стандартов безопасности. Существует вероятность того, что эти батарейные блоки могут стать причиной возгорания или взрыва. Обращаем внимание на то, что мы не несем ответственности за травмы и поломки, причиной которых стало использование поддельного батарейного блока. Для гарантированного использования безопасных продуктов рекомендуется пользоваться оригинальным батарейным блоком Panasonic.

- Необходимо помнить, что многие батареи, продаваемые по чрезвычайно низким ценам или в таких условиях, при которых проверить подлинность товара сложно, оказались поддельными.

Информация о программном обеспечении этого изделия

1. Информация покупателям: в комплект поставки этого изделия входит программное обеспечение, которое прошло лицензирование и имеет общую лицензию (General Public License, GPL) GNU и малую общую лицензию (Lesser General Public License, LGPL) GNU; покупатели имеют право загружать, изменять и распространять исходный код этого программного обеспечения.
Описание GPL и LGPL находится на установочном компакт-диске, который входит в комплект поставки этой видеокамеры. См. папку \LDOC (соответствующее описание является оригинальной версией (на английском языке)). Для загрузки соответствующего исходного кода посетите следующий веб-сайт:
<https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/>
Следует отметить, что компания не обязуется отвечать на всевозможные вопросы, которые могут возникнуть относительно содержания, структуры и т.д. любого исходного кода, загружаемого с упомянутого выше веб-сайта.
2. В комплект поставки этого изделия входит программное обеспечение, лицензированное MIT. Описание MIT находится на установочном компакт-диске, который входит в комплект поставки этой видеокамеры. См. папку \LDOC (соответствующее описание является оригинальной версией (на английском языке)).

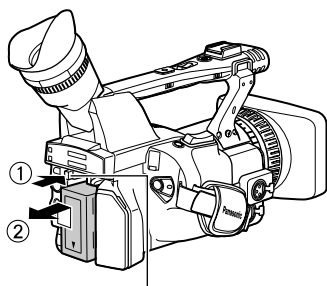
- LEICA является товарным знаком компании Leica Microsystems IRGmbH.
- DICOMAR является товарным знаком компании Leica Camera AG.
- Логотип SD является товарным знаком.

Все другие определения, названия компаний и изделий являются зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

Отсоединение батареи

Батарея главного блока питания

Для отсоединения батареи нажмите и удерживайте кнопку отсоединения батареи.



Кнопка отсоединения батареи

Содержание

Прочитайте нижеследующее до начала эксплуатации!	2
Особенности эксплуатации	4
ВАЖНО	4
Рекомендация по использованию оригинального аккумулятора Panasonic (перезаряжаемый аккумулятор)	4
Информация о программном обеспечении этого изделия	4
Отсоединение батареи	5
Батарея главного блока питания	5

Перед использованием

Описание операций	8
Информация, с которой необходимо ознакомиться в первую очередь!	9
Дополнительные принадлежности	10
Дополнительные устройства	10
О настоящем руководстве	10

Описание элементов

Описание элементов	11
Правая и задняя стороны	11
Левая сторона	12
Выводы и монтажные компоненты	13
Дистанционное управление	14

Подготовка

Батарея	15
Зарядка	15
Подключение и отключение источника питания	16
Установка и отсоединение батареи	16
Присоединение и отсоединение шнура питания	16
Регулировка ручного ремня	17
Крепление плечевого ремня	17
Отсоединение и установка защитного кольца объектива	17
Пульт дистанционного управления	18
Установка батарейки	18
Настройка пульта дистанционного управления	18
Включение/выключение видеокамеры	19
Индикаторная лампочка	19
Видеоискатель	20
Использование видеоискателя	20
Использование ЖК-экрана	21
Выделение контуров	21
Регулировка индикации на экране	22
Настройка подсветки	23
Переворачивание изображения по вертикали и горизонтали	23
Переключение между режимами скрытия и отображения каемки изображения	23
Настройка календаря	24

Съемка

Базовые операции съемки	25
-------------------------------	----

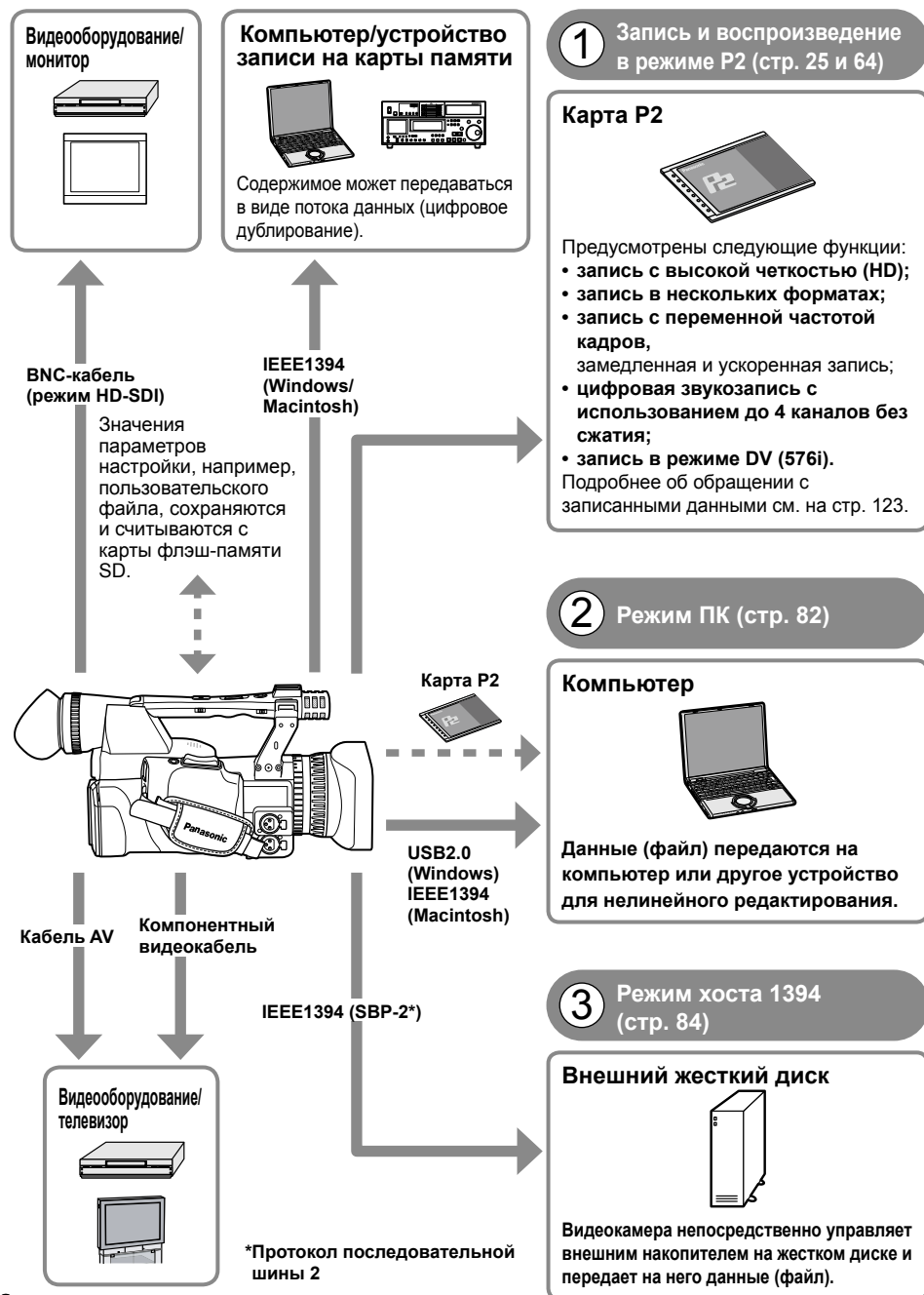
Подготовка к съемке	25
Съемка в автоматическом режиме	25
Проверка записанных снимков (REC CHECK)	26
Индикаторы доступа к карте P2	26
Защита от случайного стирания	26
Форматирование карт P2	26
Время записи	27
Извлечение карты P2	28
Использование карт флэш-памяти	29
SD/SDHC	29
Установка и извлечение карты флэш-памяти SD	29
Форматирование карты флэш-памяти	29
Предостережения при использовании карт флэш-памяти SD	29
Использование функции масштабирования	30
Функция цифрового масштабирования	30
Переменная частота кадров (VFR)	31
Запись в собственном формате	33
Стандартная запись	33
Использование переменной частоты кадров (VFR)	34
Съемка в прогрессивном режиме 1080i/576i	35
Съемка в ручном режиме	36
Переключение в ручной режим	36
Фокусировка вручную	36
Помощь при фокусировке	37
Регулировка диафрагмы	37
Регулировка усиления	38
Регулировка интенсивности света	38
Регулировка баланса белого	39
Регулировка баланса черного	40
Автотрекинг белого (ATW)	40
Способы съемки различных объектов	41
Съемка с низкого угла	41
Автопортретная съемка	41
Штриховая сетка	41
Маркер	41
Проверка и отображение статуса съемки	42
Изменение размера изображения	42
Оптический стабилизатор изображения	43
Добавление эффектов к изображению	43
Использование кнопок USER	43
Компенсация подсветки фона	43
Цветовые полосы	43
Функция отображения формы сигналов	44
Регулировка громкости во время съемки	44
Запись с созданием резервных копий	44
Непрерывная запись с использованием двух слотов карт	45
Функция маркировки кадров	45
Запись текстовых примечаний	45
Функция отображения времени	45
Функция LAST CLIP DELETE	46
Использование специальных функций записи	47
Предварительная запись (PRE REC)	47
Интервальная запись (INTERVAL REC)	47

Запись по одному снимку (ONE-SHOT REC)	48	Компьютер (нелинейное редактирование/ передача файлов)	78
Циклическая запись (LOOP REC)	49	Накопитель на жестком диске (копирование данных)	79
Регулировка скорости затвора	50	Цифровое видеооборудование (дублирование)	79
Синхронизация развертки	51	Видеомагнитофон (дублирование)	81
Переключение входа аудиосигнала	52	Телевизор/монитор (воспроизведение/ дублирование)	81
Использование встроенного микрофона	52	Нелинейное редактирование на карте P2 (режим ПК)	82
Использование другого микрофона и аудиооборудования	52	Копирование данных с карт P2 на накопитель на жестком диске (режим 1394 HOST)	84
Регулировка уровня записи	53	Предупреждения	86
Использование файлов условий съемки	54	Дублирование	87
Изменение настроек файлов условий съемки	54	Цифровой ввод/вывод	87
Сохранение файлов условий съемки и других параметров настройки на карты флэш-памяти SD	56	Аналоговый вывод	87
Метаданные роликов	58		
Использование файлов условий	59		
Индикация показаний счетчика	59		
Предварительно настроенный режим 1394TC	59		
Зарядка встроенной батареи/установка служебных данных	60		
Перезарядка встроенной батареи	60		
Установка временного кода	60		
Указание временного кода (TC PRESET)	60		
Установка пользовательской информации ..	62		
Воспроизведение		Экраны	
Базовые операции воспроизведения	64	Экранная индикация	88
Экран миниатюр	65	Стандартная индикация	88
Базовые операции на экране миниатюр	65	Основные предупреждающие индикации ..	92
Добавление меток кадров к роликам	67	Настройка выводимой информации	94
Очистка экрана миниатюр	67		
Функции непосредственной съемки	67		
Операции с миниатюрами	68		
Выбор способа отображения миниатюр (THUMBNAIL)	68		
Удаление роликов и форматирование карт (OPERATION)	69		
Проверка данных ролика или карты (PROPERTY)	70		
Редактирование метаданных записанного ролика	72		
Загрузка метаданных (META DATA)	73		
Полезные функции воспроизведения	75		
Поиск с переменной скоростью	75		
Замедленное воспроизведение	75		
Перемотка вперед/назад	75		
Покадровое воспроизведение	75		
Пропуск ролика	76		
Регулировка громкости	76		
Просмотр изображения на мониторе	76		
Проверка даты и времени	76		
Редактирование		Меню	
Подключение внешних устройств	77	Использование меню настройки	95
Головные гарнитуры	77	Использование меню	95
Внешний микрофон	77	Инициализация настроек меню	96
		Структура меню настройки	97
		Меню режима CAM (видеокамера)	97
		Меню режима MCR (воспроизведение и ввод с внешнего источника)	98
		Список меню настройки	99
		Экран SCENE FILE	99
		Экран CAMERA SETUP	101
		Экран SW MODE	102
		Экран AUTO SW	104
		Экран RECORDING SETUP	105
		Экран PLAYBACK FUNCTIONS	108
		Экран AV IN/OUT SETUP	108
		Экран DISPLAY SETUP	109
		Экран CARD FUNCTIONS	111
		Экран OTHER FUNCTIONS	111
		OPTION MENU	114
		Справочная информация	
		Перед обращением в службу поддержки ..	115
		Особенности эксплуатации	118
		Обновление драйвера видеокамеры	120
		Очистка	121
		Рекомендации по хранению	122
		Обращение с данными, записанными на картах P2	123
		Используемые карты флэш-памяти	124
		Формат записи	125
		Приложение	126
		Технические характеристики	127

Описание операций

Эта видеокамера совместима с картами P2 (Professional Plug-in).

Карты P2 обладают большой емкостью, поддерживают высокую скорость передачи данных и с помощью этой удобной видеокамеры позволяют создавать сложные видеозаписи, включая возможность записи с высокой четкостью (HD) и легкого редактирования/дублирования.



Информация, с которой необходимо ознакомиться в первую очередь!

Прежде чем приступать к фактической съемке, всегда выполняйте несколько пробных снимков.

- При съемке важных событий (например, свадьбы) всегда выполняйте сначала несколько пробных снимков и проверяйте правильность записи звука и изображения и только затем приступайте к фактической съемке.

Обязательно проверяйте правильность установки даты и часового пояса.

- Эти параметры настройки влияют на управление записанными данными и последовательность их воспроизведения. Прежде чем приступить к записи, установите и проверьте дату и часовой пояс (стр. 24)

Компания Panasonic не предоставляет никаких гарантий относительно записей.

- Имейте в виду, что компания Panasonic не предоставляет никаких гарантий относительно записей в тех случаях, когда изображение и/или звук были записаны ненадлежащим образом из-за проблем с видеокамерой.

Соблюдение авторских прав

- Законы об авторском праве запрещают использовать записанные видео- и аудиоматериалы в каких-либо целях, кроме личного пользования. Следует помнить, что эти ограничения применяются в отношении съемки определенных материалов даже в том случае, если они предназначены для личного пользования.

Предостережение относительно лазерных лучей

- ПЗС может быть поврежден, если на него направлен лазерный луч.
При использовании видеокамеры в местах работы оборудования с лазерным излучением следует избегать прямого попадания лазерных лучей на объектив.

Примечания при подключении 1394-кабеля

- Windows:
Прежде чем подсоединить кабель, выключите питание видеокамеры и проверьте форму и направление разъема.
- Macintosh:
После включения питания компьютера Apple Macintosh проверьте форму и направление разъема, а затем подсоедините кабель (стр. 78, 79)

Носители данных, которые поддерживаются этой видеокамерой

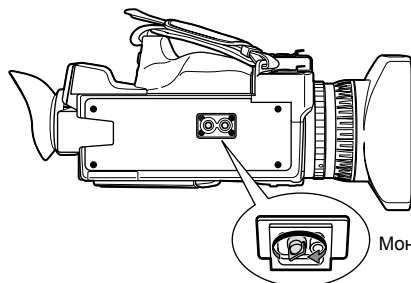
Эта видеокамера поддерживает следующие носители данных (для получения более подробной информации см. соответствующие страницы):

- карты P2 (стр. 25, 123)
- карты флэш-памяти SD (стр. 29, 124)

Установка видеокамеры на штатив-треногу

Глубина монтажного отверстия для крепления штатива-треноги составляет 5,5 мм. Не закручивайте винт штатива-треноги дальше, чем на это расстояние.

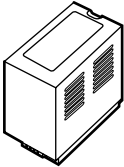
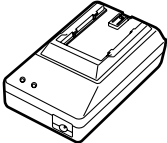
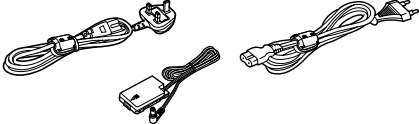
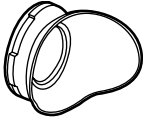
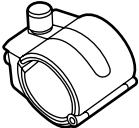
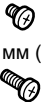
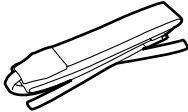
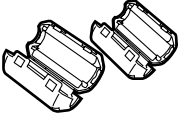
При использовании любых винтов, отличных от винта 1/4-20UNC, можно повредить видеокамеру.



Монтажное отверстие для установки штатива-треноги

Для получения другой информации по использованию см. стр. 118.

Дополнительные принадлежности

Батарея *1 	Сетевой адаптер 	Шнур электропитания/шнур питания постоянного тока (Кабель ТИПА BF) (Кабель ТИПА C) 	
Окуляр 	Держатель микрофона 	Винты для держателя микрофона Винты 6 мм (2) Винты 12 мм (2) 	Адаптер держателя микрофона 
Плечевой ремень 	Компонентный видеокабель 	Переходники PIN-BNC (3) 	Ферритовый сердечник 30 мм (2)*2 Ферритовый сердечник 35 мм (2)*2 
компакт-диск 	Пульт дистанционного управления и дисковая батарея (CR2025) 	К видеокамере прилагаются следующие дополнительные принадлежности. Защитное кольцо объектива 	Заглушка вывода INPUT (2) 

*1 Описание номеров элементов батареи см. в разделе “Дополнительные устройства” (ниже).

*2 При использовании кабеля 1394 (продается отдельно) или USB-кабеля (продается отдельно) установите ферритовые сердечники на обоих концах кабеля. (стр. 80)

Дополнительные устройства

- **Микрофон XLR**
AG-MC200G
- **Батарея**
CGA-D54 (5400 мА/ч: эквивалент вспомогательной батареи)

О настоящем руководстве

Примечания по иллюстрациям в этом руководстве

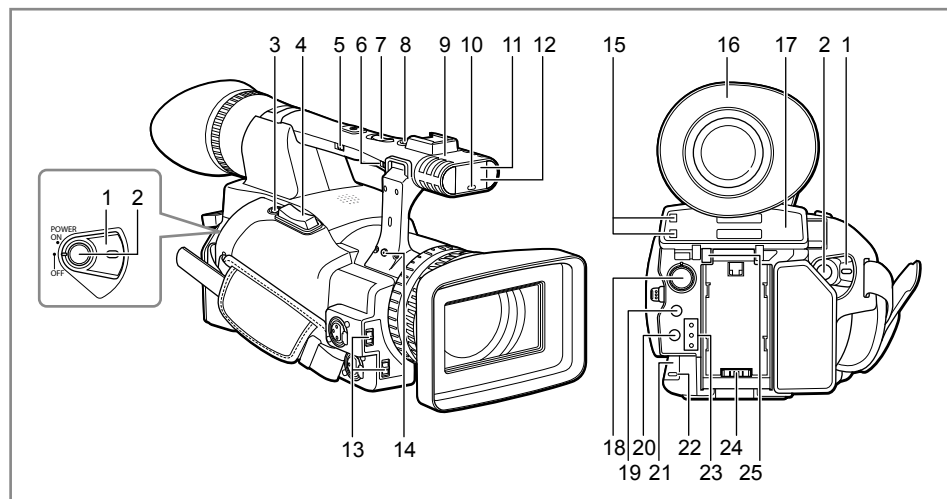
- Иллюстрации (видеокамеры, экранов меню и т.д.) в настоящей инструкции по эксплуатации практически идентичны фактическому виду видеокамеры.

Ссылки

- Ссылки обозначаются следующим образом: (стр. @).

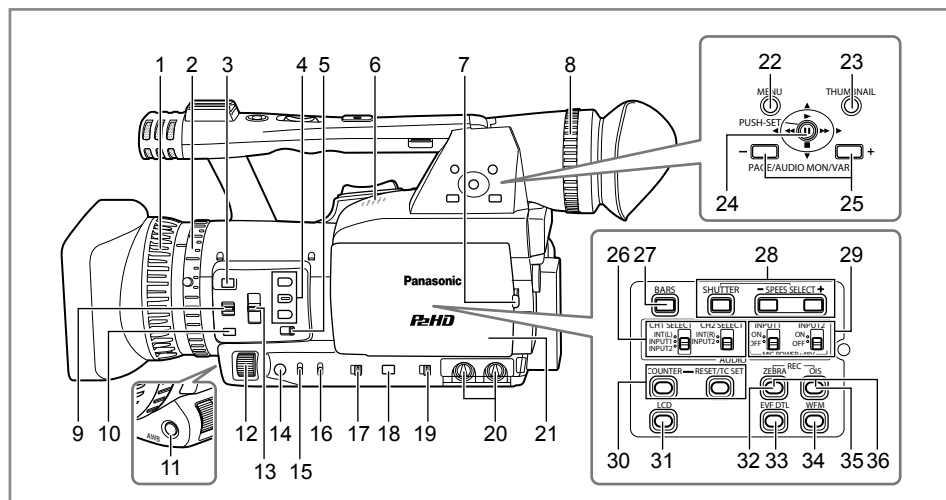
Описание элементов

Правая и задняя стороны



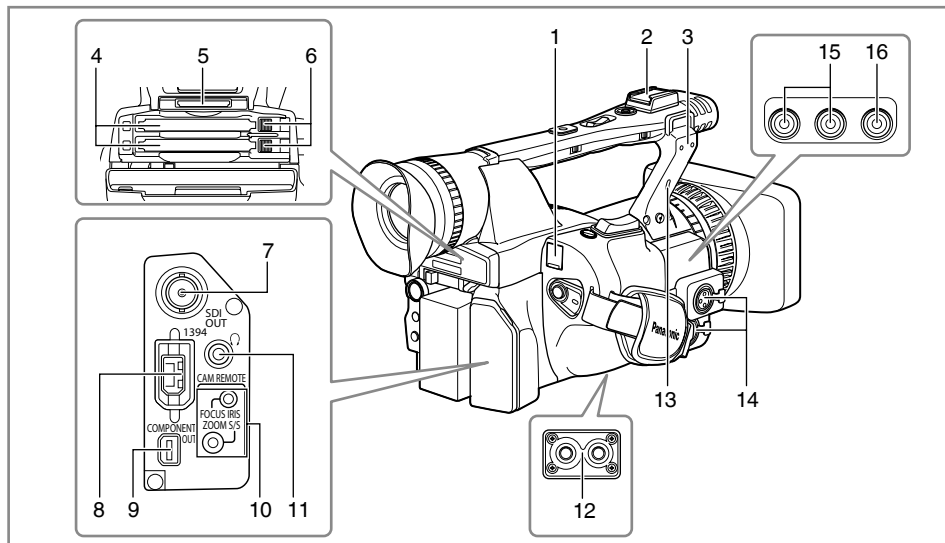
- | | |
|--|--|
| <p>1 Переключатель POWER (стр. 19)</p> <p>2 Кнопка START/STOP (стр. 25)</p> <p>3 Кнопка REC CHECK (стр. 25)</p> <p>4 Кнопка масштабирования (стр. 30)</p> <p>5 Переключатель HANDLE ZOOM (стр. 30)</p> <p>6 Переключатель разрешения/блокировки записи (стр. 41)</p> <p>7 Кнопка масштабирования на рукоятке (стр. 30)</p> <p>8 Кнопка START/STOP на рукоятке (стр. 25)</p> <p>9 Встроенный стереомикрофон (стр. 52)</p> <p>10 Индикаторная лампочка (передняя) (стр. 19)</p> <p>11 Датчик дистанционного управления (передний) (стр. 18)</p> <p>12 Датчик баланса белого (стр. 40)</p> <p>13 Переключатель INPUT 1/2 (вход аудиосигнала) (стр. 52)</p> <p>14 Отверстие для штырька кольца масштабирования (стр. 30)</p> | <p>15 Индикатор доступа к карте P2 (x 2) (стр. 26)</p> <p>16 Видоискатель (стр. 20)</p> <p>17 Слот карты P2/карты флэш-памяти SD (заглушка) (стр. 25 и 29)</p> <p>18 Поворотный диск SCENE FILE (стр. 54)</p> <p>19 Кнопка SLOT SEL (стр. 45)</p> <p>20 Кнопка переключения режимов (стр. 25)</p> <p>21 Датчик дистанционного управления (задний) (стр. 18)</p> <p>22 Индикаторная лампочка (задняя) (стр. 19)</p> <p>23 Индикатор режима (стр. 25)</p> <p>24 Вывод питания (стр. 16)</p> <p>25 Кнопка отсоединения батареи (стр. 16)</p> |
|--|--|

Левая сторона



- 1 Кольцо фокусировки (стр. 36)
- 2 Кольцо масштабирования (стр. 30)
Если штырек кольца масштабирования не используется, вставьте его в специальное отверстие для штырька кольца масштабирования (14 на стр. 11), чтобы он не потерялся.
- 3 Кнопка FOCUS ASSIST (стр. 37)
- 4 Кнопка USER (стр. 43)
- 5 Переключатель ZOOM (стр. 30)
- 6 Встроенный динамик (стр. 76)
- 7 Кнопка OPEN (стр. 21)
- 8 Диоптрический регулятор резкости (стр. 20)
- 9 Переключатель FOCUS (стр. 36)
- 10 Кнопка PUSH AUTO (стр. 36)
- 11 Кнопка AWB (стр. 39)
- 12 Поворотный диск IRIS (стр. 37)
- 13 Переключатель ND FILTER (стр. 38)
- 14 Кнопка IRIS (стр. 37)
- 15 Переключатель GAIN (стр. 38)
- 16 Переключатель WHITE BAL (стр. 39)
- 17 Переключатель FOCUS RING (FOCUS/IRIS) (стр. 36)
- 18 Кнопка DISP/MODE CHK (стр. 42)
- 19 Переключатель AUTO/MANUAL (стр. 25)
- 20 Ручки AUDIO LEVEL (CH1, CH2) (стр. 53)
- 21 ЖК-экран (стр. 21)
- 22 Кнопка MENU (стр. 95)
- 23 Кнопка THUMBNAIL (стр. 67)
- 24 Рычаг управления (стр. 64 и 95)
- 25 Кнопка PAGE/AUDIO MON/VAR (стр. 44 и 75)
- 26 Переключатель CH1, CH2 SELECT (стр. 52)
- 27 Кнопка BARS (стр. 43)
- 28 Кнопка SHUTTER, SPEED SELECT +/- (стр. 50)
- 29 Переключатель INPUT 1, 2 (MIC POWER +48 V) (стр. 52)
- 30 Кнопка COUNTER - RESET/TC SET (стр. 59)
- 31 Кнопка LCD (стр. 23)
- 32 Кнопка ZEBRA (стр. 41)
- 33 Кнопка EVF DTL (стр. 21)
- 34 Кнопка WFM (стр. 44)
- 35 Кнопка OIS (стр. 43)
- 36 Кнопка MCR REC (стр. 87)
Используется при одновременном нажатии кнопок ZEBRA (32) и OIS (35).

Выводы и монтажные компоненты



- 1 Разъем USB (Mini-B) (стр. 78)
- 2 Направляющая для осветительных приборов
- 3 Направляющая для микрофона (стр. 77)
- 4 Слоты карт P2 (стр. 25)
- 5 Слот карты флэш-памяти SD (стр. 29)
- 6 Кнопки извлечения карт P2 (стр. 28)
- 7 Вывод SDI OUT (стр. 81)
- 8 Вывод 1394 (стр. 78 и 79)
- 9 Вывод COMPONENT OUT (стр. 81)
- 10 Гнездо CAM REMOTE*
FOCUS/IRIS (мини-гнездо 3,5 мм)
 Для управления фокусировкой и диафрагмой (апертурой) можно подключить пульт дистанционного управления.
ZOOM S/S (мини-гнездо 2,5 мм)
 Для управления масштабированием и началом/прекращением записи можно подключить пульт дистанционного управления.
- 11 Разъем для головной гарнитуры (стерео мини-гнездо 3,5 мм) (стр. 77)
- 12 Отверстие для штатива-треноги (стр. 9)

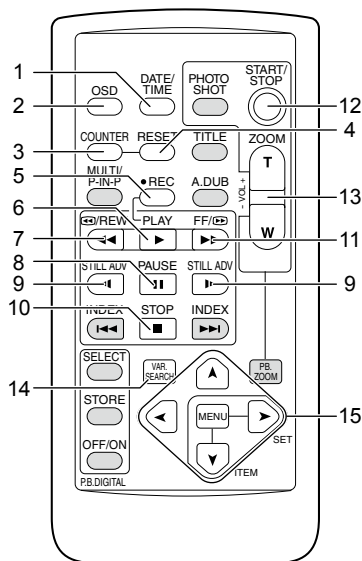
- 13 Отверстие для замка безопасности
 Это отверстие используется для подсоединения притяжного троса с замком. Подробнее о подсоединении притяжного троса см. в руководстве по эксплуатации, прилагаемом к тросу.
 Замок безопасности и притяжной трос предназначены для защиты от кражи, однако компания Panasonic не несет ответственности за убытки в результате кражи.
- 14 Переключатель INPUT 1/2 (XLR, 3-контактный) (стр. 77)
- 15 Выводы AUDIO OUT CH1/CH2 (стр. 81)
- 16 Вывод VIDEO OUT (стр. 81)

* За исключением пульта дистанционного управления подключать к разъему CAM REMOTE какое-либо оборудование запрещается.
 Подключение любого оборудования, отличного от пульта дистанционного управления, может привести к изменению яркости изображения и/или нарушению фокусировки изображения.

Дистанционное управление

Перечисленные ниже кнопки предназначены для реализации функций, которые не могут быть выполнены только при использовании видеокамеры:

- | | | |
|----------------|----------|---------|
| • PHOTO SHOT | • TITLE | • A.DUB |
| • MULTI/P-IN-P | • SELECT | |
| • STORE | • OFF/ON | |
| • PB.ZOOM | • INDEX | |



1 Кнопка DATE/TIME (стр. 76)

2 Кнопка OSD (стр. 76)

3 Кнопка COUNTER (стр. 59)

Эта кнопка имеет то же назначение, что и кнопка COUNTER на видеокамере.

4 Кнопка COUNTER RESET (стр. 59)

Эта кнопка имеет то же назначение, что и кнопка COUNTER RESET на видеокамере.

5 Кнопка REC (стр. 87)

Кнопки управления

6 Кнопка PLAY (▶) (стр. 64 и 87)

7 Кнопка << / REW (◀◀) (стр. 64)

8 Кнопка PAUSE (||) (стр. 64)

Кнопка SET используется для выполнения операций с меню, аналогично функциональным кнопкам на видеокамере.

9 Кнопка STILL ADV (◀|, |▶) (стр. 18)

10 Кнопка STOP (■) (стр. 64)

11 Кнопка FF / >> (▶▶) (стр. 64)

Кнопки для управления съемкой и регулировки громкости

12 Кнопка START/STOP (стр. 25)

Эта кнопка имеет то же назначение, что и кнопка START/STOP на видеокамере.

13 Кнопки ZOOM/VOL (стр. 30)

14 Кнопка VAR SEARCH (стр. 75)

15 Кнопка MENU (стр. 95)

Эта кнопка имеет то же назначение, что и кнопка MENU на видеокамере.

Кнопки [◀], [▶], [▲], [▼]

Эти кнопки имеют то же назначение, что и рычаг управления на видеокамере.

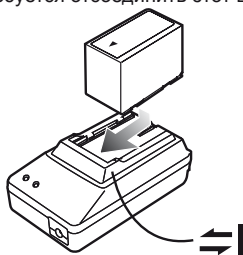
Батарея

Зарядка

Прежде чем использовать батарею, ее необходимо полностью зарядить с помощью сетевого адаптера.
Рекомендуется брать с собой резервную батарею.

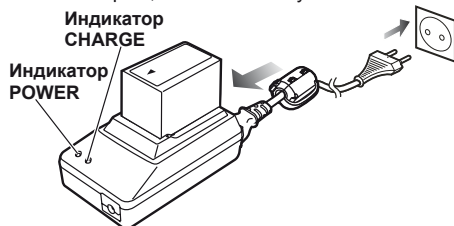
1 Совместите батарею с отметкой «⇌» на сетевом адаптере, установите ее и задвиньте в показанном ниже направлении.

- Если шнур питания постоянного тока подключен к разъему DC OUT, зарядка батареи невозможна. Сначала потребуется отсоединить этот шнур.



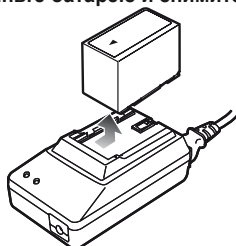
2 Подключите шнур электропитания к электрической розетке.

- На сетевом адаптере загорятся индикаторы POWER и CHARGE, и начинается процесс зарядки.
- Если после подключения шнура индикатор CHARGE не загорается, отсоедините батарею, а затем снова установите ее.



- После завершения зарядки батареи индикатор CHARGE на сетевом адаптере погаснет.

3 Выдвиньте батарею и снимите ее.



Время записи при использовании поставляемой батареи

Время перезарядки	Время непрерывной записи
Около 330 мин	Около 160 мин

- Выше указано приблизительное время при съемке в режиме DVCPRO HD, когда ЖК-экран не используется.
- Эти временные значения были получены при рабочей температуре 20°C и влажности 60%. При других значениях температуры и влажности для зарядки батареи может потребоваться больше времени.

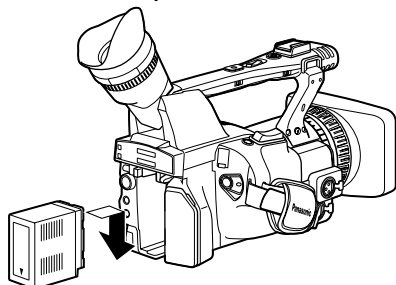
- Не допускайте контакта металлических объектов (например, нашейных цепочек и заколок для волос) с батареей. Это может вызвать замыкание накоротко контактов батареи, что приведет к ее перегреву и риску получения ожогов в случае контакта с батареей, находящейся в таком состоянии.
- В процессе использования или зарядки происходит нагрев батареи. Видеокамера также нагревается в процессе использования.
- При неоднократном запуске и прекращении процесса записи максимальное время записи сокращается.
- При необходимости длительного хранения батареи ее следует разрядить. При хранении батареи в течение длительного периода времени, по крайней мере, один раз в год ее необходимо заряжать, а затем разряжать посредством использования видеокамеры. После выполнения этих действий хранение батареи может быть продолжено.
- Если батарея чрезмерно нагрета или охлаждена, то перед началом зарядки индикатор CHARGE мигает несколько раз.
- Если индикатор CHARGE продолжает мигать даже в том случае, когда температура батареи является нормальной, это может указывать на неисправность батареи или сетевого адаптера. Свяжитесь с дилером.
- Если батарея нагрета, время ее зарядки увеличивается.
- Перезаряжаемая батарейка может перезаряжаться около 300 раз.
- Поскольку сетевой адаптер чувствителен к радиоизлучению, то расстояние до любых радиоустройств должно составлять не менее 1 метра.
- Во время работы сетевой адаптер может издавать некоторый шум; это нормальное явление.
- Зарядка батареи во время подачи на видеокамеру питания с сетевого адаптера невозможна.
- Работоспособность батарейного источника питания CGR-D16 (1600 мА/ч) (приобретается отдельно) не гарантируется.

Подключение и отключение источника питания

Установка и отсоединение батареи

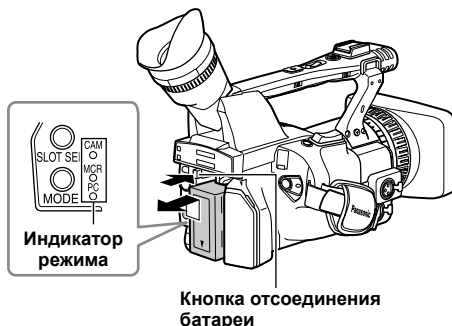
Установка

- 1 Вставьте батарею на место до щелчка.



Отсоединение

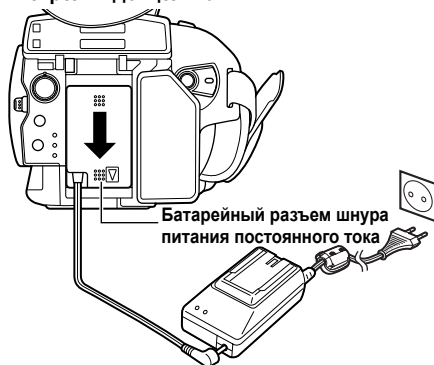
- 1 Установите переключатель POWER в положение OFF и удостоверьтесь, что индикатор режима не горит.
- 2 Нажав и удерживая кнопку отсоединения батареи, приподнимите и извлеките батарею.
 - Придерживайте батарею рукой, чтобы не уронить ее.



Присоединение и отсоединение шнура питания

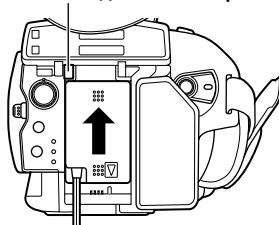
Установка

- 1 Подсоедините шнур питания постоянного тока к сетевому адаптеру.
- 2 Подсоедините шнур электропитания к электрической розетке.
- 3 Сдвиньте батарейный разъем шнура питания постоянного тока в направлении стрелки до щелчка.



Отсоединение

- 1 Установите переключатель POWER в положение OFF и удостоверьтесь, что индикатор режима не горит.
- 2 Сдвиньте батарейный разъем шнура питания постоянного тока в направлении стрелки, нажав и удерживая кнопку отсоединения батареи.
Кнопка отсоединения батареи



- 3 Отсоедините шнур электропитания от электрической розетки.

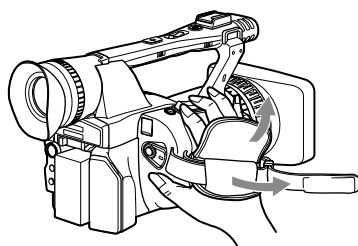
ВНИМАНИЕ

- Зарядка батареи во время подачи питания на видеокамеру с сетевого адаптера невозможна.
- Если использовать видеокамеру не планируется, отсоедините шнур электропитания от электрической розетки.

Регулировка ручного ремня

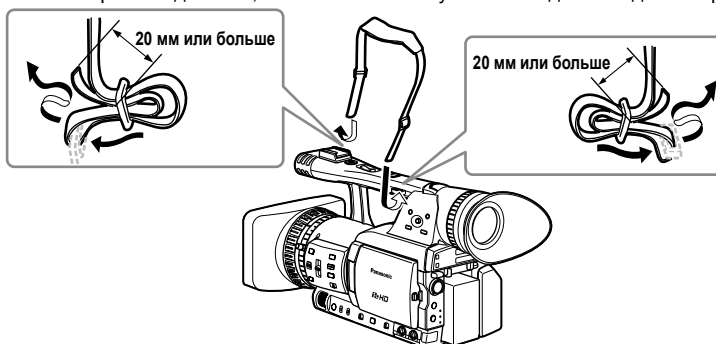
Отрегулируйте длину ручного ремня по своей руке.

- 1** Откройте крышку и отрегулируйте длину ремня.
- 2** Закройте крышку.
 - Удостоверьтесь, что крышка надежно закрыта.



Крепление плечевого ремня

Прикрепите плечевой ремень для того, чтобы избежать случайного падения видеокамеры.



Подготовка

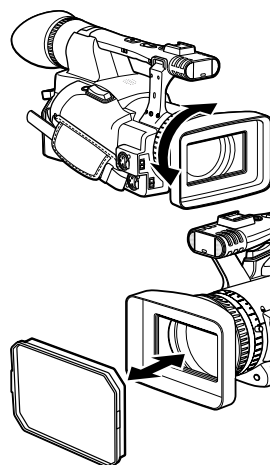
Отсоединение и установка защитного кольца объектива

Отсоединение защитного кольца объектива

- Для отсоединения защитного кольца объектива поверните его против часовой стрелки.

Установка защитного кольца объектива

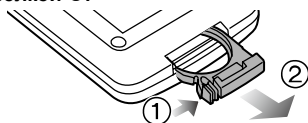
- Поверните защитное кольцо объектива по часовой стрелке до его фиксации в нужном положении.
- Помните, что в тех случаях, когда видеокамера не используется, следует устанавливать защитное кольцо для защиты объектива.



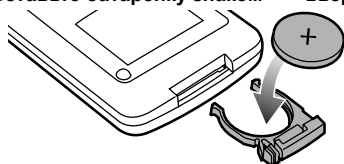
Пульт дистанционного управления

Установка батареек

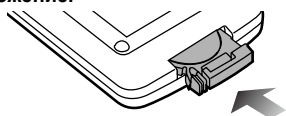
- 1 Для извлечения держателя надавите на фиксатор в направлении, показанном стрелкой ①.



- 2 Вставьте батарейку знаком “+” вверх.



- 3 Верните держатель в первоначальное положение.



- Если батарейка (CR2025) полностью разряжена, замените ее новой (заряда этой батарейки хватает приблизительно на один год, в зависимости от частоты использования пульта).
Если пульт дистанционного управления не работает даже вблизи датчика дистанционного управления видеокамеры, это означает, что батарейка разряжена.
- Храните батарейку в недоступном для детей месте.

Настройка пульта дистанционного управления

При одновременном использовании двух видеокамер установите для этой видеокамеры и соответствующего пульта дистанционного управления “рабочий режим 1” или “рабочий режим 2”, что позволит предотвратить ошибочное использование пульта дистанционного управления для управления другой видеокамерой.

Настройка

• Пульт дистанционного управления

Для переключения пульта дистанционного управления в “рабочий режим 1” одновременно нажмите кнопки STOP (■) и STILL ADV (▶▶).

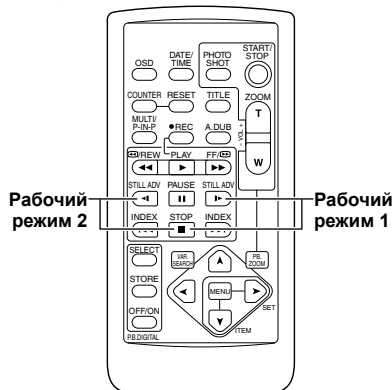
Для переключения пульта дистанционного управления в “рабочий режим 2” одновременно нажмите кнопки STOP (■) и STILL ADV (◀◀).

После замены батарейки пульта дистанционного управления в качестве режима работы пульта устанавливается “рабочий режим 1”.

• Видеокамера

На экране OTHER FUNCTIONS меню настройки установите для параметра REMOTE значение 1 или 2 (стр. 111).

Если для видеокамеры и пульта дистанционного управления используются различные параметры настройки, в видоискателе и на ЖК-экране появится красный индикатор REMOTE.



Включение/выключение видеокамеры

Нажав и удерживая кнопку стопора, измените положение переключателя POWER.

Включение видеокамеры:

Индикатор режима (CAM) загорается красным (режим CAM), и видеокамера переключается в режим ожидания записи.

Выключение видеокамеры:

Индикатор режима (CAM) гаснет.

• Энергосберегающий режим

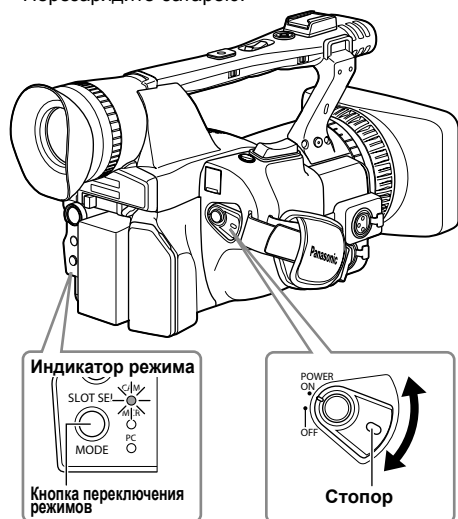
При нахождении видеокамеры в режиме паузы приблизительно в течение 5 минут происходит следующее в зависимости от выбранного на экране OTHER FUNCTIONS меню настройки значения параметра POWER SAVE (стр. 114).

ON: видеокамера выключается автоматически.

OFF: Видеокамера автоматически не выключается.

Для получения подробной информации см. экран OTHER FUNCTIONS меню настройки, параметр POWER SAVE (стр. 114).

- Если кнопки переключения режима работы начинают последовательно мигать, начиная с самой верхней, а затем выключается питание, это означает, что заряд батареи исчерпан. Перезарядите батарею.



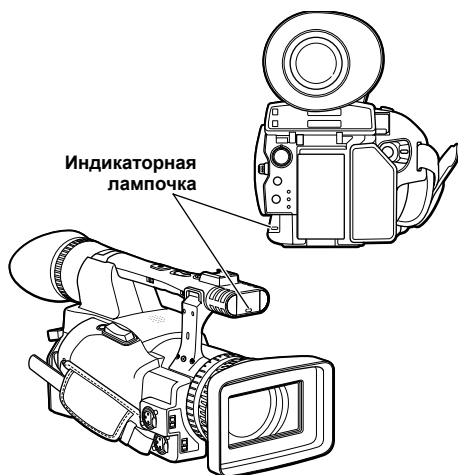
Подготовка

Индикаторная лампочка

Для включения индикаторной лампочки во время съемки необходимо установить для параметра REC LAMP на экране OTHER FUNCTIONS значение ON (стр. 112).

Индикаторная лампочка мигает, если видеокамера находится в любом из следующих состояний:

- при получении сигнала на выполнение операций с пульта дистанционного управления (8 раз в секунду);
- при исчерпании оставшегося заряда батареи (4 раза в секунду);
- при сокращении свободного пространства для записи на карте P2 либо низком заряде батареи (1 раз в секунду);
- при извлечении карты P2 во время обращения к этой карте (4 раза в секунду);
- при отсутствии свободного пространства для записи на карте P2 (4 раза в секунду).



Видоискатель

В этой видеокамере имеется два видоискателя, первый из которых представляет собой миниатюрный ЖК-экран непосредственно в видоискателе, а второй – открываемый 3,5-дюймовый ЖК-экран.

Рекомендуется использовать тот видоискатель, который наиболее подходит к конкретной ситуации и условиям съемки.

- Яркость и цветовой тон изображения в видоискателе, на ЖК-экране и на экране телевизора могут различаться. Проверку итогового изображения рекомендуется проводить на экране телевизора.
- Изображение всегда отображается в видоискателе.

Использование видоискателя

- 1 Установите переключатель POWER в положение ON и убедитесь, что в видоискателе появилось изображение.**

- Оставьте ЖК-экран закрытым.

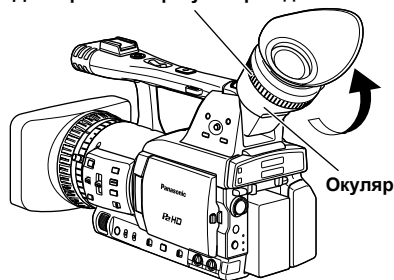


- 2 Отрегулируйте угол видоискателя таким образом, чтобы положение экрана было максимально удобным для просмотра.**

- Видоискатель можно развернуть приблизительно на 90 градусов по отношению к видеокамере, т.е. практически перпендикулярно.

- 3 С помощью диоптрического регулятора резкости отрегулируйте резкость изображения в видоискателе.**

Диоптрический регулятор видоискателя



Не направляйте окуляр на солнце и другие сильные источники света.

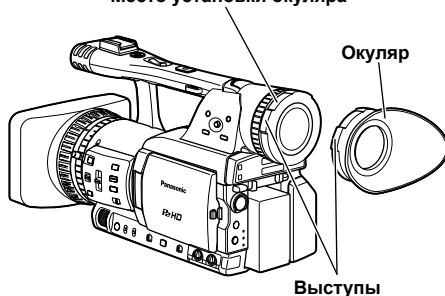
- Фокусируемый линзой свет может повредить внутренние детали видеокамеры и создать опасность пожара.

Установка накладки окуляра

Для установки накладки окуляра совместите выступы окуляра и накладки и наденьте накладку на окуляр.

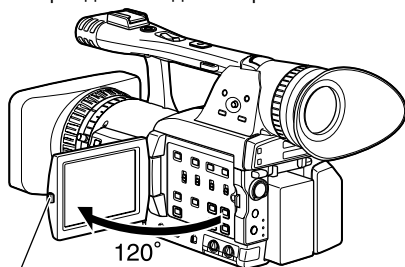
- Если повернуть накладку окуляра после того, как она надета на окуляр, окуляр может открутиться от видоискателя. Если это произошло, для получения информации относительно установки окуляра на место см. раздел “Чистка видоискателя” (стр. 121).

Место установки окуляра



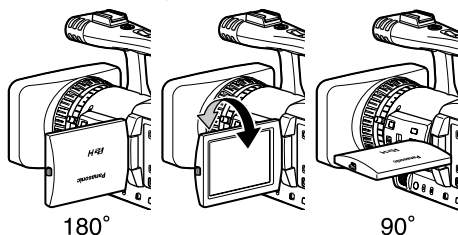
Использование ЖК-экрана

- 1 Установите переключатель POWER в положение ON.
- 2 Для того чтобы открыть ЖК-экран, нажмите и удерживайте нажатой кнопку OPEN.
 - Этот экран можно открыть на угол 120°. Не пытайтесь открывать его на больший угол, поскольку это приведет к повреждению видеокамеры.



Кнопка OPEN

- 3 Откройте ЖК-экран так, чтобы его положение было максимально удобным для просмотра.
 - Экран можно повернуть на 180 градусов по направлению к объективу и 90 градусов по направлению к себе.
 - Не прикладывайте излишнее усилие для того, чтобы открыть ЖК-экран. Это может привести к повреждению видеокамеры.

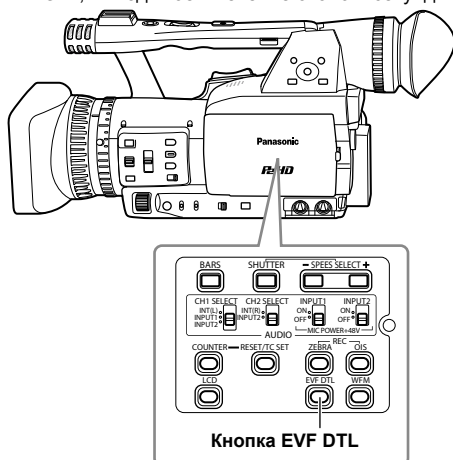


- Удостоверьтесь, что ЖК-экран надежно закрыт.

Выделение контуров

Выделение контуров на изображении, выводимом в видеоскатель или на ЖК-экране, упрощает фокусировку изображения. Выделение контуров не влияет на записываемое изображение.

- 1 Нажмите кнопку EVF DTL в режиме CAM. На экране появится сообщение "EVF DTL ON", выводимое в течение около 2 секунд.



Подготовка

Для возврата к исходному изображению снова нажмите кнопку EVF DTL. На экране появится сообщение "EVF DTL OFF", выводимое в течение около 2 секунд.

Регулировка индикации на экране

1 Установите переключатель POWER в положение ON (стр. 19).

2 Нажмите кнопку MENU.

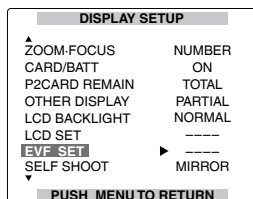
- Для получения информации о работе с меню см. стр. 95.
- Для выполнения таких операций также можно использовать кнопки меню на пульте дистанционного управления (стр. 14).

3 Настройка видеоискателя

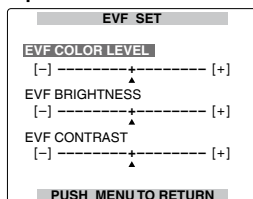
На экране DISPLAY SETUP меню настройки выберите значение YES для параметра EVF SET.

Настройка ЖК-экрана

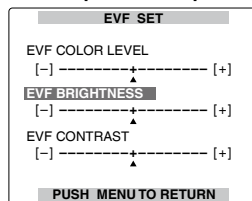
На экране DISPLAY SETUP установочного меню задайте для параметра LCD SET значение YES.



4 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора параметра.



5 Нажмите на рычаг управления в направлении ◀ или ▶ для установки значения выбранного параметра.



6 Для выхода из этого меню трижды нажмите кнопку MENU.

- Для установки в качестве параметров EVF SET и LCD SET заводских значений выберите соответствующий параметр и нажмите кнопку COUNTER RESET (если значение данного параметра может быть изменено в текущий момент времени).
- Изображение видеоискателя может быть как цветным, так и черно-белым (см. экран DISPLAY SETUP меню настройки, параметр EVF COLOR). Однако разрешение будет одинаковым в обоих случаях.

Настройка подсветки

Ниже описано, как выбрать один из трех возможных уровней яркости подсветки ЖК-экрана.

1 На экране SW MODE меню настройки установите для параметра LCD значение LCD BL.

Таким образом, кнопке LCD будет назначена функция LCD BL.

2 Нажмите кнопку LCD.

При каждом нажатии этой кнопки яркость подсветки будет изменяться в следующем порядке: NORMAL (стандартная яркость) → LOW (низкая яркость) → HIGH (высокая яркость) → NORMAL.

- Этот параметр сохраняется даже при выключении видеокамеры.



Переворачивание изображения по вертикали и горизонтали

Эта функция используется для переворачивания изображения по вертикали или горизонтали для проверки форматного соотношения или композиции на ЖК-экране. Данная функция влияет только на изображение в видеоскелете или на ЖК-экране, а не на записываемое изображение.

1 На экране SW MODE меню настройки установите для параметра LCD значение LCD REV.

Таким образом, кнопке LCD будет назначена функция LCD REV.

2 Нажмите кнопку LCD.

- При каждом нажатии кнопки изображение будет переключаться от нормального к перевернутому и наоборот.
- Никакие экраны не отображаются, если изображение перевернуто.
- Видеокамера возвращается к нормальному изображению при повторном включении питания.



Переключение между режимами скрытия и отображения каемки изображения

Эта функция используется для отображения или скрытия каемки изображения в видеоскелете или на ЖК-экране.

1 На экране SW MODE меню настройки установите для параметра LCD значение OVERSCAN.

Таким образом, кнопке LCD будет назначена функция OVERSCAN.

2 Нажмите кнопку LCD.

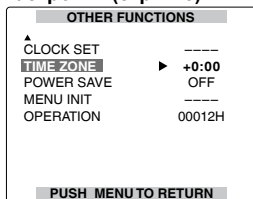
- При каждом нажатии кнопки будет происходить переключение из режима скрытия в режим отображения каемки изображения и наоборот.
- Видеокамера возвращается в режим отображения каемки изображения при повторном включении питания.
- В режиме скрытия каемки изображения на экране отображается рамка.



Настройка календаря

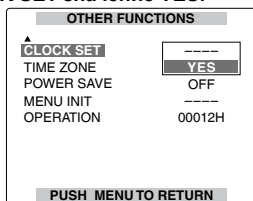
Значение параметра CLOCK SET записывается при съемке (роликов) и влияет на последовательность воспроизведения миниатюр. Прежде чем приступить к записи, необходимо проверить правильность установки параметров CLOCK SET и TIME ZONE. Ниже приведен пример установки даты "25 декабря 2008" и времени "17:20".

- 1 Установите переключатель POWER в положение ON (стр. 19).
- 2 Нажмите кнопку MENU.
- 3 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для установки значения разницы во времени с временем по Гринвичу для параметра TIME ZONE на экране OTHER FUNCTIONS меню настройки (стр. 113).

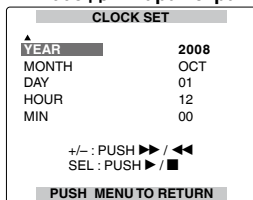


(Пример меню в режиме CAM)

- Для получения информации о работе с меню см. стр. 95.
 - Для выполнения таких операций также можно использовать кнопки меню на пульте дистанционного управления (стр. 14).
- 4 На экране OTHER FUNCTIONS меню настройки установите для параметра CLOCK SET значение YES.

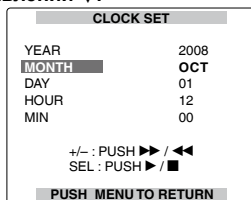


- 5 Нажмите на рычаг управления в направлении ◀ или ▶ для установки значения 2008 для параметра YEAR.



Выберите год от 2000 до 2030.

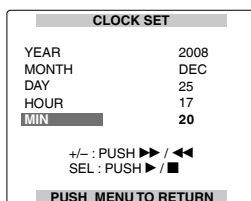
- 6 Для перехода к настройке параметра MONTH нажмите на рычаг управления в направлении ▼.



- 7 Нажмите на рычаг управления в направлении ◀ или ▶ для установки значения DEC для параметра MONTH.



- 8 Аналогично шагам 4 и 5, установите значения параметров DAY, HOUR и MIN. • Здесь используется 24-часовой формат времени.



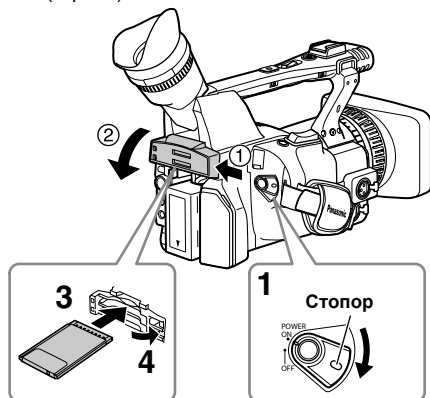
- 9 Для выхода из этого меню трижды нажмите кнопку MENU.

- Поскольку время может быть установлено неточно, прежде чем приступить к съемке, необходимо проверить правильность установки времени.
- При использовании видеокамеры в других странах не изменяйте значение параметра CLOCK SET в соответствии с местным временем, а укажите разницу с временем по Гринвичу с помощью параметра TIME ZONE.

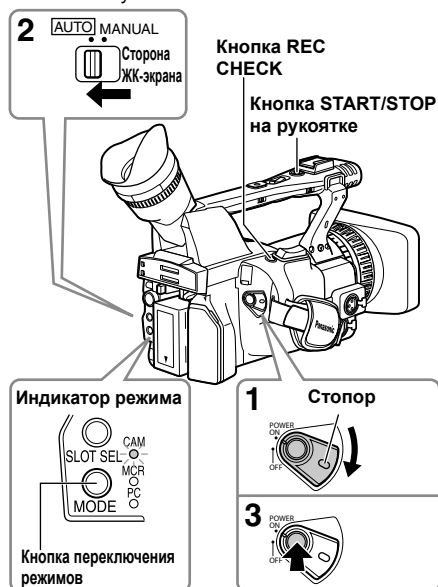
Базовые операции съемки

Подготовка к съемке

- 1 Установите переключатель POWER в положение ON. (стр. 19)
- 2 Приподнимите видоискатель, а затем нажмите сбоку на заглушку слота карты (①) и сдвиньте заглушку (②) для ее открытия.
- 3 Надежно установите карту P2 в слот.
- 4 Нажмите кнопку извлечения карты P2 в направлении стрелки и закройте заглушку слота карты памяти.
 - На видеокамере имеется два слота карт памяти.
 - Для предотвращения возможного попадания пыли надежно закрывайте заглушки слотов карт памяти.
 - Не извлекайте карту P2, если индикаторы доступа к карте P2 мигают оранжевым. (стр. 26)



- 3 Для того чтобы приступить к съемке, нажмите кнопку START/STOP (красную) на переключателе POWER.
 - Для возврата видеокамеры в режим паузы нажмите эту кнопку еще раз.
 - Кнопка START/STOP на рукоятке позволяет упростить процесс съемки с низких углов.



Съемка

Съемка в автоматическом режиме

- 1 Установите переключатель POWER в положение ON (стр. 19).
 - Удостоверьтесь, что индикатор режима (CAM) горит красным.
- 2 Для выбора автоматического режима установите переключатель AUTO/MANUAL в положение AUTO.
 - На ЖК-экране и в видоискателе появится индикатор "A".
 - При этом выполняется автоматическая регулировка фокусировки, усиления, диафрагмы и баланса белого.

В указанных ниже случаях даже после нажатия кнопки STOP может потребоваться некоторое время для окончания записи данных на карту P2. В связи с этим при немедленном нажатии кнопки START данная операция может быть не воспринята.

- Останов после записи в течение короткого времени.
- Останов сразу же после начала записи на вторую карту P2 вместо первой.

Проверка записанных снимков (REC CHECK)

В режиме паузы съемки нажмите кнопку REC CHECK.

При этом перед возвратом в режим паузы воспроизводятся около 2 секунд изображения и звука последней записи.

- Следует отметить, что изображение в режиме REC CHECK также записывается на любое оборудование, которое было настроено для параллельной записи.
- Функция REC CHECK не работает в режимах PC и MCR.

В режиме по умолчанию параметры настройки записи с высокой четкостью (1080i/50i) уже установлены.
(Для получения информации о текущих параметрах настройки см. стр. 42.)

Индикаторы доступа к карте P2

Режим CAMERA (MCR)

Горит зеленым:

выполняется процесс сохранения данных в карты или процесс загрузки данных с карт.

Мигает зеленым (медленно):

на карте отсутствует свободное пространство или карта находится в режиме защиты от записи.

Горит оранжевым:

указывает слот, карта в котором используется для записи.

Мигает оранжевым:

в настоящий момент выполняется обращение к данным.

Мигает оранжевым (быстро):

в настоящий момент выполняется распознавание карты.

Оба индикатора мигают оранжевым:

извлечение карты во время обращения к карте.

Не горит:

карты либо не вставлены, либо не отформатированы. Установлена несовместимая карта.

Режим ПК (USB DEVICE)

Мигает оранжевым:

в настоящий момент выполняется обращение к данным.

Не горит:

указывает на любое состояние, отличное от передачи данных.

Режим ПК (1394 DEVICE)

Мигает оранжевым: успешное соединение.

Не горит: соединение отсутствует.

Режим ПК (1394 HOST)

Мигает зеленым:

состояние ожидания доступа.

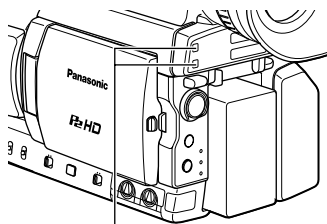
Мигает оранжевым:

в настоящий момент выполняется обращение к данным.

Не горит:

карты либо не вставлены, либо не отформатированы.

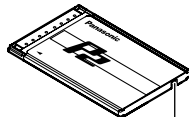
Установлена несовместимая карта.



Индикатор доступа к карте P2

Защита от случайного стирания

Установите переключатель защиты от записи на карте P2 в положение [PROTECT].



Переключатель защиты от записи

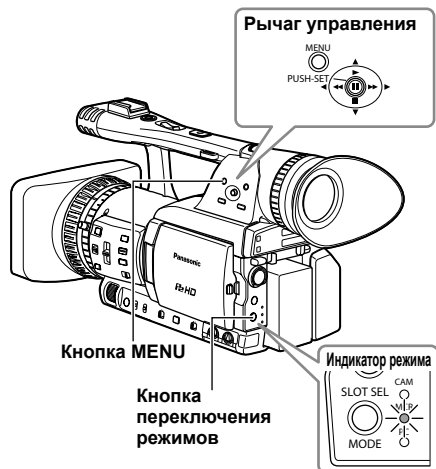


Форматирование карт P2

- 1 Установите переключатель POWER в положение ON. (стр. 19)
- 2 Нажмите кнопку переключения режимов и установите режим MCR (при этом загорается индикатор MCR).
 - Появятся миниатюры.

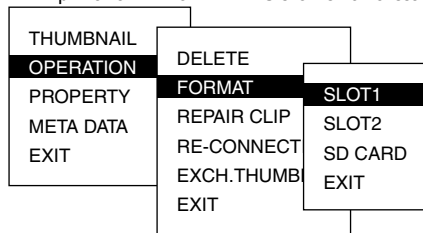
3 Нажмите кнопку MENU.

- Для получения информации о работе с меню см. стр. 95.



4 В меню выберите пункт OPERATION, а затем FORMAT. (стр. 69)

- Появится экран, аналогичный показанному ниже. Выберите номер слота, в котором установлена карта P2, подлежащая форматированию. Для отмены форматирования выберите EXIT.
- При нажатии кнопки MENU это меню исчезает.



5 На экране подтверждения выберите значение YES.

- Выполняется форматирование выбранной карты P2.

Время записи

Модель карты	Емкость	DVCPRO 2-канальный звук	DVCPRO50 4-канальный звук	DVCPRO HD*1	DVCPRO HD 720P/25PN
AJ-P2C004HG	4 Гб	около 16 мин.	около 8 мин.	около 4 мин.	около 8 мин.
AJ-P2C008HG	8 Гб	около 32 мин.	около 16 мин.	около 8 мин.	около 16 мин.
AJ-P2C016RG	16 Гб	около 64 мин.	около 32 мин.	около 16 мин.	около 32 мин.
AJ-P2C032RG	32 Гб	около 128 мин.	около 64 мин.	около 32 мин.	около 64 мин.

- Использование карты AJ-P2C002SG (2 Гб) невозможно.**
- Отображаемое значение свободного пространства включает раздел управления, поэтому фактически пространство, доступное для записи, имеет меньший значение.
- Информация о разделении роликов, записанных на картах P2**
Если непрерывное время записи одного сеанса превышает значение времени, указанное в следующей таблице, то при условии использования в видеокамере карты P2 объемом, по крайней мере, 8 Гб, запись автоматически возобновляется как другой ролик. При работе с роликами в режиме миниатюр (отображение, удаление, восстановление, копирование и т.д.) на картах P2 их можно обрабатывать как один ролик. Например, при использовании программного обеспечения нелинейного редактирования и ПК ролики отображаются по отдельности.

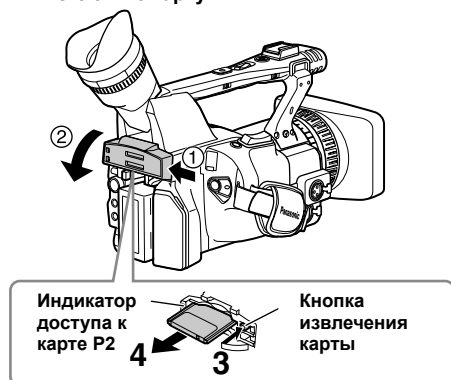
Формат записи	Время записи
DVCPRO HD*1	около 5 мин.
DVCPRO50	около 10 мин.
DVCPRO/DV	около 20 мин.

*1 Формат 720P/25PN не входит в состав формата/не поддерживает записи DVCPRO HD.

- При использовании карт любых других типов, возможно, потребуется обновить драйвер, установленный на видеокамере (стр. 120).
- Для получения последней информации, которая может отсутствовать в настоящей инструкции по эксплуатации, обратитесь в службу поддержки P2 Support Desk на следующем веб-сайте:
<https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/>

Извлечение карты P2

- 1 Приподнимите видеоискатель, а затем нажмите сбоку на заглушку слота карты (①) и сдвиньте заглушку (②) для ее открытия.
- 2 Удостоверьтесь, что индикатор доступа к карте P2 не мигает оранжевым.
- 3 Поднимите кнопку извлечения карты P2 и нажмите на нее.
- 4 Извлеките карту P2.



- Ниже перечислены условия, при которых запрещается извлекать карту P2 и выключать питание, поскольку это может привести к повреждению карты:
 - 1) При мигании оранжевого индикатора доступа к карте P2 после установки карты (до момента прекращения мигания).
 - 2) При мигании индикатора доступа в процессе записи.
- При извлечении карты P2 во время форматирования или обращения к данным в видеоискателе появляется предупреждение "TURN POWER OFF", на что указывает индикаторная лампочка. В этом случае необходимо выключить и повторно включить питание видеокамеры.
- При извлечении карты во время форматирования:
повторно отформатируйте карту.

- При извлечении карты во время обращения к данным карты:
Повреждения данных на карте не произойдет, однако порядок роликов может быть нарушен. (стр. 58) Проверьте ролики и выполните операции по их восстановлению (для получения подробной информации о восстановлении роликов см. стр. 69).
- Если вставить карту P2 в пустой слот непосредственно после предварительной записи, она не будет распознана немедленно.
- Если карту P2 вставить в пустой слот во время воспроизведения, то эта карта распознана не будет и индикатор доступа к карте P2 не загорится. Процесс распознавания карты P2 запускается только после завершения воспроизведения.
- Для отключения индикаторов доступа к карте P2 воспользуйтесь параметром ACCESS LED на экране OTHER FUNCTIONS. В этом случае перед извлечением карты потребуется либо выключить питание, либо подождать некоторое время с момента установки карты или последнего действия.
- При извлечении карты P2 во время отображения миниатюр экран миниатюр отключается.

Предупреждение относительно использования карт P2

Перед использованием карты P2 обязательно отформатируйте карту при помощи устройства, поддерживающего карты P2.

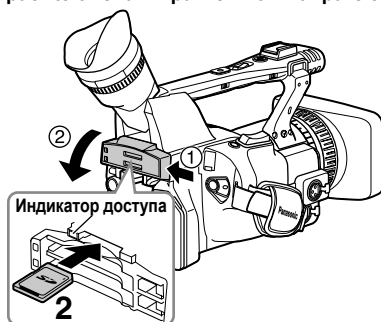
Использование карт флэш-памяти SD/SDHC

Для сохранения и загрузки файлов условий съемки и пользовательских файлов, а также для загрузки метаданных роликов можно использовать карты флэш-памяти SD и SDHC (для обоих типов карт далее используется термин “карта флэш-памяти SD”). (стр. 56).

Установка и извлечение карты флэш-памяти SD

Установка

- 1 Приподнимите видоискатель, а затем нажмите сбоку на заглушку слота карты (①) и сдвиньте заглушку (②) для ее открытия.
- 2 Вставьте карту, убедившись, что она расположена в правильном направлении.



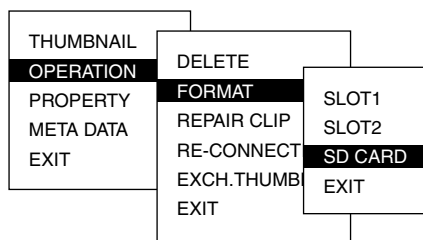
- 3 Закройте заглушку слота карты.

Извлечение

- 1 Откройте заглушку слота карты и убедитесь, что индикатор доступа не горит.
- 2 Надавите на карту, а затем возьмите и извлеките ее.
- 3 Закройте заглушку слота карты.

Форматирование карты флэш-памяти

- 1 Установите переключатель POWER в положение ON (стр. 19).
- 2 Нажмите кнопку переключения режимов и установите режим MCR (при этом загорается индикатор MCR).
- 3 Нажмите кнопку MENU.
- 4 В меню выберите пункты OPERATION, FORMAT и SD CARD (стр. 69).
 - Для отмены форматирования выберите EXIT.



- 5 На экране подтверждения выберите значение YES.

- Это приведет к форматированию выбранной карты флэш-памяти SD.

- Кроме того, для форматирования карты можно выбрать параметр SD CARD FORMAT на экране CARD FUNCTIONS (стр. 111).
- На картах флэш-памяти SDHC 32 K6 зарезервированы для служебных целей.

Предостережения при использовании карт флэш-памяти SD

- Карты флэш-памяти SD, которые используются для видеокамеры AG-HPX174ER, должны соответствовать стандартам SD или SDHC. Прежде чем использовать такие карты для видеокамеры AG-HPX174ER, сначала их необходимо отформатировать.
- Для видеокамеры AG-HPX174ER можно использовать карты флэш-памяти SD следующей емкости:

SD (8 Мб – 2 Гб):

8 Мб	16 Мб	32 Мб	64 Мб	128 Мб
256 Мб	512 Мб	1 Гб	2 Гб	

SDHC (4 Гб – 16 Гб):

4 Гб	8 Гб	16 Гб
------	------	-------

Для получения самой последней информации, которая может отсутствовать в настоящей инструкции по эксплуатации, обратитесь в службу поддержки P2 Support Desk на следующем веб-сайте:

<https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/>

- Карты флэш-памяти SD запрещается использовать или хранить в следующих условиях: при воздействии высокой температуры/влажности; при вероятности попадания воды; при воздействии электрического заряда.
- При использовании карты флэш-памяти SD необходимо надежно закрывать заглушку.
- Также см. раздел “Используемые карты флэш-памяти” на стр. 124.

Использование функции масштабирования

Эта видеокамера обеспечивает возможность 13-кратного оптического увеличения. Масштабирование обеспечивается с помощью кнопки масштабирования или кольца масштабирования.

Кнопка масштабирования

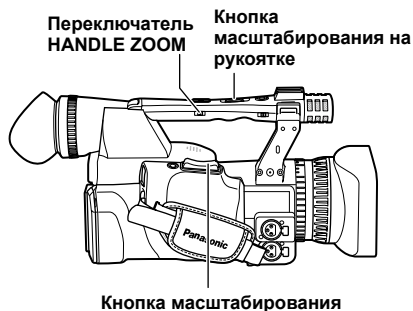
Для выполнения масштабирования с использованием электропривода установите переключатель ZOOM в положение SERVO.

T : увеличение

W : уменьшение

Для масштабирования с низкой скоростью слегка нажмите на кнопку масштабирования; для увеличения скорости масштабирования сильнее надавите на эту кнопку. Для изменения скорости работы кнопки масштабирования на рукоятке выберите любое из трех значений скорости с помощью переключателя HANDLE ZOOM.

Для настройки скорости переключателя HANDLE ZOOM перейдите на экран SW MODE меню настройки и установите параметр HANDLE ZOOM (стр. 102).

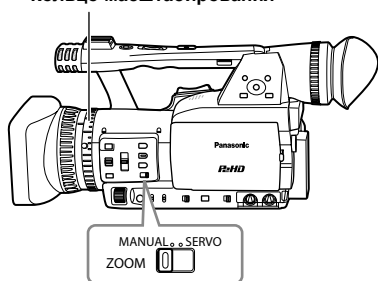


Кольцо масштабирования

Для использования кольца масштабирования установите переключатель ZOOM в положение MANUAL.

- Если переключатель ZOOM установлен в положение SERVO, использовать кольцо масштабирования нельзя, поскольку это может привести к повреждению видеокамеры.

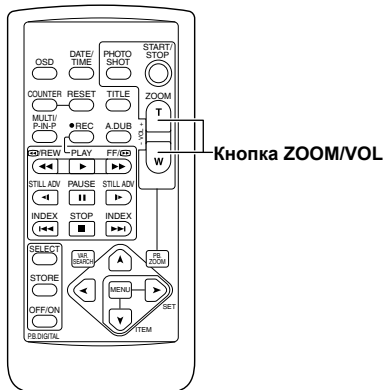
Кольцо масштабирования



На пульте дистанционного управления

Для выполнения масштабирования с использованием электропривода нажмите кнопку ZOOM/VOL.

- Скорость масштабирования устанавливается на среднее значение.



Функция цифрового масштабирования

Для использования цифрового масштабирования назначьте функцию D.ZOOM одной из кнопок USER 1 – 3 (стр. 43).

При каждом нажатии кнопки USER, которой назначена функция D.ZOOM, коэффициент масштабирования изменяется в следующем порядке: OFF (x1) → x2 → x5 → x10 → OFF (x1).

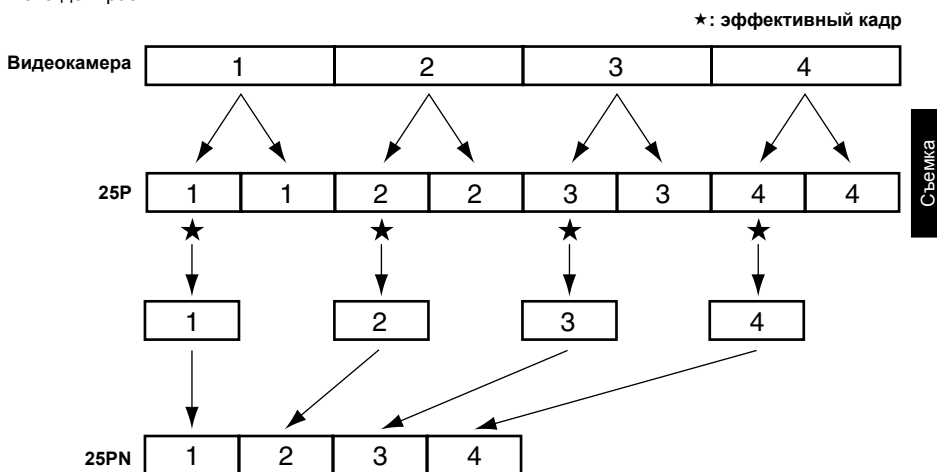
- Коэффициент масштабирования, если он отличен от OFF (x1), отображается в видеискателе и на ЖК-экране.
- Функция цифрового масштабирования работает только для формата 1080i/50i.
- Функция цифрового масштабирования недоступна, если на экране SCENE FILE меню настройки для параметра DRS (стр. 100) выбрано значение OFF.
- Установка малой скорости затвора при использовании функции масштабирования невозможна. При малой скорости затвора использование функции цифрового масштабирования невозможно.
- Изменение коэффициента цифрового масштабирования при записи невозможно.

Переменная частота кадров (VFR)

Благодаря максимальному использованию всех преимуществ карт P2 эта видеокамера предоставляет возможность записи с пропуском кадров (замедленной записи) и высокоскоростной записи (ускоренной записи), что фактически является различными методами съемки, без использования преобразователя частоты кадров (для этого необходимо выбрать режим 25PN). Поскольку эта видеокамера записывает только эффективные кадры (запись в собственном формате), то продолжительность записи может быть увеличена до 2 раз по сравнению с записью в режиме 25P или 50P (стандартная запись).

Режим 25PN:

Видеокамера выполняет съемку в собственном формате со скоростью 25 кадров/сек. Видеосигналы изображения, поступающие на скорости 25 кадров/сек., записываются в 25 кадров. Поскольку сигналы записываются только в эффективные кадры, продолжительность записи может быть увеличена до 2 раз.



- Прежде чем приступить к съемке в режиме VFR, необходимо предварительно настроить частоту кадров при записи и формат записи.
- Изменить частоту кадров в процессе записи невозможно.
- Съемка в режиме VFR возможна только при выборе прогрессивного режима съемки с 720 строками по вертикали.

Существует возможность выбора любого из 20 значений частоты кадров при записи в пределах от 12 до 50 кадров/сек.

Список форматов записи, которые поддерживаются этой видеокамерой, приведен на стр. 125.

Переменная частота кадров (VFR) (продолжение)

Отображаемые значения частоты кадров при записи могут незначительно отличаться от фактических значений частоты кадров. См. следующую таблицу.

Отображаемое значение частоты кадров при записи	50	48	45	42	37	34	32	30	28	27	26	25	24	23	22	21	20	18	15	12
Фактическая частота кадров при записи	50,00	48,08	45,00	41,67	36,76	34,09	32,14	29,76	28,13	27,17	26,04	25,00	24,04	23,15	22,06	20,83	19,74	17,86	15,00	12,50

Запись в собственном формате

- 1** С помощью функции **REC FORMAT** (стр. 105) на экране **RECORDING SETUP** выберите в качестве формата записи значение **720P/25P**.
- 2** С помощью поворотного диска **SCENE FILE** выберите соответствующий файл условий съемки.
При необходимости перед выполнением этой операции установите соответствующие параметры видеокамеры в установочном меню и зарегистрируйте файл условий съемки (стр. 54).
- 3** С помощью функции **OPERATION TYPE** (стр. 99) на экране **SCENE FILE** выберите значение **FILM CAM** и установите требуемую частоту кадров при записи с помощью функции **FRAME RATE** (стр. 99).
- 4** Для запуска или прекращения процесса записи в собственном формате в режиме **VFR** нажмите кнопку **START/STOP**.
 - При записи или ожидании записи в собственном формате ни один сигнал не выводится на вывод 1394.
 - Запись звука не выполняется. Однако если для записи и для воспроизведения используется одна частота кадров, звук записывается.
 - При необходимости воспроизведения продолжительного ролика и импорта этого ролика в систему нелинейного редактирования, которая поддерживает видеокамеры Varicam, для параметра **UB MODE** на экране **RECORDING SETUP** должно быть установлено значение **FRM.RATE**.
 - При необходимости передачи данных об эффективных кадрах при записи данных на эту видеокамеру из системы нелинейного редактирования, которая поддерживает видеокамеры Varicam, для параметра **1394 UB REGEN** на экране **RECORDING SETUP** должно быть установлено значение **ON**.
 - После редактирования данные на выходе системы нелинейного редактирования имеют формат 1080i/25P или 720P/50P (25P по 50P).

Стандартная запись

- 1** С помощью функции **REC FORMAT** (стр. 105) на экране **RECORDING SETUP** выберите в качестве формата записи значение **720P/50P** или **720P/25P**.

- 2** С помощью поворотного диска **SCENE FILE** выберите соответствующий файл условий съемки.
При необходимости перед выполнением этой операции установите соответствующие параметры видеокамеры в установочном меню и зарегистрируйте файл условий съемки (стр. 54).
- 3** С помощью функции **OPERATION TYPE** (стр. 99) на экране **SCENE FILE** выберите значение **FILM CAM** и установите требуемую частоту кадров при записи с помощью функции **FRAME RATE** (стр. 99).
Если в качестве формата записи выбрано значение 720P/25P, то в зависимости от значения параметра **FRAME RATE**, установленного на экране **SCENE FILE**, выводится следующая информация.
 - 1) Данные **PULL DOWN** в режиме **PROPERTY-CLIP PROPERTY-VIDEO**
При использовании параметров настройки по умолчанию: 2:2
При использовании каких-либо других параметров настройки: прочее
 - 2) Данные о формате в левой нижней части экрана в случае отображения миниатюр
При использовании параметров настройки по умолчанию: 720P/25P
При использовании каких-либо других параметров настройки: 720P/50P
(Если частота кадров используемого формата записи имеет значение 25P, по умолчанию используется значение 25FRAME.)
- 4** Для запуска или прекращения процесса стандартной записи в режиме **VFR** нажмите кнопку **START/STOP**.
 - Выполняется запись звука.
 - При использовании системы нелинейного редактирования, которая поддерживает видеокамеры Varicam с функцией извлечения эффективных кадров, существует возможность загрузки заменных или ускоренных записей без какой-либо обработки (в этом случае для параметра **UB MODE** на экране **RECORDING SETUP** должно быть установлено значение **FRM.RATE**).
 - После редактирования данные на выходе системы нелинейного редактирования имеют формат 1080i/25P или 720P/50P (25P по 50P).
 - Формат 25P используется для записи в формате "2:2 pull-down".

Использование переменной частоты кадров (VFR)

Съемка со стандартной скоростью для создания рекламы и мелодрам

При создании рекламы или мелодрам, которые будут демонстрироваться по телевидению, например, в формате HDTV/SDTV и других форматах вещания, нормальной является частота 25 кадров/сек (скорость 1). Использование приведенных ниже параметров настройки позволяет получить такое же качество воспроизведения, как и при вещании соответствующих программ. Запись рекламы и видеоклипов выполняется с качеством изображения, близком к кинематографическому, причем количество кадров также идеально подходит для вещания по телевидению.

Формат записи (REC FORMAT)	Частота кадров при записи (FRAME RATE)
720P/25P (запись в формате 2:2 pull-down)	25 кадров/сек*
720P/25PN (запись в собственном формате)	

Ускоренная съемка

Этот способ съемки обеспечивает эффект ускоренной съемки, используемый для записи таких сцен, как перемещение облаков, движения мастеров боевых искусств, а также человека, стоящего среди движущейся толпы. Например, если сцена была отснята в формате записи 25P в целях выбора воспроизводимых кадров, можно удвоить темп ускоренной съемки путем указания в качестве частоты кадров при записи VFR значения 12 кадров/сек.

Формат записи (REC FORMAT)	Частота кадров при записи (FRAME RATE)
720P/25P, 720P/25PN	Установите значение 24 кадра/сек или меньше.*

- При использовании формата 720P/25P для получения эффекта ускоренной съемки обработайте полученную запись с помощью системы нелинейного редактирования.

Замедленная съемка

Этот способ съемки обеспечивает эффект замедленной съемки, используемый для записи таких сцен, как автомобильные гонки, экшен-сцены, кульминационные моменты и другие драматические сцены. Например, если сцена была отснята в формате записи 25P в целях указания воспроизводимых кадров, можно получить эффект замедленной съемки на скорости, уменьшенной в два раза, путем указания в качестве частоты кадров при записи значения 50 кадров/сек. Изображения в прогрессивном формате 720P формируют плавную замедленную последовательность кадров с высоким качеством изображения.

Формат записи (REC FORMAT)	Частота кадров при записи (FRAME RATE)
720P/25P, 720P/25PN	Установите значение 26 кадров/сек или больше.*

- При использовании формата 720P/25P для получения эффекта замедленной съемки обработайте полученную запись с помощью системы нелинейного редактирования.

* Существует возможность выбора любого из 20 значений частоты кадров при записи в пределах от 12 до 50 кадров/сек (стр. 99).

Съемка в прогрессивном режиме 1080i/576i

Выбор значения 1080i/25P или 576i/25P для параметра REC FORMAT (стр. 105) на экране RECORDING SETUP установочного меню позволяет выполнять съемку в прогрессивном режиме.

Режим 25P:

В прогрессивном режиме съемка выполняется со скоростью 25 кадров/сек.

Для воспроизведения и записи сигнал с частотой 25 кадров/сек преобразуется в чересстрочную развертку 50 полукадров/сек.

Этот режим обеспечивает получение изображения высокого качества.

25P	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
↓										
50i	Ao/Ae	Bo/Be	Co/Ce	Do/De	Eo/Ee	Fo/Fe	Go/Ge	Ho/He	Io/Ie	Jo/Je

При съемке в прогрессивном режиме необходимо учитывать следующее:

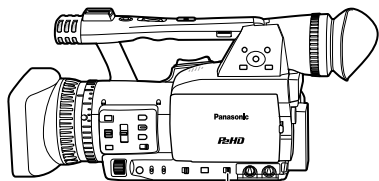
- использование коэффициента усиления 18 дБ невозможно;
- для получения наилучших результатов рекомендуется установить скорость затвора, равную 1/50 (OFF).

Съемка в ручном режиме

Для регулировки фокусировки, диафрагмы, усиления и баланса белого вручную необходимо переключить видеокамеру в ручной режим.

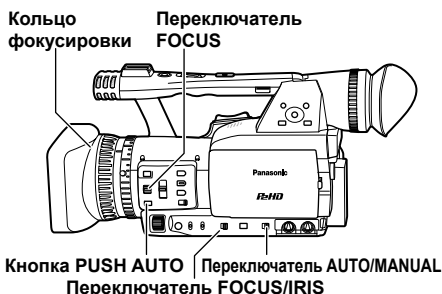
Переключение в ручной режим

Для переключения в ручной режим установите переключатель AUTO/MANUAL в положение MANUAL (в видоискателе и на ЖК-экране появится индикатор **A**).



Переключатель AUTO/MANUAL

Фокусировка вручную



1 Для переключения в ручной режим используйте переключатель AUTO/MANUAL.

2 Для выбора способа управления фокусировкой используйте переключатель FOCUS.

A (AUTO):

Режим автоматической фокусировки.

M (MANUAL):

Режим фокусировки вручную.

Кольцо фокусировки поворачивается оператором.

∞ :

Сначала фокусное расстояние видеокамеры устанавливается на бесконечность, а затем видеокамера переключается в режим фокусировки вручную.

После установки переключателя FOCUS в положение ∞ этот переключатель автоматически переходит обратно в положение M (MANUAL).

3 Используйте переключатель FOCUS RING (FOCUS/IRIS) для изменения функции кольца фокусировки.

FOCUS: Регулировка фокусировки.

IRIS: Регулировка диафрагмы (апертуры).

- При установке переключателя FOCUS в положение M (MANUAL) также установите переключатель FOCUS RING (FOCUS/IRIS) в положение FOCUS.

Временное переключение в режим автоматической фокусировки

Даже после установки переключателя FOCUS в положение M (MANUAL) при нажатии кнопки PUSH AUTO видеокамера выполняет автоматическую фокусировку.

Переключение в ручной режим функции FOCUS ASSIST

Для переключения из режима ручной фокусировки в ручной режим функции FOCUS ASSIST, установите значение ON для параметра MF ASSIST на экране SW MODE меню настройки.

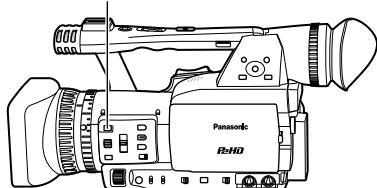
- Можно выполнять грубую настройку фокусировки в ручном режиме функции FOCUS ASSIST путем вращения кольца фокусировки приблизительно на половину от той величины, на которую его следует поворачивать в режиме ручной фокусировки.
- Точная настройка выполняется автоматически после вращения кольца фокусировки.
- Если параметры фокусировки значительно отличаются от параметров, установленных вручную, фокусировка может быть неправильной.
- Автоматическая настройка не выполняется до следующего вращения кольца фокусировки.
- При наличии мерцания автоматическая фокусировка может быть некорректной. Выберите скорость затвора в соответствии с окружающим освещением (стр. 50).

- Если в режиме автоматической фокусировки установлен любой формат, отличный от 50i и 50P, то процесс управления фокусировкой будет занимать несколько больше времени, чем в нормальном режиме фокусировки.
- Если для параметра AF на экране AUTO SW установочного меню задано значение ON, то вне зависимости от положения переключателя FOCUS при переходе в автоматический режим выполняется автоматическая фокусировка (стр. 105).
- Во время макросъемки на экране появляется индикатор “AF”, “MF” или “MA” в рамке.

Помощь при фокусировке

При нажатии кнопки FOCUS ASSIST увеличивается область в центре экрана или в верхнем правом углу изображения появляется гистограмма для упрощения ручной фокусировки. Для изменения того, что будет отображаться в видоискателе и на ЖК-экране при нажатии кнопки FOCUS ASSIST, задается соответствующее значение параметра FOCUS ASSIST на экране SW MODE меню настройки (стр. 104).

Кнопка FOCUS ASSIST



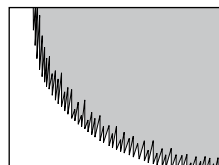
EXPANDED:

Увеличение в два раза области в центре экрана.

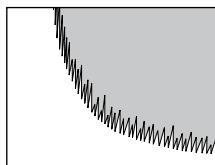
GRAPH:

Отображение гистограммы в верхнем правом углу видоискателя и ЖК-экрана.

Поверните кольцо фокусировки на объективе для смещения гистограммы вправо.



Вне фокуса



По мере достижения правильной фокусировки белая область смещается вправо.

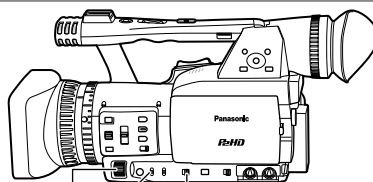
BOTH:

Увеличение в два раза области в центре экрана и отображение гистограммы.

- Изображение на ЖК-экране может несколько отличаться от изображения в видоискателе при выборе режима EXPANDED при помощи кнопки FOCUS ASSIST.
- Режим EXPANDED возможен только в процессе записи или ожидания записи в режимах 1080i и 720P HD и не работает в режиме ввода с внешнего устройства.
- При выборе формата 576i SD возможен только режим отображения гистограммы (GRAPH). При установке режима EXPANDED функция FOCUS ASSIST не работает. Даже при выборе режима BOTH возможно отображение только гистограммы (GRAPH).
- Функция FOCUS ASSIST не работает при использовании функции цифрового масштабирования.

Для возврата к предыдущему экрану снова нажмите кнопку FOCUS ASSIST.

Регулировка диафрагмы



Поворотный диск IRIS | Переключатель FOCUS RING (FOCUS/IRIS) Кнопка IRIS

- 1 Если видеокамера находится в автоматическом режиме, то для переключения в ручной режим используйте переключатель AUTO/MANUAL (стр. 36).
- 2 Для выбора способа регулировки аперттуры объектива нажмите кнопку IRIS.
AUTO IRIS: регулировка диафрагмы выполняется автоматически.
MANUAL IRIS: регулировка диафрагмы выполняется вручную.
- 3 Для регулировки аперттуры объектива в режиме регулировки диафрагмы вручную используйте поворотный диск IRIS. В режиме автоматической регулировки диафрагмы этот диск можно использовать для подстройки диафрагмы объектива.

С помощью параметра IRIS DIAL на экране SW MODE меню настройки установите направление вращения поворотного диска IRIS и настройки аперттуры (стр. 102).

Съемка в ручном режиме (продолжение)

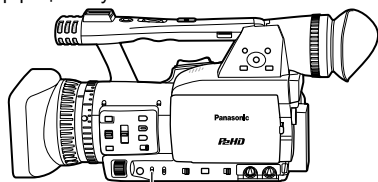
Если для параметра A.IRIS на экране AUTO SW установочного меню задано значение ON, то при переходе в автоматический режим выполняется автоматическая регулировка диафрагмы (стр. 104).

- Установка переключателя FOCUS RING (FOCUS/IRIS) в положение IRIS позволяет регулировать апертуру при помощи кольца фокусировки на объективе. Поскольку при помощи кольца фокусировки в этом случае регулировка фокусировки невозможна, установите переключатель FOCUS в положение A (AUTO) для автоматической фокусировки (стр. 36).

Диафрагменное число при открытой диафрагме видеокамеры составляет F1.6 в режиме WIDE и F3.0 в режиме TELEPHOTO. При открытой диафрагме в видоискателе или на ЖК-экране отображается следующая информация о диафрагме: OPEN в режиме WIDE и F2.8 или OPEN в режиме TELEPHOTO.

Регулировка усиления

Если изображение слишком темное, то для увеличения яркости необходимо увеличить коэффициент усиления.



Переключатель GAIN

- 1** Если видеокамера находится в автоматическом режиме, то для переключения в ручной режим используйте переключатель AUTO/MANUAL (стр. 36).
- 2** Измените коэффициент усиления с помощью переключателя GAIN.
 - L: установка нормального состояния (0 дБ).
 - M: повышение коэффициента усиления видеоусилителя (значение по умолчанию составляет 6 дБ).
 - H: повышение коэффициента усиления видеоусилителя (значение по умолчанию составляет 12 дБ).

Для изменения коэффициентов усиления M и H используются параметры MID GAIN и HIGH GAIN на экране SW MODE установочного меню (стр. 102).

В автоматическом режиме коэффициент усиления регулируется автоматически независимо от положения переключателя GAIN, если на экране AUTO SW меню настройки для параметра AGC не выбрано значение OFF (стр. 105).

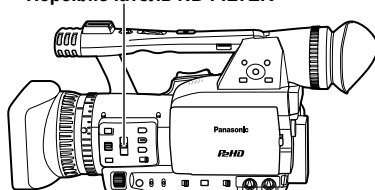
Если частота кадров при записи ниже 23 кадров/сек и выбрана малая скорость затвора (1/12), то вне зависимости от положения переключателя GAIN коэффициент усиления фиксируется на уровне 0 дБ (стр. 31 и 50).

Регулировка интенсивности света

Для изменения используемого ND-фильтра (фильтра изменения интенсивности света) воспользуйтесь переключателем ND FILTER.

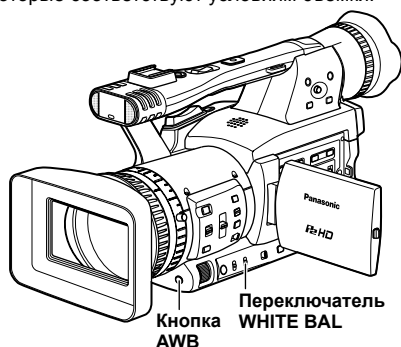
- OFF:** ND-фильтр не используется.
- 1/4:** снижение интенсивности света приблизительно на 1/4.
- 1/16:** снижение интенсивности света приблизительно на 1/16.
- 1/64:** снижение интенсивности света приблизительно на 1/64.

Переключатель ND FILTER



Регулировка баланса белого

Для обеспечения точного воспроизведения белого цвета необходимо отрегулировать отношение между тремя основными цветами RGB. Если баланс белого не отрегулирован должным образом, это приведет не только к неточному воспроизведению белого, но и к снижению качества цветового тона всего изображения. При съемке в ручном режиме баланс белого следует откорректировать при любом изменении условий освещенности. При этом существует возможность сохранения настроек, которые могут быть выбраны в дальнейшем путем установки переключателя WHITE BAL в положение A или B. Кроме того, можно использовать предварительно установленные значения. Используйте те значения параметров настройки, которые соответствуют условиям съемки.



Настройка баланса белого

- 1 Если видеокамера находится в автоматическом режиме, то для переключения в ручной режим используйте переключатель AUTO/MANUAL (стр. 36).
- 2 Установите скорость затвора (стр. 50).
- 3 Поместите белое изображение в месте с такими же условиями освещенности, как и снимаемый объект, наведите на него видеокамеру и отмасштабируйте таким образом, чтобы белое заполнило весь экран.
Вместо белого изображения можно использовать белый предмет (белую ткань или стену), расположенный рядом с объектом съемки.
 - Не наводите видеокамеру на яркие световые пятна в процессе съемки.

- 4 Установите переключатель WHITE BAL в положение A или B (в зависимости от позиции, в которой необходимо сохранить регулировку).

- 5 Нажмите кнопку AWB.

- Процесс настройки занимает всего несколько секунд (на экране появятся показанные ниже сообщения).

Сообщение во время регулировки

AWB Ach ACTIVE

Сообщение после регулировки

AWB Ach OK

Если отрегулировать баланс белого невозможно, на экране появится соответствующее сообщение об ошибке.
Сообщение в случае невозможности регулировки

AWB Ach NG

- Регулировка баланса белого невозможна при работе функции ATW (автотрекинг белого). Если для параметра ATW (автотрекинг белого) на экране AUTO SW установочного меню задано значение ON, то вне зависимости от положения переключателя WHITE BAL при переходе в автоматический режим происходит выбор ATW (стр. 105).

При появлении одного из следующих сообщений об ошибках выполните необходимую процедуру настройки, а затем попробуйте отрегулировать баланс белого заново.

Сообщения об ошибках	Настройки
LOW LIGHT	Увеличение интенсивности света или усиления.
LEVEL OVER	Уменьшение интенсивности света или усиления.

- При повторном появлении этих сообщений даже после неоднократного выполнения соответствующих действий свяжитесь с дилером.

Использование предварительно установленных значений

Эта функция используется при невозможности регулировки баланса белого по причине нехватки времени.

1 Если видеокамера находится в автоматическом режиме, то для переключения в ручной режим используйте переключатель **AUTO/MANUAL** (в видоискателе и на ЖК-экране появится индикатор **[A]**).

2 Установите переключатель **WHITE BAL** в положение **PRST**.

Появится текущее значение баланса белого.

- Предварительно установленными значениями **PRST** являются значения баланса белого, равные 3200 K и 5600 K. Описание предварительно установленных значений:

P3.2K (3200 K): свет галогенной лампы;

P5.6K (5600 K): свет на открытом воздухе.

3 Нажмите кнопку **AWB**.

Выполняется переключение баланса белого между значениями 3200 K и 5600 K.

Регулировка баланса черного

Для обеспечения точного воспроизведения черного цвета необходимо отрегулировать нулевой уровень всех трех основных цветов RGB. Если баланс черного не отрегулирован должным образом, это приведет не только к неточному воспроизведению черного, но и к снижению качества цветового тона всего изображения.

Как правило, необходимость регулировки баланса черного отсутствует. Это значение необходимо регулировать в следующих случаях:

- при первом использовании видеокамеры;
- при использовании видеокамеры после продолжительного периода простоя;
- при значительном изменении температуры окружающей среды;
- при переключении в режим нормальной (OFF) или малой скорости затвора;
- при переключении между прогрессивным и нормальным (50i) режимами.

Для автоматической регулировки баланса белого нажмите кнопку **AWB**.

Для регулировки баланса черного нажмите и удерживайте кнопку **AWB**.

- Обратите внимание на то, что при нажатии кнопки **AWB** сначала выполняется регулировка баланса белого.
- Регулировка баланса черного во время съемки невозможна.

Сообщение во время регулировки

ABB ACTIVE

Сообщение после регулировки

ABB END

- Нажмите и удерживайте кнопку **AWB** для регулировки баланса черного (также возможно при использовании функции **ATW**).

Автотрекинг белого (ATW)

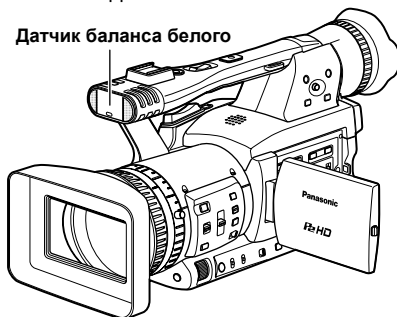
Функция **ATW** может быть назначена одному из положений переключателя **WHITE BAL** (**A**, **B** или **PRST**). Для этого используется параметр **ATW** на экране **SW MODE** меню настройки (стр. 102). В момент поставки функция **ATW** настроена для работы в автоматическом режиме (стр. 105).

При использовании функции **ATW** во время съемки баланс белого регулируется видеокамерой автоматически.

- Функция **ATW** автоматически определяет текущие условия съемки и соответствующим образом регулирует баланс белого. В зависимости от условий при регулировке могут возникать некоторые ошибки. При необходимости более точной настройки баланса белого рекомендуется снова выполнить эту процедуру.

При использовании функции **ATW** не перекрывайте свет перед датчиком баланса белого. В противном случае функция **ATW** будет работать некорректно.

Датчик баланса белого



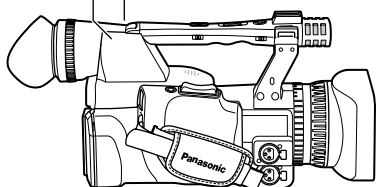
Способы съемки различных объектов

Съемка с низкого угла

Установите переключатель разрешения/блокировки записи в положение ON и используйте кнопку START/STOP на рукоятке для упрощения процесса съемки с низких углов.

- Установите переключатель разрешения/блокировки записи в положение OFF для предотвращения случайного нажатия кнопки START/STOP на рукоятке, если в этой функции нет необходимости.

Переключатель разрешения/блокировки записи Кнопка START/STOP



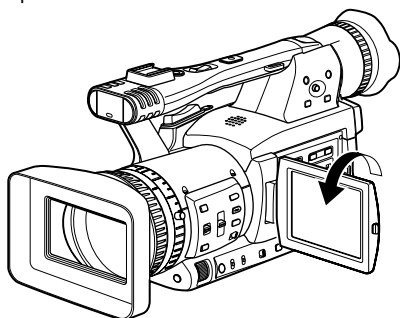
Автопортретная съемка

При повороте ЖК-экрана на 180 градусов для автопортретной съемки может сложиться впечатление, что изображение на мониторе не соответствует действительности.

Для исправления такой ситуации необходимо отобразить изображение слева направо.

Для этого на экране DISPLAY SETUP меню настройки установите для параметра SELF SHOOT значение MIRROR.

Съемка в зеркальном режиме не приводит к изменению фактически записываемого изображения.



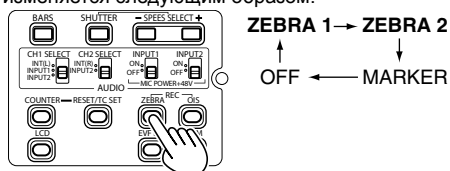
Штриховая сетка

Для вывода штриховой сетки или маркера на экран в целях проверки яркости объекта нажмите кнопку ZEBRA в режиме CAM. Те части объекта съемки, которые могут получиться белыми из-за переэкспонирования, будут показаны в виде штриховой сетки. Например:

- очень яркие части;
- отражающие части.

Для удаления частей с высоким уровнем переэкспонирования отрегулируйте диафрагму и скорость затвора в ручном режиме, чтобы удалить области со штриховой сеткой.

При каждом нажатии кнопки ZEBRA индикация изменяется следующим образом:



Для настройки яркости штриховых сеток используются параметры ZEBRA DETECT 1 и ZEBRA DETECT 2 на экране DISPLAY SETUP меню настройки (стр. 109).

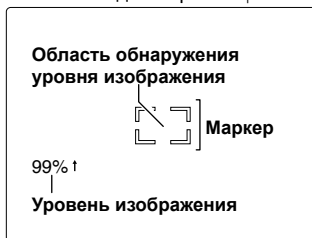
Заданная штриховая сетка выводится на экран в процентном соотношении в течение около 2 секунд.

Маркер

При нажатии кнопки ZEBRA во время отображения штриховой сетки в центре экрана появится маркер (если на экране DISPLAY SETUP меню настройки для параметра MARKER установлено значение ON).

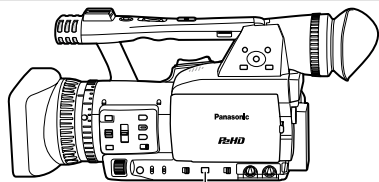
Яркость областей, расположенных рядом с центром экрана, отображается в процентном отношении (от 0% до 99%).

Если процентное отношение выше 99%, на экране появится индикатор "99%↑".



При повторном нажатии кнопки ZEBRA экран переключается в нормальный режим.

Проверка и отображение статуса съемки



Кнопка DISP/MODE CHK

При нажатии и удержании кнопки DISP/MODE CHK в режиме ожидания записи или записи на экране появятся все возможные данные, включая статус функций съемки и список функций, назначенных кнопкам USER. Если отпустить эту кнопку, экран переключается в нормальный режим.

При нажатии кнопки DISP/MODE CHK в режиме ожидания записи или записи вся информация будет скрыта. При повторном нажатии этой кнопки экран переключается в нормальный режим. Однако эта информация сохраняется даже при выключении питания видеокамеры или переключении в другой режим работы.

Для отображения свойств выбранного ролика в режиме MCR нажмите кнопку DISP/MODE CH на экране миниатюр. Для возврата к экрану миниатюр снова нажмите эту кнопку.

Изменение размера изображения

При записи в режиме 576i можно изменить размер (форматное соотношение) записываемого изображения.

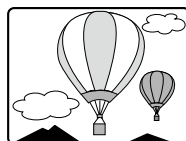
Для выбора форматного соотношения используется параметр ASPECT CONV на экране CAMERA SETUP меню настройки (стр. 101).

- Для получения информации о работе с меню см. стр. 95.

SIDE CROP:

Запись со стандартным форматным соотношением 4:3.

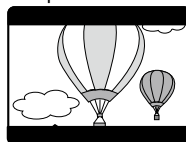
Изображение обрезается по краям, слева и справа.



LETTER BOX:

Запись с форматным соотношением 16:9.

В верхней и нижней части изображения записываются черные полосы.



SQUEEZE:

Записанное изображение сжимается по горизонтали, что обеспечивает возможность нормального воспроизведения в формате 16:9 на совместимых широкоэкранных телевизорах.

При выборе параметра SQUEEZE на экране появится индикатор SQU.



Изменение индикации форматного соотношения в видеискателе и на ЖК-экране

Для выбора форматного соотношения используется параметр DISPLAY ASPECT на экране DISPLAY SETUP меню настройки (стр. 110).

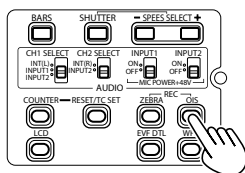
Оптический стабилизатор изображения

Оптический стабилизатор изображения (Optical Image Stabilizer, OIS) используется для снижения эффекта дрожания видеокамеры при съемке вручную.

Для включения и выключения этой функции используется кнопка OIS.

Если эта функция включена, то на экране появится значок (шпатель) .

При использовании штатива-треноги отключите эту функцию для получения более реалистичного изображения.



- При наличии сильной вибрации или отслеживании движущегося объекта эффективность этой функции снижается.

Добавление эффектов к изображению

Для добавления эффекта постепенного исчезновения изображения нажмите кнопку USER, которой назначена функция BLACKFADE или WHITEFADE. В режиме воспроизведения или REC CHECK, а также при отображении миниатюр функция этой кнопки принудительно подавляется.

BLACKFADE:

Для постепенного затемнения и заполнения черным цветом нажмите и удерживайте эту кнопку. Кроме того, при этом будет заглушаться звук. Если отпустить эту кнопку, исходное состояние будет постепенно восстановлено.

WHITEFADE:

Для постепенного устранения изображения и заполнения белым цветом нажмите и удерживайте эту кнопку. Кроме того, при этом будет заглушаться звук. Если отпустить эту кнопку, исходное состояние будет постепенно восстановлено.

Использование кнопок USER

Каждой из трех кнопок USER можно назначить одну из шестнадцати функций.

Эти кнопки используются для быстрого изменения настроек съемки и добавления эффектов к записываемому изображению. В момент поставки этим кнопкам назначены следующие функции:

USER1: WHITEFADE

USER2: BACKLIGHT

USER3: TEXT MEMO

Для получения более подробной информации см. параметры USER1-3 на экране SW MODE меню настройки (стр. 103).

Если после нажатия кнопки USER, которой назначена одна из следующих функций, выключить питание видеокамеры, будет восстановлено исходное назначение этой кнопки:

SPOTLIGHT, BACKLIGHT, ATW, ATW LOCK, GAIN:18 dB, D.ZOOM

Компенсация подсветки фона

Кнопка USER, которой назначена функция BACKLIGHT, используется при съемке объектов, освещенных сзади.

При нажатии этой кнопки на экране появится индикатор BACK.

Компенсация подсветки фона обеспечивает регулировку диафрагмы, что позволяет предотвратить получение темных объектов. Для отключения этой функции снова нажмите кнопку USER.

Цветовые полосы

Нажмите кнопку BARS в режиме CAM для вывода на экран телевизора или монитора цветовых полос, что обеспечивает возможность их регулировки.

Для отключения этой функции снова нажмите эту кнопку.

Если на экране AV IN/OUT SETUP меню настройки для параметра TEST TONE выбрано значение ON, то при отображении цветовых полос выводится тестовый сигнал частотой 1 кГц.

- Цветовые полосы могут быть записаны вместе с тестовым сигналом частотой 1 кГц.

Способы съемки различных объектов (продолжение)

Функция отображения формы сигналов

Для отображения формы видеосигналов на ЖК-экране нажмите кнопку WFM в режиме CAM.

При повторном нажатии кнопки WFM

отображение формы сигналов прекращается.

- Параметр WFM (стр. 104) на экране SW MODE меню настройки позволяет выбирать отображение формы сигналов или векторное отображение.
- Форма сигналов в видеоискателе не отображается.
- Форма сигналов не отображается при использовании функции FOCUS ASSIST.
- Отображаемая форма сигналов не может быть записана вместе с изображением.

Регулировка громкости во время съемки



Если в процессе съемки звук контролируется через головную гарнитуру, уровень громкости можно отрегулировать с помощью кнопки PAGE/AUDIO MON/VAR.

- Для получения информации о регулировке уровня громкости см. стр. 53.

Запись с созданием резервных копий

При подключении внешнего оборудования к выводу 1394 (стр. 78 и 79) можно автоматически создавать резервные копии при записи любых объектов.

- С помощью параметров 1394 CONTROL и 1394 CMD SEL на экране OTHER FUNCTIONS меню настройки выберите способ управления подключенным оборудованием (стр. 112).

При записи с резервированием необходимо учитывать следующее:

- Параметры настройки меню сохраняются даже при выключении питания. Таким образом, использование видеокамеры с активными параметрами настройки записи с резервированием может привести к перезаписи данных на носителе любого устройства, подключенного к видеокамере. После завершения записи с резервированием, прежде чем продолжить работу, проверьте параметры настройки пунктов меню.
- При использовании другой видеокамеры AG-HPX174ER в качестве внешнего устройства для записи с резервированием установите для параметра 1394 CONTROL этой видеокамеры значение OFF и переключите ее в режим MCR.
- При подключении двух или более внешних устройств функция записи с резервированием может работать некорректно.
- При подключении используйте кабель 1394 длиной 4,5 м или меньше.
- Прежде чем приступить к записи с резервированием, настройте внешнее устройство на прием сигналов 1394.
- Если свободное пространство носителя в используемом устройстве практически исчерпано, можно автоматически продолжить запись на носитель во внешнем устройстве. На экране OTHER FUNCTIONS (стр. 112) меню настройки установите значение CHAIN для параметра 1394 CONTROL.
- Изображение записывается даже в режиме проверки записи.
- Если для устройства настроен режим записи в собственном формате, запись с резервированием невозможна.
- Запись с резервированием не работает в следующих трех специальных режимах записи: интервальная запись, запись по одному снимку и циклическая запись (стр. 47 – 49).
- Запись с резервированием не работает при непосредственной съемке (стр. 67) в режиме MCR.

Непрерывная запись с использованием двух слотов карт

Если карты P2 вставлены в оба слота карт, эта функция позволяет записывать изображение последовательно на две карты.

Кроме того, данные могут быть записаны последовательно на три или более карт. Для этого необходимо заменить одну карту в процессе записи данных на другую карту (запись с заменой в “горячем” режиме). Однако в зависимости от того, когда карта P2 вставляется в пустой слот (непосредственно после предварительной записи либо до или после начала непрерывной записи на карты в двух слотах), может быть задержка в распознавании карты P2. Рекомендуется вставлять карту P2, когда на карте, на которую выполняется запись, остается не менее минуты для записи.

Всего одним нажатием кнопки SLOT SEL можно выбрать слот карты, на которую будет выполняться запись.

- Поскольку изменить слот во время записи невозможно, это необходимо делать в режиме ожидания записи.
- Воспроизведение с заменой в “горячем” режиме не поддерживается.

Функция маркировки кадров

Метки, назначаемые миниатюрам роликов, называются метками кадров. На экране миниатюр можно выбрать только те ролики, которым назначены метки кадров. Затем эти ролики можно просмотреть или воспроизвести. При нажатии кнопки USER, которой назначена функция SHOT MARK, во время записи на ЖК-экране или в видоискателе появляется индикатор MARK ON, а миниатюра записываемого ролика назначается метка кадра. При повторном нажатии этой кнопки метка кадра удаляется.

Кроме того, для назначения или удаления меток кадров можно использовать операции с миниатюрами роликов (стр. 67).

Обратите внимание, что назначать и удалять метки кадров во время воспроизведения невозможно.

- При невозможности назначения и удаления меток кадров появляется индикатор INVALID.
- Если видеоданные одного сеанса съемки с заменой в “горячем режиме” состоят из нескольких роликов, назначать и удалять метки кадров нельзя, если обе карты, на которых находятся части целого видео, не вставлены в слоты карт.
- Назначать и удалять метки кадров в режиме циклической записи невозможно.

Запись текстовых примечаний

Эта функция используется для добавления текстовых примечаний к определенным моментам записываемого или воспроизводимого ролика.

При нажатии кнопки USER, которой назначена функция TEXT MEMO, происходит запись текстового примечания. (стр. 43).

На экране миниатюр можно выбрать только те ролики, к которым добавлены текстовые примечания. Затем эти ролики можно просмотреть или воспроизвести.

Для каждого ролика можно записать до ста текстовых примечаний.

Текстовые примечания могут быть отредактированы только с помощью последней версии программы P2 Viewer (стр. 123).

- Запись текстовых примечаний в режиме интервальной записи или записи по одному снимку невозможна.
- При невозможности записи текстовых примечаний появляется индикатор INVALID.

Функция отображения времени

Для записи даты и времени снимаемого ролика используйте функцию отображения времени.

На экране RECORDING SETUP меню настройки выберите значение ON для параметра TIME STAMP.

При включении функции отображения времени в видоискателе и на ЖК-экране перед датой и временем отображается буква “R”.

- Буква “R” не записывается вместе с изображением.
- Размер и положение символов при отображении даты и времени могут отличаться при различных форматах записи.
- Данные записываются в соответствии со значением параметра DATE/TIME на экране DISPLAY SETUP меню настройки. Данные не записываются при выборе значения OFF.
- Накладываемые символы выводятся только в режиме вывода 1394.

Функция LAST CLIP DELETE

Назначьте функцию LAST CLIP одной из кнопок USER 1 – 3, чтобы можно было быстро удалять последний записанный ролик.

При нажатии кнопки USER, которой назначена функция LAST CLIP, на экране появляется запрос подтверждения удаления.

Выберите YES для удаления последнего записанного ролика с выводом сообщения "LAST CLIP DELETE OK".

- Выберите NO для отмены удаления ролика.
- Удаление невозможно, если после записи переключиться в режим MCR или PC или изменить формат записи. После этого удалить ролик, выключив и снова включив питание, также будет невозможно.
- Использование этой кнопки для удаления роликов невозможно, если какая-либо из вставленных карт P2 была извлечена, а затем снова вставлена после записи, а также если карта P2 защищена от записи.
- При записи с заменой в "горячем" режиме функция удаления ролика не работает, если не вставлены все карты P2, содержащие данные, записанные в ходе одного сеанса съемки.
- Запрос о подтверждении (YES/NO) не появляется, если использование функции удаления последнего записанного ролика невозможно.

Использование специальных функций записи

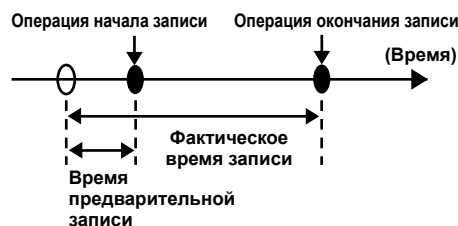
В случае настройки параметров на экране RECORDING SETUP (стр. 105) можно использовать специальные функции записи, такие как **предварительная запись**, **интервальная запись**, **запись по одному снимку** и **циклическая запись**.

Однако эти функции можно использовать только в том случае, если для параметра

- если для параметра **OPERATION TYPE** (стр. 99) установлено значение VIDEO CAM;
- если выбран один из следующих **форматов записи**: 1080i/50i, 720P/50P, 576i/50i, 1080i/25P, 720P/25P и 576i/25P.

Предварительная запись (PRE REC)

Эта функция используется для запуска процесса записи за несколько секунд (около 3 секунд для записи в режиме с высокой четкостью или 7 секунд для записи в режиме 576i перед фактическим началом записи).



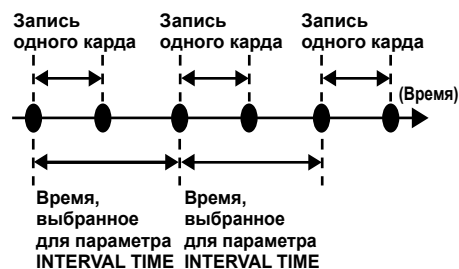
- 1 Убедитесь, что для параметра **OPERATION TYPE** и формата записи установлены приведенные выше значения.
- 2 Установите для параметра **PREREC MODE** значение ON (стр. 105).
 - Для получения информации о работе с меню см. стр. 95.
- 3 Нажмите кнопку **START/STOP**.

Начинается процесс предварительной записи.

 - Функция предварительной записи не работает и запись начинается в момент операции начала записи в следующих случаях:
 - при входной записи 1394;
 - при переключении из режима воспроизведения в режим записи;
 - при интервальной записи;
 - при записи по одному снимку;
 - при циклической записи.
 - В следующих случаях запись изображения и звука будет невозможна до истечения периода времени, описанного выше, даже при запуске процесса записи: сразу после переключения из режима MCR в режим CAM, сразу после включения питания видекамеры и сразу после изменения значения параметра PRE-REC.

Интервальная запись (INTERVAL REC)

Эта функция используется для повторения цикла записи одного кадра (1/25 сек) с последующим интервалом. Интервал выбирается настройкой параметра **INTERVAL TIME**.



- 1 Убедитесь, что для параметра **OPERATION TYPE** и формата записи установлены приведенные выше значения.
- 2 Установите для параметра **REC FUNCTION** значение **INTERVAL** (стр. 105).
 - Для получения информации о работе с меню см. стр. 95.
- 3 Установите для параметра **INTERVAL TIME** время ожидания (стр. 105).
- 4 Нажмите кнопку **START/STOP**.
 - Начинается процесс интервальной записи. Чтобы остановить запись, нажмите на рычаг управления в направлении ■.
 - Для отключения этой функции выключите питание видекамеры либо установите для параметра **REC FUNCTION** значение **NORMAL**.

(См. продолжение на следующей стр.)

- В левой части экрана выводится следующая информация о рабочем состоянии:
В процессе записи: загорается индикатор I-REC.
Во время ожидания записи: загорается индикатор I-PAUSE.
При прекращении записи: мигает элемент "I-" индикатора I-PAUSE.
Однако если период времени, указанный в шаге 3, меньше 2 сек, индикатор I-REC будет мигать в течение процесса записи в соответствии с заданным временем.
- Функция предварительной записи не работает.
- Запись звука не выполняется.
- Все данные, записанные в этом режиме, сохраняются в одном файле.
- Гарантии относительно выходного изображения в режиме 1394 не предоставляются.
- Выполнение данной функции невозможно, даже если для какой-либо одной из вставленных карт выдается предупреждение "DIR ENTRY NG CARD" (стр. 92).
- После начала интервальной записи пригодную для записи карту P2 использовать невозможно, даже если ее вставить в пустой слот.
- Слоты с картами для записи в этом режиме обозначаются оранжевым индикатором доступа к карте P2.
На слот, в который была вставлена карта P2 для записи после начала записи, указывает зеленый индикатор доступа к карте P2.
- Добавление текстовых примечаний невозможно.

Запись по одному снимку (ONE-SHOT REC)

Эта функция используется для записи одного снимка через каждый предварительно заданный интервал времени.

- 1 Убедитесь, что параметр OPERATION TYPE и режим записи настроены, как показано на стр. 47.**
- 2 Установите для параметра REC FUNCTION значение ONE SHOT (стр. 105).**
 - Для получения информации о работе с меню см. стр. 95.
- 3 Установите для параметра ONE-SHOT TIME время записи (стр. 105).**

4 Нажмите кнопку START/STOP.

Запись продолжается в течение периода времени, установленного в шаге 3, после чего видеокамера переходит в режим ожидания.

Чтобы остановить запись, нажмите на рычаг управления в направлении ■.

Для выхода из режима ожидания выключите питание видеокамеры либо установите для параметра REC FUNCTION значение NORMAL.

- В левой части экрана выводится следующая информация о рабочем состоянии:
В процессе записи: загорается индикатор I-REC.
Во время ожидания записи: загорается индикатор I-PAUSE.
При прекращении записи: мигает элемент "I-" индикатора I-PAUSE.
- При работе этой функции какие-либо другие операции не распознаются.
- Функция предварительной записи не работает.
- Запись звука не выполняется.
- Все данные, записанные в этом режиме, сохраняются в одном файле.
- Гарантии относительно выходного изображения в режиме 1394 не предоставляются.
- Выполнение данной функции невозможно, даже если для какой-либо одной из вставленных карт выдается предупреждение "DIR ENTRY NG CARD" (стр. 92).
- При выполнении длительной записи по одному снимку возможны задержки в распознавании операции записи.
- После начала записи по одному снимку пригодную для записи карту P2 использовать невозможно, даже если ее вставить в пустой слот.
- Слоты с картами для записи в этом режиме обозначаются оранжевым индикатором доступа к карте P2.
На слот, в который была вставлена карта P2 для записи после начала записи, указывает зеленый индикатор доступа к карте P2.
- Добавление текстовых примечаний невозможно.

Циклическая запись (LOOP REC)

Эта функция используется для записи сначала на одну карту, а затем на вторую, когда в слоты вставлены две карты P2. Если на второй карте недостаточно свободного места, запись снова выполняется на первую карту с перезаписью данных. При перезаписи данных сохраненные ролики удаляются, а на их место записываются новые.

(Удаление ролика выполняется приблизительно за 30 сек до перезаписи данных.)

- Останов записи может потребовать некоторого времени.
- Последующие операции не распознаются, пока индикаторы доступа к карте P2 не перестанут мигать и не будут гореть постоянно.
- Слоты с картами для записи в этом режиме обозначаются оранжевым индикатором доступа к карте P2.
- Добавление текстовых примечаний невозможно.

1 Убедитесь, что параметр OPERATION TYPE и режим записи настроены, как показано на стр. 47.

2 Установите для параметра REC FUNCTION значение LOOP (стр. 105).

- Для получения информации о работе с меню см. стр. 95.

3 Нажмите кнопку START/STOP.

Начинается процесс записи.

Для того чтобы остановить запись, нажмите кнопку START/STOP.

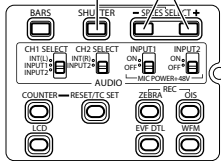
Для отключения этой функции выключите питание видеорекамеры либо установите для параметра REC FUNCTION значение NORMAL.

- В левой части экрана выводится следующая информация о рабочем состоянии:
В процессе записи: загорается индикатор L-REC.
При прекращении записи: загорается индикатор L-PAUSE.
При исчерпании свободного пространства: мигает индикатор LACK L-.
- Используйте две карты P2, емкость каждой из которых обеспечивает возможность записи в течение более одной минуты. При извлечении одной из карт процесс записи прекращается.
- Эта функция не работает при входной записи 1394.
- Функция предварительной записи не работает.
- Выполнение данной функции невозможно, даже если для какой-либо одной из вставленных карт выдается предупреждение "DIR ENTRY NG CARD" (стр. 92).

Регулировка скорости затвора

Кнопка SHUTTER

Кнопка SPEED SELECT



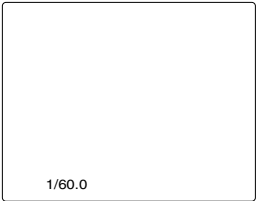
1 Нажмите кнопку SHUTTER.

При каждом нажатии кнопки SHUTTER режим скорости затвора переключается с нормального (OFF) на режим, выбранный с помощью кнопки SPEED SELECT, и обратно.

2 После нажатия кнопки SHUTTER для выбора необходимой скорости затвора нажмите кнопку SPEED SELECT.

При каждом нажатии кнопки SPEED SELECT + скорость затвора изменяется показанным ниже образом (при использовании кнопки SHUTTER SELECT - значение скорости изменяется в обратном порядке).

- Помните, что чем выше скорость затвора, тем ниже чувствительность видеокамеры.
- При автоматической регулировке диафрагмы диафрагма открывается на более широкий угол с более высокой скоростью затвора, что приводит к уменьшению глубины фокусировки.
- Уменьшение скорости затвора приводит к увеличению времени фокусировки, таким образом, перед использованием видеокамеры ее рекомендуется установить на штатив-треногу и т.д.



Если для параметра OTHER DISPLAY на экране DISPLAY SETUP меню настройки установлено значение, отличное от OFF, то значение текущей скорости затвора отображается в видеоскопеле и на ЖК-экранах. В противном случае, если значение скорости не отображается, это означает, что выбрана нормальная скорость затвора (OFF).

Форматы 1080i/50i, 720P/50P и 576i/50i	
Стандартный режим (OFF) 1/50	SYNCHRO SCAN ↔ <u>1/12</u> ↔ <u>1/25</u> ↔ 1/60 ↔ 1/120 ↑ 1/2000 ↔ 1/1000 ↔ 1/500 ↔ 1/250 ↓
Форматы 1080i/25P, 720P/25P, 576i/25P и 720P/25PN	
Стандартный режим (OFF) 1/50	SYNCHRO SCAN ↔ <u>1/12</u> ↔ 1/25 ↔ 1/60 ↑ 1/1000 ↔ 1/500 ↔ 1/250 ↔ 1/120 ↓

* **Полужирным шрифтом** и подчеркиванием выделены форматы, которые можно выбрать, если на экране SCENE FILE меню настройки для параметра OPERATION TYPE установлено значение VIDEO COM и для параметра DRS установлено значение OFF.

При наличии искусственного освещения и, в особенности, флуоресцентных и ртутных ламп, уровень яркости изменяется синхронно с частотой в линии электропередачи. Если значение этой частоты составляет 50 Гц, частота синхронизации по вертикали видеокамеры (приблизительно 60 Гц) и частота освещения (50 Гц) будут интерферировать. Это означает, что значение баланса белого может периодически изменяться. Прежде чем приступить к съемке при искусственном освещении или регулировке баланса белого, выберите скорость затвора следующим образом:

Прогрессивный режим	Скорость затвора	
	50 Гц	60 Гц
OFF (50i)	1/60	OFF (1/50)
25P/25PN	OFF (1/50)	1/60

- Коэффициент усиления фиксируется на уровне 0 дБ со скоростью затвора 1/12.

Синхронизация развертки

При синхронизации строчной развертки (используемой при съемке телевизионных экранов или экранов компьютерных мониторов) для указания скорости затвора используется параметр SYNCRO SCAN на экране SCENE FILE меню настройки (стр. 99)

- Отрегулируйте скорость затвора в соответствии с частотой телевизионного экрана или экрана компьютерного монитора для минимизации горизонтальных помех, которые возникают при съемке таких объектов.
- Если для параметра OPERATION TYPE на экране SCENE FILE (стр. 99) установлено значение FILM CAM, то угол открытия затвора можно будет изменять в диапазоне от 10 до 360° с шагом 0,5°.

Пример: если в качестве частоты кадров при записи установлено значение 25 кадров/сек., а время выдержки уменьшено вдвое, будет получено следующее значение: $1/25 \div 2 = 1/50 = 180^\circ$ ($1/25 = 360^\circ$).

В случае использования значения по умолчанию (180°) время выдержки сокращается в 2 раза. Для угла 90° время выдержки сокращается в 4 раза, а для угла 45° — в 8 раз.

(Угол открытия затвора: эквивалент скорости затвора пленочной фотокамеры; чем больше этот угол, тем больше время выдержки.)

- Если скорость затвора выводится синими символами с указанием значения (1/50), эта скорость затвора не может быть изменена до тех пор, пока используется текущий формат записи. Значение скорости фиксируется на уровне (1/50).

Для изменения прогрессивного режима используется параметр REC FORMAT на экране RECORDING SETUP меню настройки (стр. 105).

Переключение входа аудиосигнала

Во время съемки можно записывать звук через четыре канала. Кроме того, можно переключить источник звука, записываемого через каждый канал, на встроенные микрофоны, внешние микрофоны или любое аудиооборудование, подключенное к видеокамере (см. следующую таблицу).

CH1*	CH2**	CH3	CH4
INT(L): встроенный микрофон, левый канал	INT(R): встроенный микрофон, правый канал	INPUT1	INPUT2
INT(L): встроенный микрофон, левый канал	INPUT2	INPUT1	INT(R): встроенный микрофон, правый канал
INPUT1	INT(R): встроенный микрофон, правый канал	INT(L): встроенный микрофон, левый канал	INPUT2
INPUT1	INPUT2	INT(L): встроенный микрофон, левый канал	INT(R): встроенный микрофон, правый канал
INPUT2	INPUT2	INT(L): встроенный микрофон, левый канал	INT(R): встроенный микрофон, правый канал
INPUT2	INT(R): встроенный микрофон, правый канал	INT(L): встроенный микрофон, левый канал	INPUT2

- * Входной звук, записываемый через канал CH1, можно переключить с помощью переключателя CH1 SELECT.
- ** Входной звук, записываемый через канал CH2, можно переключить с помощью переключателя CH2 SELECT.
- Входной звук через каналы CH3 и CH4 определяется автоматически на основе значения, выбранного с использованием переключателей CH1 SELECT и CH2 SELECT соответственно.

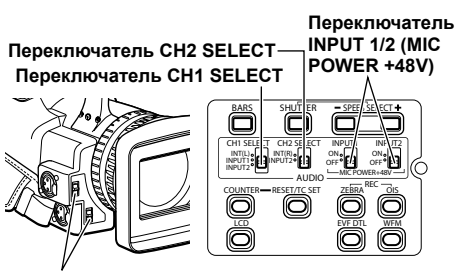
Однако в зависимости от используемого носителя данных и формата существуют следующие ограничения (стр. 125, “Формат записи”).

При использовании формата записи DVCPRO HD или DVCPRO50:

В качестве режима записи используется 4-канальный режим.

При использовании формата записи DVCPRO25 или DV:

С помощью параметра 25M REC CH SEL на экране RECORDING SETUP установочного меню можно выбрать как 2, так и 4 канала.



Переключатели INPUT 1/2

Использование встроенного микрофона

- 1 Установите переключатель CH1 SELECT в положение INT (L).
 - Аудиосигнал со встроенного микрофона Lch записывается через аудиоканал 1.
- 2 Установите переключатель CH2 SELECT в положение INT (R).
 - Аудиосигнал со встроенного микрофона Rch записывается через аудиоканал 2.

Использование другого микрофона и аудиооборудования

- 1 Подключите внешний микрофон или аудиооборудование к выводу INPUT 1/2 (XLR, 3-контактный) (стр. 77).
- 2 Для переключения входов аудиосигналов используйте переключатель INPUT 1/2.
 - LINE:** (при подключении аудиооборудования)
Уровень входного сигнала составляет 0 дБи.
 - MIC:** (при подключении другого микрофона)
Уровень входного сигнала составляет -50 дБи
Для изменения уровня входного сигнала до -60 дБи используйте параметры MIC GAIN 1 и MIC GAIN 2 на экране RECORDING SETUP меню настройки (стр. 106). При этом следует иметь в виду, что при выборе значения -60 дБи повышается чувствительность, т.е. могут быть записаны посторонние шумы.

3 При использовании условного микрофона
установите переключатель INPUT 1/2 (MIC POWER +48V) в положение ON.

ON: (при использовании условного микрофона)

На вывод INPUT 1/2 подается питание +48 В.

OFF: (при отсутствии условного микрофона)

Питание на вывод INPUT 1/2 не подается.

- Использование условного микрофона приводит к более быстрой разрядке батареи.
- При подключении оборудования, не совместимого с питанием +48 В, установите этот переключатель в положение OFF. Если этот переключатель находится в положении ON, такое оборудование может быть повреждено.

4 Для выбора входного сигнала, который необходимо записать через аудиоканал 1, используйте переключатель CH1 SELECT. INT (L):

Аудиосигнал со встроенного микрофона Lch записывается через аудиоканал 1.

INPUT 1:

Аудиосигнал с устройства, подключенного к выводу INPUT 1, записывается через канал 1.

INPUT 2:

Аудиосигнал с устройства, подключенного к выводу INPUT 2, записывается через канал 1.

5 Для выбора входного сигнала, который необходимо записать через аудиоканал 2, используйте переключатель CH2 SELECT.

INT (R):

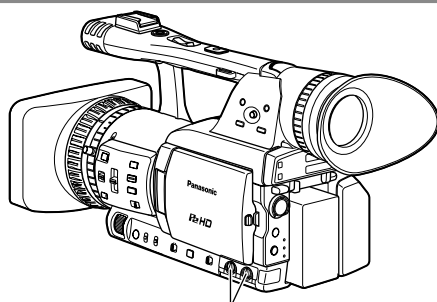
Аудиосигнал со встроенного микрофона Rch записывается через аудиоканал 2.

INPUT 2:

Аудиосигнал с устройства, подключенного к выводу INPUT 2, записывается через канал 2.

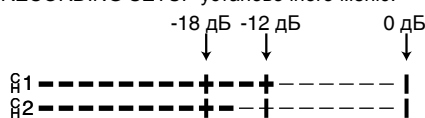
- Если на вход каналов 1 и 2 подается сигнал с микрофона, подключите этот микрофон к выводу INPUT 2 и установите переключатели CH1 SELECT и CH2 SELECT в положение INPUT 2.

Регулировка уровня записи



Ручка AUDIO LEVEL

Для регулировки уровня записи встроенного микрофона или аудиосигналов, подаваемых на вывод INPUT 1/2 (XLR, 3-контактный), используется ручка управления AUDIO LEVEL. Для получения информации о регулировке уровня громкости в целях проверки см. стр. 44. Для регулировки уровня записи аудиосигналов поверните ручку управления AUDIO LEVEL, отслеживая при этом уровень аудиосигнала в левой нижней части видеодиспетчера и ЖК-экрана. При этом не обращайтесь на значение параметра MIC ALC (стр. 106) на экране RECORDING SETUP установочного меню.



- Символы CH1 и CH2 подсвечиваются (они выводятся черным цветом), если на экране AV IN/OUT SETUP установлено значение OFF для параметра INT MIC.



INT MIC ON



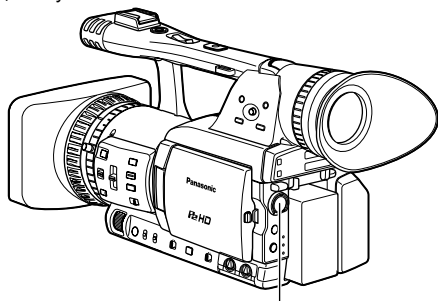
INT MIC OFF

Перед съемкой проверьте уровень записи.

- При записи устанавливается более высокий уровень громкости по сравнению со стандартными видеокамерами Panasonic (серии AJ).

Использование файлов условий съемки

Параметры настройки, соответствующие различным условиям съемки, сохраняются в памяти; им назначаются положения поворотного диска условий съемки. Во время съемки можно немедленно получить необходимый файл с помощью поворотного диска условий съемки.



Поворотный диск условий съемки

- Во время записи значения параметров OPERATION TYPE и FRAME RATE (стр. 99) не изменяются даже при изменении файла условий съемки. Для изменения этих значений необходимо переключить видеоканал в режим ожидания записи.

В момент поставки видеоканала на ней записаны следующие файлы:

F1: SCENE

Файл, используемый для съемки в нормальных условиях.

F2: SCENE FLUO.

Файл, используемый для съемки при флуоресцентном освещении, т.е. в закрытом помещении.

F3: SCENE SPARK

Файл, используемый для получения более насыщенного изображения с выбором соответствующих параметров разрешения, цветности и контрастности.

F4: SCENE B-STR

Файл для расширения контрастности темных объектов, например, при съемке заката.

F5: SCENE CINE V

Файл, используемый для получения сцен кинематографического качества при необходимости усиления уровня контрастности. (Формат записи не изменяется даже при изменении файла

условий съемки. Для изменения формата записи используется параметр REC FORMAT на экране RECORDING SETUP (стр. 105).)

F6: SCENE CINE D

Файл, используемый для получения сцен кинематографического качества при необходимости расширения динамического диапазона. (Формат записи не изменяется даже при изменении файла условий съемки. Для изменения формата записи используется параметр REC FORMAT на экране RECORDING SETUP (стр. 105).)

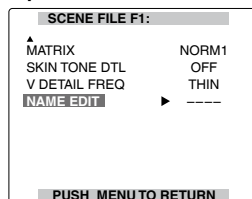
Изменение настроек файлов условий съемки

Значения параметров файла условий съемки могут быть изменены.

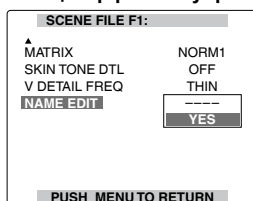
Кроме того, измененный файл можно назначить любому положению поворотного диска условий съемки.

Пример: изменение имени файла условий съемки.

- 1 Установите переключатель POWER в положение ON.
- 2 Поверните диск условий съемки и выберите файл, который необходимо изменить.
- 3 В меню настройки перейдите к экрану SCENE FILE.
 - Для получения информации о работе с меню см. стр. 95.
 - Для выполнения таких операций также можно использовать кнопки меню на пульте дистанционного управления (стр. 14).
- 4 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора параметра NAME EDIT.



- 5** Нажмите в центр рычага управления (или нажмите на него в направлении ►), а затем нажмите на рычаг в направлении ▼ для выбора значения YES и снова нажмите в центр рычага управления.

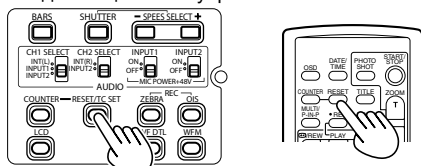


- 6** При появлении следующего экрана введите имя файла длиной 6 символов при помощи рычага управления.

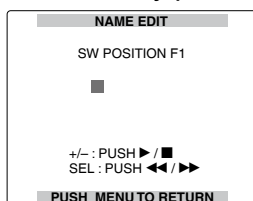
Установите в качестве пользовательской информации такое же значение (стр. 62).

- Можно использовать следующий набор символов:
пробел, буквы от А до Z, цифры от 0 до 9 и символы : ; < = > ? @ [\] ^ _ . /

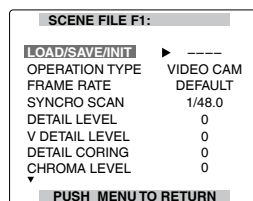
После задания имени файла можно удалить все символы при помощи кнопки RESET на видеокамере или пульте дистанционного управления.



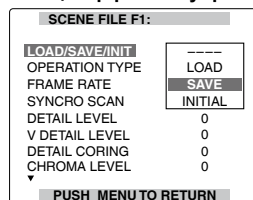
Видеокамера или пульт дистанционного управления



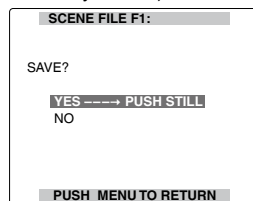
- 7** После завершения установки имени файла нажмите кнопку MENU.
- 8** Нажмите на рычаг управления в направлении ▼ для выбора параметра LOAD/SAVE/INIT.



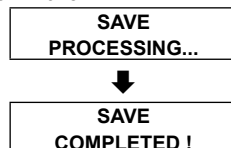
- 9** Нажмите на рычаг управления в направлении ▼ для выбора SAVE, а затем нажмите в центр рычага управления.



- 10** Нажмите в центр рычага управления для выбора значения YES при появлении следующего экрана. (для возврата к меню предыдущего уровня нажмите кнопку MENU).



Появится следующее сообщение, свидетельствующее о завершении изменения файла условий съемки.



- 11** Для выхода из меню дважды нажмите кнопку MENU.

- Для возврата к ранее сохраненным параметрам после изменения файла условий съемки выберите LOAD в шаге 9, а затем выполните шаги 10 и 11.
- Для восстановления заводских настроек файлов условий съемки выберите в шаге 9 значение INITIAL, а затем выполните шаги 10 и 11.

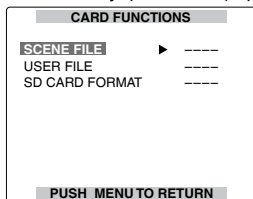
Сохранение файлов условий съемки и других параметров настройки на карты флэш-памяти SD

На карту флэш-памяти SD можно сохранить до четырех файлов условий съемки или других параметров настройки в качестве файлов. Впоследствии эти файлы могут быть загружены с этой карты.

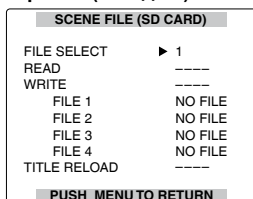
- Данные всех файлов условий съемки, от F1 до F6, перезаписываются.
- Вставьте карту флэш-памяти SD в слот видеокамеры. (стр. 29).

При сохранении файла условий съемки:

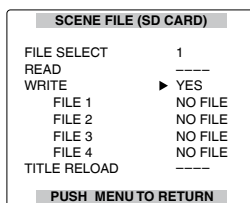
- 1 Установите переключатель POWER видеокамеры в положение ON.**
- 2 Выберите параметр SCENE FILE на экране CARD FUNCTIONS меню настройки, выберите значение YES и нажмите в центр рычага управления. (или нажмите на него в направлении ►)**
Для всех других операций настройки используйте параметр USER FILE.
 - Для получения информации о работе с меню см. стр. 95.
 - Для выполнения таких операций также можно использовать кнопки меню на пульте дистанционного управления (стр. 14).



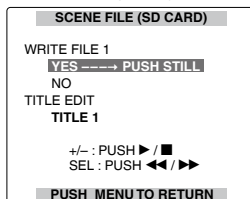
- 3 Нажмите на рычаг управления в направлении ◀ или ▶ для выбора номера файла (от 1 до 4).**



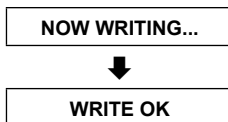
- 4 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора параметра WRITE, а затем нажмите в центр рычага управления.**



- 5 Нажмите на рычаг управления в направлении ◀ для перехода к показанному ниже экрану, выберите YES, а затем нажмите в центр рычага управления.**
 - В следующем примере имя файла имеет значение TITLE 1 (Об изменении имени файлов см. на стр. 57.).



Показанное ниже сообщение говорит о том, что параметры файла условий съемки были успешно изменены.



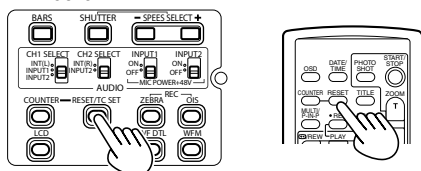
6 Для выхода из режима меню четыре раза нажмите кнопку MENU.

Загрузка файла

- 1) Выполните шаги 1-3, выберите параметр READ в шаге 4, а затем нажмите в центр рычага управления.
Сразу после завершения процесса считывания появится сообщение READ OK.

Присвоение названия файла

- 1) Выполните шаги 1-4.
- 2) Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора символа, а затем в направлении ► для перехода к следующему символу. (после этого можно выбрать следующий символ и т.д.).
 - Можно использовать следующий набор символов: (пробел), буквы от A до Z, цифры от 0 до 9, а также символы и знаки препинания : ; < = ? @ [\] ^ _ - . /
 - С помощью кнопки RESET на видеокамере или пульте дистанционного управления можно стереть все символы названия.



Видеокамера или пульт дистанционного управления

- 3) После ввода всех символов нажмите на рычаг направления в направлении ◀ в крайней левой позиции (или в направлении ► в крайней правой позиции). Затем нажмите в центр рычага управления.

Повторная загрузка файла с карты флэш-памяти SD

- 1) Выполните шаги 1 и 2.
- 2) Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для перехода к параметру TITLE RELOAD, выберите значение YES, а затем нажмите в центр рычага управления.
Файл будет загружен повторно.

- При появлении сообщения WRITE NG FORMAT ERROR отформатируйте карту флэш-памяти SD (стр. 29).
- При появлении сообщения WRITE NG WRITE PROTECT отключите режим защиты от записи карты флэш-памяти SD.
- При появлении сообщения WRITE NG CANNOT ACCESS, прежде чем продолжить эту процедуру, завершите выполнение всех других операций (например, воспроизведения).
- При появлении сообщения WRITE NG ERROR замените карту флэш-памяти SD, поскольку она может быть повреждена.

Метаданные роликов

К видеоданным, которые записываются на карту P2, можно добавить название видео- и аудиосистемы, имя оператора, место съемки, текстовые примечания и другую информацию. Эти данные называются метаданными ролика ("Способ отображения": стр. 70).

Существует два вида метаданных ролика: данные, которые автоматически записываются во время съемки, и данные в файле загрузки метаданных, который создается на карте флэш-памяти SD и может быть загружен в видеокамеру ("Способ загрузки": стр. 73).

Создание файла загрузки метаданных на карте флэш-памяти SD

Для выполнения этой операции потребуется последняя версия программы P2 Viewer. Эту программу необходимо загрузить со следующего адреса и установить на компьютер: <https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/>

Состав метаданных ролика

Посредством загрузки файла метаданных на карту флэш-памяти SD можно установить значения параметров, выделенных в следующем списке с помощью подчеркивания. Значения всех других параметров устанавливаются во время съемки автоматически.

GLOBAL CLIP ID:

Глобальный идентификатор ролика, который указывает статус съемки ролика.

USER CLIP NAME:

Имя ролика, указанное пользователем.*1

VIDEO:

Значения параметров FRAME RATE (частота кадров), PULL DOWN (система) и ASPECT RATIO (форматное соотношение) записываемого изображения.

AUDIO:

Значения параметров SAMPLING RATE (частота дискретизации) и BITS PER SAMPLE (количество битов квантования) записываемого звука.

ACCESS:

Значения параметров CREATOR (имя оператора), CREATION DATE (дата записи), LAST UPDATE DATE (дата последнего обновления данных) и LAST UPDATE PERSON (имя автора последнего обновления данных).

DEVICE:

Значения параметров MANUFACTURER (производитель оборудования), SERIAL NO. (серийный номер оборудования) и MODEL NAME (наименование модели оборудования).

SHOOT:

Значение параметров SHOOTER (имя видеооператора), START DATE (дата и время начала съемки), END DATE (дата и время окончания съемки) и LOCATION/ALTITUDE/LONGITUDE/LATITUDE/SOURCE/PLACE NAME (место съемки, высота, долгота, широта, источник данных и наименование места).

SCENARIO:

Значения параметров PROGRAM NAME (имя программы), SCENE NO. (номер сцены) и TAKE NO (номер дубля).

NEWS:

Значения параметров REPORTER (имя репортера), PURPOSE (цель сбора данных) и OBJECT (предмет сбора данных).

MEMO: *2

Значения параметров No. (номер примечания), OFFSET (позиция кадра с начала ролика), PERSON (имя автора текстового примечания) и TEXT (содержание примечания).

THUMBNAIL:

Значение позиции кадра миниатюры. Используется для редактирования миниатюр с использованием функции EXCH. THUMBNAIL.

- *1 При отсутствии информации в файле загрузки метаданных глобальный идентификатор ролика используется в качестве значения параметра USER CLIP NAME. Значение способа записи, определяемое параметром USER CLIP NAME, может быть выбрано пользователем. См. приложение (стр. 126).
- *2 При необходимости указания значения параметра MEMO также следует задать значение параметра TEXT. Указать только значение параметра PERSON невозможно.

- При редактировании файлов с помощью какой-либо программы просмотра, отличной от P2 Viewer, загрузка этих файлов может быть невозможна (в этом случае появится сообщение UNKNOWN DATA).
- Эта видеокамера обеспечивает вывод только печатных символов ASCII.
- Вследствие наличия ограничений, накладываемых этой видеокамерой на количество выводимых символов, не все данные могут быть отображены (однако это не означает, что данные, которые не выводятся, удаляются). Для проверки всех данных следует использовать программу P2 Viewer или другую программу.

Использование счетчика

Индикация показаний счетчика

Во время съемки или воспроизведения можно вывести значение счетчика, указывающее на прошедшее время.

1 Нажмите кнопку COUNTER.

При каждом нажатии этой кнопки индикация меняется следующим образом (стр. 88).

0 : 00. 00 (только в режиме видеокамеры)

Показания счетчика.

CLIP 0:00.00

(Если на экране **DISPLAY SETUP** для параметра **REC COUNTER** выбрано значение **CLIP**)

Значение автоматически сбрасывается в начале съемки, и значение счетчика отображается при каждой съемке.

ТС XX:XX:XX:XX

Значение временного кода (отображение значения кадров временного кода для 25 кадров).

UV XX XX XX XX

Пользовательская информация.

FR --- -

Частота кадров (25P) и последовательность кадров при съемке в прогрессивном режиме.

Индикация отсутствует

Данные не выводятся.

Сброс счетчика

Нажмите кнопку **COUNTER RESET** при отображении показаний счетчика.

Предварительно настроенный режим 1394TC

При съемке с использованием нескольких видеокамер можно синхронно установить исходные значения ТС.

Видеокамера, используемая для синхронизации, называется ведущей (MASTER), а синхронизируемая видеокамера – ведомой (SLAVE).

1 Подключите вторую видеокамеру с помощью кабеля 1394 и включите обе видеокамеры.

- Для получения информации о способе подключения см. стр. 79.

2 Переключите ведущую видеокамеру в режим CAMERA и выведите видеосигнал на вывод 1394.

- Установите на обеих видеокамерах одинаковый формат записи.

Выполните оставшиеся шаги на ведомой видеокамере.

3 Переключите ведомую видеокамеру в режим MCR, установите для параметра 1394TC REGEN на экране RECORDING SETUP меню настройки значение OFF а затем настройте счетчик на индикацию TCG.

- При выборе параметра REGEN выполнить это действие невозможно.

4 На экране RECORDING SETUP меню настройки установите для параметра 1394 IN PRESET значение ON (стр. 107).

- На экране появится индикатор 1394TC.

5 Завершите работу носителя данных.

6 Нажмите кнопку COUNTER RESET/TC SET. Для параметра TCG предварительно устанавливается значение ТС согласно входящему сигналу 1394.

- В центре экрана появится сообщение "TC SET OK", выводимое в течение около 2 секунд.

7 Переключите ведомую видеокамеру (SLAVE) обратно в режим CAMERA.

Зарядка встроенной батареи/установка служебных данных

Перезарядка встроенной батареи

Внутренняя батарея видеокамеры сохраняет данные о дате и времени. При исчерпании заряда внутренней батареи в видеискателе или на ЖК-экране появится значок "🔋".

Для перезарядки этой батареи выполните следующие действия:

В случае полной перезарядки батареи сбросьте значения даты и времени.

1 Подключите сетевой адаптер (стр. 16).

- Оставьте переключатель POWER в положении OFF.

2 Оставьте видеокамеру в таком состоянии приблизительно на 4 часа.

- За это время внутренняя батарея будет подзаряжена.
- Для обеспечения правильности TC (временного кода) и выполнения операций с меню необходимо регулярно перезаряжать батарею.

Появление значка "🔋" после завершения зарядки означает, что внутреннюю батарею необходимо заменить. В этом случае обратитесь к дилеру.

Установка временного кода

На экране RECORDING SETUP меню настройки установите значения следующих параметров, относящихся к временному коду (стр. 106).

- TCG**
- TC PRESET**
- 1394 TC REGEN** (появляется при работе в режиме MCR)

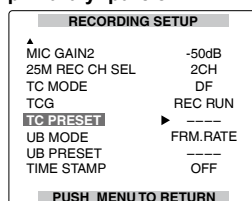
Изменение перечисленных выше параметров в режиме MCR, если параметр 1394 TC REGEN имеет значение ON, невозможно.

Указание временного кода (TC PRESET)

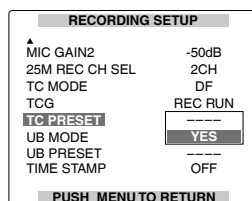
Параметр TC PRESET используется для записи любого необходимого значения в качестве исходного временного кода, который необходимо использовать при запуске процесса записи.

1 Установите переключатель POWER в положение ON.

2 На экране RECORDING SETUP меню настройки нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для перехода к параметру TC PRESET, а затем нажмите в центр рычага управления.

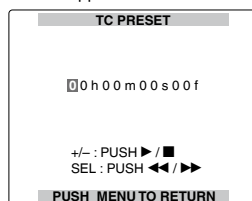


3 Нажмите на рычаг управления в направлении ▼ для перехода к значению YES, а затем нажмите в центр рычага управления.

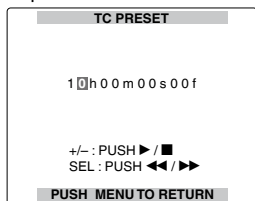


4 Появится следующий экран. Установите на нем значение временного кода.

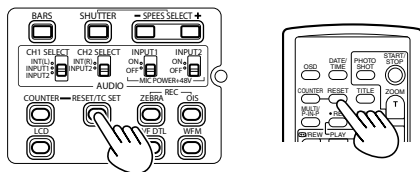
Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора значения временного кода.



Нажмите на рычаг управления в направлении ► для перехода к следующей позиции, а затем в направлении ▲ или ▼ для выбора значения.



Временной код можно обнулить нажатием кнопки RESET на видеокамере или пульте дистанционного управления.



Видеокамера или пульт дистанционного управления

7 Для выхода из меню дважды нажмите кнопку MENU.



На этой видеокамере изменение значения временного кода выполняется только в соответствии с форматом. Поэтому необходимо помнить, что изменение формата или частоты кадров может привести к противоречивости относительно последнего значения временного кода предыдущей записи.

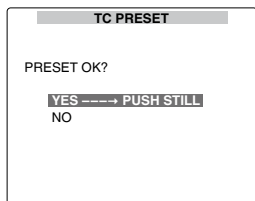
Формат записи	Частота кадров	Регулировка временного кода
720P/25PN	—	Возможность регулировки с шагом 2 кадра

Съемка

5 После завершения установки временного кода нажмите кнопку MENU.



6 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ для перехода к значению YES, а затем нажмите в центр рычага управления.



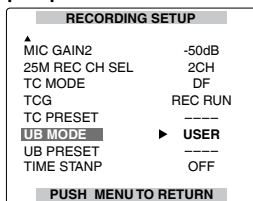
Установка пользовательской информации

При установке пользовательской информации можно сохранить 8-разрядное примечание (например, такие данные, как дату и время) в шестнадцатеричном формате на дорожке дополнительного кода кассеты. Пользовательская информация автоматически сохраняется в памяти и не сбрасывается даже при выключении питания.

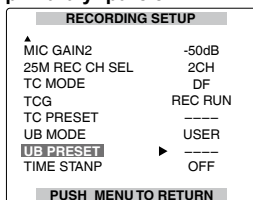
- 1 Установите переключатель **POWER** в положение **ON**.
- 2 На экране **RECORDING SETUP** меню настройки выберите для параметра **UB MODE** значение **USER**.

- Для получения информации о работе с меню см. стр. 95.
- Для выполнения таких операций также можно использовать кнопки меню на пульте дистанционного управления (стр. 14).

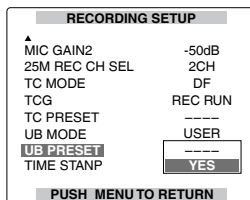
Пример: в режиме **CAM**



- 3 Нажмите на рычаг управления в направлении **▲** или **▼** для перехода к параметру **UB PRESET**, а затем нажмите в центр рычага управления.



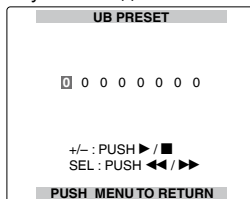
- 4 Нажмите на рычаг управления в направлении **▼** для перехода к значению **YES**, а затем нажмите в центр рычага управления.



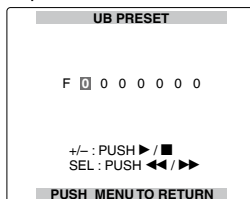
- 5 Установите пользовательскую информацию.

Нажмите на рычаг управления в направлении **▲** или **▼** для выбора символов пользовательской информации.

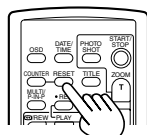
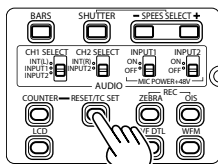
- При этом можно использовать цифры от 0 до 9 и буквы от A до F.



Нажмите на рычаг управления в направлении **►** для перехода к следующей позиции, а затем в направлении **▲** или **▼** для выбора символа.



Пользовательскую информацию можно удалить нажатием кнопки **RESET** на видеокамере или пульте дистанционного управления.

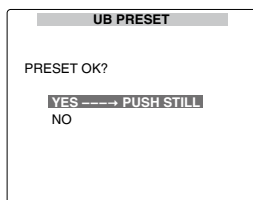


Видеокамера или пульт дистанционного управления

- 6** После завершения установки пользовательской информации нажмите кнопку MENU.



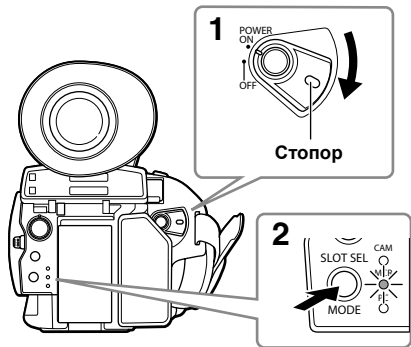
- 7** Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ для перехода к значению YES, а затем нажмите в центр рычага управления.



- 8** Для выхода из меню дважды нажмите кнопку MENU.



Базовые операции воспроизведения



- 1

Установите переключатель POWER в положение ON.

Удерживая кнопку стопора, установите переключатель POWER в положение ON.
- 2

Нажмите кнопку переключения режимов и убедитесь, что загорелся индикатор MCR. Теперь видекамера находится в режиме MCR.

 - При каждом нажатии этой кнопки режим видекамеры изменяется следующим образом:
MCR ↔ CAMERA

При нажатии кнопки переключения режимов в режиме MCR видекамера переключается в режим PC (соединения с ПК) (стр. 83).

Для получения подробной информации относительно воспроизведения роликов с использованием миниатюр см. стр. 65.

Операции, выполняемые при помощи рычага управления	Пульт дистанционного управления
Воспроизведение (▶) При нажатии этой кнопки в режиме останова выполняется воспроизведение с начала выбранного ролика. Во время воспроизведения видекамера переключается в режим поиска с переменной скоростью и начинает воспроизведение со скоростью 1 (стр. 75).	
Перемотка вперед (▶▶) При нажатии этой кнопки во время воспроизведения происходит перемещение по выбранному ролику в прямом направлении (в 4 раза). При отключении экрана миниатюр эту операцию можно выполнить, если видекамера остановлена. Если удерживать эту кнопку нажатой, скорость воспроизведения увеличивается (в 32 раза). При нажатии этой кнопки во время паузы выполняется переход к следующему ролику.	
Перемотка назад (◀◀) При нажатии этой кнопки во время воспроизведения происходит перемещение по выбранному ролику в обратном направлении (в 4 раза). При отключении экрана миниатюр эту операцию можно выполнить, если видекамера остановлена. Если удерживать эту кнопку нажатой, скорость воспроизведения увеличивается (в 32 раза). При нажатии этой кнопки во время паузы выполняется переход к предыдущему ролику.	
Останов (■)	
Пауза () Повторное нажатие этой кнопки приводит к возобновлению воспроизведения.	

Экран миниатюр

Видеоинформация, создаваемая на карте P2 за один сеанс съемки, называется роликом. В режиме MCR ролики отображаются на ЖК-экране в виде миниатюр. (при наличии большого количества роликов процесс их вывода на экран займет некоторое время).

На экране миниатюр можно выполнять следующие операции:

- воспроизводить, восстанавливать и удалять ролики, добавлять и удалять метки кадров, а также добавлять текстовые примечания;
- форматировать карты P2 и карты флэш-памяти SD;
- загружать метаданные (данные о съемке и т.д.) с карт флэш-памяти SD на видеокамеру.

Базовые операции на экране миниатюр

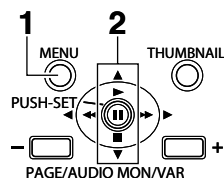
Использование меню миниатюр:

1 На экране миниатюр нажмите кнопку MENU для вывода меню.

2 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼, а затем нажмите в центр рычага управления (или нажмите на него в направлении ►).

При появлении другого меню повторите этот шаг.

- Для возврата к предыдущему экрану выберите EXIT и нажмите в центр рычага управления или нажмите на него в направлении ◀.
- Для выхода из режима меню нажмите кнопку MENU.

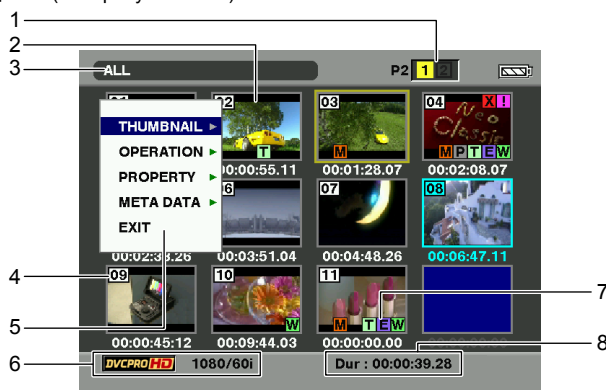


Выбор ролика: Нажмите на рычаг управления в направлении ◀ или ► для перемещения желтой рамки к ролику, который необходимо выбрать, а затем нажмите в центр рычага управления (рамка станет синей). При повторном нажатии в центр рычага управления происходит отмена выбора миниатюры. Для прокрутки страниц нажмите кнопку PAGE (- или +).

Воспроизведение роликов: выберите миниатюру и нажмите на рычаг управления в направлении ► (воспроизведение). (для получения подробной информации относительно воспроизведения см. стр. 64).

- Возможно воспроизведение роликов, записанных только в том же формате, что и формат воспроизведения (6 на рисунке ниже).

Воспроизведение



THUMBNAIL

- ALL CLIP
- SAME FORMAT CLIPS
- SELECTED CLIPS
- MARKED CLIPS
- TEXT MEMO CLIPS
- SLOT CLIPS
- SETUP
- EXIT

OPERATION

- DELETE
- FORMAT
- REPAIR CLIP
- RE-CONNECTION
- EXCH. THUMBNAIL
- EXIT

PROPERTY

- CLIP PROPERTY
- CARD STATUS
- DEVICES
- PROPERTY SETUP
- SYSTEM INFO
- EXIT

META DATA

- LOAD
- RECORD
- USER CLIP NAME
- INITIALIZE
- PROPERTY
- EXIT

- Экраны миниатюр выводятся только через вывод VIDEO OUT.

(См. продолжение на следующей стр.)

1 Индикация номера слота

Здесь отображается номер слота с картой P2, на которой находится ролик, выделенный желтой рамкой (номер выводится желтыми символами). Если ролик расположен на двух картах P2 в двух слотах, оба номера будут выведены желтыми символами.

- Когда в отношении вставленной карты P2 выводится одно из следующих предупреждений, рамка вокруг номера слота становится розовой:

- 1) RUN DOWN CARD (стр. 92)
- 2) DIR ENTRY NG CARD (стр. 92)

2 Миниатюры

Здесь отображаются изображения, соответствующие роликам (по умолчанию показываются первые изображения).

3 Статус отображения миниатюр (стр. 68)

В этой области выводятся типы роликов, отображаемых в качестве миниатюр.

4 Номера роликов

Ролики отображаются в том порядке, в котором они были записаны (до 2000).

Ролики с неправильным форматом записи или ролики, воспроизведение которых невозможно по каким-либо другим причинам, выделяются красным.

Для воспроизведения роликов, отмеченных красным цветом, измените формат воспроизведения при отображении миниатюры (стр. 69) или установите для параметров MCR FORMAT и 576i MCR MODE на экране RECORDING SETUP меню настройки значение формата, описанное ниже (п. 6) (стр. 105).

- Ролики в списке воспроизведения, которые были отредактированы или скопированы с использованием устройства записи на карты памяти AJ-SPD850 или другого аналогичного устройства и имеют несколько форматов (DV, DVCPRO или DVCPRO50), выделяются красным. Эти ролики невозможно воспроизвести даже при настройке параметра MCR FORMAT.

5 Индикация меню

Область вывода пунктов меню.

Выберите EXIT и нажмите в центр рычага управления для выхода из меню и возврата к исходному экрану.

6 Индикация режима записи/формата

Область вывода режима записи и формата записанного изображения.

7 Индикаторы

[M] : метка кадра

Указывает на то, что ролику назначена метка кадра.

[W] : широкоэкранный формат

Указывает на то, что ролик записан с форматным соотношением 16:9 (широкий экран) (запись в формате 576i).

[!] : неполный ролик

Этот индикатор появляется в том случае, если запись ролика занимает более двух карт P2 и одна из этих карт не вставлена в слот.

[X] : поврежденный ролик

Этот индикатор появляется для тех роликов, которые были записаны с ошибками, например, вследствие отключения питания во время записи.

Ролики, отмеченные желтым индикатором поврежденного ролика, можно восстановить.

Ролики, отмеченные красным индикатором поврежденного ролика, восстановлению не подлежат. Удалите эти ролики. При невозможности удаления ролика сначала выполните резервное копирование соответствующих данных, а затем отформатируйте карту P2. Ролики с неправильным форматом обозначаются индикатором ([?])

[T] : текстовое примечание

Указывает на то, что к ролику добавлено текстовое примечание.

[E] : отредактированная копия

Указывает на то, что данный ролик является отредактированной копией (эта видеокамера не поддерживает функцию редактирования).

[P] : прокси

Указывает на запись и добавление прокси (эта видеокамера не поддерживает функцию записи).

8 Индикация продолжительности

Продолжительность выбранного ролика.

Добавление меток кадров к роликам

Функция добавления меток кадров (**[M]**) упрощает процесс поиска необходимых роликов.

1 Нажмите на рычаг управления в направлении ◀ или ▶ для перемещения желтой рамки к ролику, к которому необходимо добавить метку кадра.

2 Нажмите кнопку **USER**, которой назначена функция маркировки кадров (стр. 43).

Для удаления метки кадра повторите описанные выше шаги.

- Если видеоданные одного сеанса съемки записаны на несколько карт P2, назначать и удалять метки кадров нельзя, если обе карты, на которых находятся части целого видео, не вставлены в слоты карт.

Очистка экрана миниатюр

Перед выполнением операций с установочным меню (стр. 95) необходимо очистить экран миниатюр. Для этого используется процедура, аналогичная таковой при управлении видеокамерой в нелинейном редакторе.

1 Нажмите кнопку **THUMBNAIL**.

THUMBNAIL



Появится экран ожидания воспроизведения в нормальном режиме (режим ввода 1394).

Функции непосредственной съемки

При нажатии кнопки **START/STOP** (красного цвета) в режиме **MCR** выполняется автоматическое включение режима **CAM** и начинается запись.

Операции с миниатюрами

Выбор способа отображения миниатюр (THUMBNAIL)

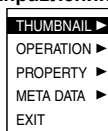
Существует возможность выбора типа роликов, которые необходимо вывести в качестве миниатюр.

Кроме того, можно более точно выбрать способ отображения миниатюр на экране.

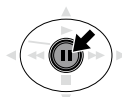
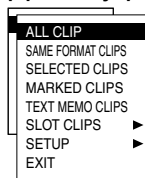
1 Нажмите кнопку MENU на экране миниатюр.

Появится меню (стр. 65).

2 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора THUMBNAIL, а затем нажмите в центр рычага управления (или нажмите на него в направлении ►).



3 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора нужного параметра, а затем нажмите в центр рычага управления.



ALL CLIP:

Используется для вывода всех роликов.

SAME FORMAT CLIPS:

Используется для вывода роликов того же формата, что и формат режима MCR.

SELECTED CLIPS:

Используется для вывода выбранных роликов.

MARKED CLIPS:

Используется для вывода роликов с метками кадров.

TEXT MEMO CLIPS:

Используется для вывода роликов с текстовыми примечаниями.

Используется для вывода миниатюр текстовых примечаний, временных кодов (TC), общего количества примечаний и текущего порядка роликов.

Удаление текстового примечания:

- 1) Переместите желтую рамку к ролику, текстовое примечание которого необходимо удалить, а затем нажмите в центр рычага управления. Появится миниатюра текстового примечания.

- 2) Выберите миниатюру текстового примечания, которое необходимо удалить.

- 3) Нажмите кнопку MENU для открытия соответствующего меню и выберите OPERATION-DELETE.

SLOT CLIPS:

Используется для вывода роликов с карты P2 в указанном слоте.

SETUP:

Используется для выполнения различных операций по настройке.

EXIT:

Используется для возврата к предыдущему экрану.

После выбора параметра SETUP перейдите к шагу 4.

4 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора нужного параметра, а затем нажмите в центр рычага управления.

ALL HIDE:

При выборе значения ON скрываются следующие параметры: MARKED IND., TEXT MEMO IND., WIDE IND. и PROXY IND.

MARKED IND.:

Используется для указания необходимости отображения индикатора метки кадра (ON/OFF).

TEXT MEMO IND.:

Используется для указания необходимости отображения индикатора текстового примечания (ON/OFF).

WIDE IND.:

Используется для указания необходимости отображения индикатора широкоэкранного формата (ON/OFF).

PROXY IND.:

Используется для указания необходимости отображения индикатора прокси (ON/OFF).

DATA DISPLAY:

Используется для выбора временного кода (TC), пользовательской информации (UB), времени съемки (TIME), даты съемки (DATE), периода съемки (DATE TIME) или задаваемого пользователем имени ролика (USER CLIP NAME) для области, в которой выводится время ролика.

DATE FORMAT:

Используется для выбора порядка отображения даты/времени записи: год/месяц/день (YMD), месяц/день/год (MDY) или день/месяц/год (DMY).
Выбранный формат будет использоваться как для даты записи, отображаемой в свойствах ролика, так и для даты записи, отображаемой параметром DATA DISPLAY.

THUMBNAIL SIZE:

Используется для выбора формата полноэкранного отображения миниатюр: LARGE (3×2) или NORMAL (4×3).

PLAYBACK RESUME:

Используется для возобновления воспроизведения с момента, где оно было остановлено в прошлый раз.

THUMBNAIL INIT:

Используется для восстановления заводских значений (инициализации) всех приведенных выше параметров.

EXIT:

Используется для возврата к предыдущему экрану.

5 Для выхода из режима меню нажмите кнопку MENU.

Изменение формата воспроизведения

Изменение формата воспроизведения выполняется следующим образом, чтобы можно было воспроизводить ролики в формате, отличном от текущего (номера таких роликов отображаются красным цветом).

1 На экране миниатюр при помощи рычага управления перейдите к ролику, который необходимо воспроизвести.

2 Нажмите на рычаг управления в направлении ▼ и удерживайте его в таком положении не менее 2 секунд.

- Будет выведено сообщение "UPDATING..." о состоянии миниатюры, после чего произойдет возврат к предыдущему экрану.
- Если формат записи ролика, выделенного желтой рамкой, поддерживается видеокамерой, то формат воспроизведения изменяется, чтобы можно было воспроизвести ролик с желтой рамкой.

Удаление роликов и форматирование карт (OPERATION)

Существует возможность выполнения любой из приведенных ниже операций. При необходимости перед выполнением этих операций требуется выполнить соответствующие подготовительные действия.

Удаление роликов

- Выберите ролик, который необходимо удалить.

Форматирование карт P2 или карт флэш-памяти SD

- Вставьте карту, которую необходимо отформатировать, в видеокамеру.
- При форматировании карты все данные, содержащиеся на ней, удаляются.

Восстановление поврежденных роликов

- Выберите поврежденный ролик (отмеченный индикатором [X]), который необходимо восстановить (восстановление роликов, отмеченных красным индикатором [X] невозможно).

Соединение неполных роликов

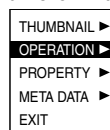
- Выберите неполный ролик (отмеченный символом [!]), который необходимо соединить с другой его частью. Неполные ролики обычно группируются вместе.

Изменение миниатюр

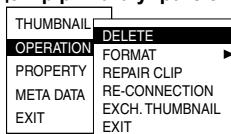
- Добавьте текстовые примечания к роликам и выберите TEXT MEMO CLIPS.
- Переместите желтую рамку к миниатюре, которую необходимо отредактировать.

1 Нажмите кнопку MENU на экране миниатюр. Появится меню (стр. 65).

2 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора параметра OPERATION, а затем нажмите в центр рычага управления (или нажмите на него в направлении ►).



3 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора нужного параметра, а затем нажмите в центр рычага управления.



(См. продолжение на следующей стр.)

DELETE:

Используется для удаления выбранного ролика.

Выберите YES для удаления ролика или NO для отмены удаления, а затем нажмите в центр рычага управления.

FORMAT:

Используется для форматирования карты P2 или карты флэш-памяти SD.

При выборе пункта FORMAT появится экран выбора карты. Выберите слот карты P2 (SLOT1 или SLOT2) или значение SD CARD, а затем нажмите в центр рычага управления. Выберите YES для форматирования карты или NO для отмены форматирования, а затем нажмите в центр рычага управления.

REPAIR CLIP:

Используется для восстановления поврежденных роликов.

Выберите YES для восстановления ролика или NO для отмены восстановления, а затем нажмите в центр рычага управления.

- При восстановлении роликов данные SHOT MARK и TEXT MEMO удаляются.

RE-CONNECTION:

Данная функция используется для соединения частей роликов, которые занимают несколько карт P2.

Ролики записанные сразу на несколько карт P2 могут стать неполными.

В этом случае используется функцию RE-CONNECTION для соединения нескольких роликов в один.

Выберите YES/NO и нажмите в центр рычага управления.

EXCHN. THUMBNAIL:

Эта функция используется для смены изображений миниатюр на изображения, к которым добавлены текстовые примечания.

Выберите YES/NO и нажмите в центр рычага управления.

EXIT:

Используется для возврата к предыдущему экрану.

4 Для выхода из режима меню нажмите кнопку MENU.

- При копировании роликов с использованием проводника Windows эти ролики, возможно, будут отмечены индикатором "❗". В этом случае для удаления индикатора "❗" можно попробовать загрузить последнюю версию программы P2 Viewer с приведенного ниже веб-сайта, установить эту программу на компьютер и скопировать соответствующие ролики повторно.

<https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/>

Проверка данных ролика или карты (PROPERTY)

Существует возможность выполнения любой из приведенных ниже операций. При необходимости перед выполнением этих операций требуется выполнить соответствующие подготовительные действия.

Проверка и восстановление данных ролика

- Переместите желтую рамку к ролику, который необходимо проверить.

Проверка данных карты P2

- Вставьте карту P2 в видеокамеру.

Проверка данных карты флэш-памяти SD

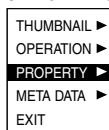
- Вставьте карту флэш-памяти SD в слот видеокамеры.

Настройка индикации емкости карты P2

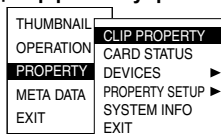
Проверка версии используемой системы

- 1 Нажмите кнопку MENU на экране миниатюр. Появится меню (стр. 65).

- 2 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора параметра PROPERTY, а затем нажмите в центр рычага управления (или нажмите на него в направлении ►).



- 3 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора нужного параметра, а затем нажмите в центр рычага управления.



CLIP PROPERTY:

Выводятся данные о ролике, выделенном желтой рамкой (стр. 71).

CARD STATUS:

Используется для просмотра данных карты P2 (стр. 71).

DEVICES:

Используется для просмотра данных карты флэш-памяти SD (стр. 72).

PROPERTY SETUP:

Используется для выбора способа индикации емкости карты P2. После выбора параметра P2 CARD CAP выберите значение REMAIN (оставшаяся память) или USED (используемая память), а затем нажмите в центр рычага управления.

SYSTEM INFO:

Используется для вывода версии системы этой видеокамеры.

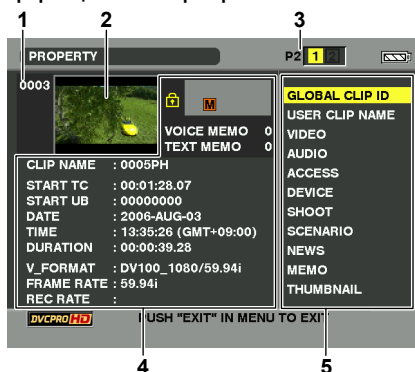
EXIT:

Используется для возврата к предыдущему экрану.

- При нажатии кнопки DISP/MODE CHK на экране миниатюр отображается экран CLIP PROPERTY. Для возврата к экрану миниатюр снова нажмите эту кнопку.

4 Для закрытия информационного экрана нажмите кнопку MENU, нажмите на рычаг управления в направлении ► для выбора пункта EXIT, а затем нажмите в центр рычага управления.

Информационный экран ролика



1 Номер ролика

2 Миниатюра

3 Номер слота

4 Данные ролика

Здесь отображаются различные индикаторы, добавленные к ролику, а также различные виды данных (если карта P2 находится в режиме защиты от записи, появится значок).

CLIP NAME: имя ролика.

START TC: значение временного кода при запуске процесса записи.

START UB: значение пользовательской информации при запуске процесса записи.

DATE: дата создания записи.

TIME: время запуска процесса записи.

DURATION: продолжительность ролика.

V_FORMAT: формат видеосигнала.

FRAME RATE: частота кадров при воспроизведении.

REC RATE: частота кадров при записи.

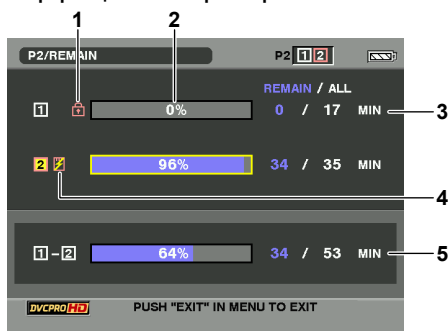
- Эти данные появляются только при записи в формате 720P/25PN в случае, если для параметра FRAME RATE на экране SCENE FILE установлено любое значение, отличное от значения по умолчанию.

5 Метаданные ролика

Здесь отображаются видео- и аудиоформаты, данные оператора, а также другие подробные данные.

При помощи рычага управления выберите необходимый параметр, а затем нажмите в центр рычага управления. (для получения подробной информации относительно метаданных ролика см. стр. 58).

Информационный экран карты P2



1 Метка защиты от записи

2 Состояние карты P2

Здесь отображается объем оставшейся памяти на карте P2 в процентном отношении. Кроме того, в зависимости от состояния карты могут быть выведены следующие данные.

FORMAT ERROR: Вставлена неотформатированная карта P2.

NOT SUPPORTED: Вставлена карта, которая не поддерживается видеокамерой.

NO CARD: Карта не вставлена.

- Для просмотра сведений о карте в слоте, выделенном желтой рамкой (с номером желтого цвета), можно нажать в центр рычага управления.

BRAND: наименование производителя.

MODEL NO.: номер модели.

SERIAL NO.: серийный номер.

USER ID: идентификатор пользователя.

WARNING: Предупреждения

(См. продолжение на следующей стр.)

3 **Объем оставшейся памяти/общий объем памяти карты P2**

Здесь отображается объем оставшейся памяти и общий объем памяти карты P2 с точностью до минуты. Доли минуты округляются, т.е. выводимое значение может не совпадать с общим объемом по слотам.

4 **Индикатор предупреждения в отношении карты**

Этот индикатор отображается, если в отношении карты P2 применяется одно из следующих предупреждений:

- 1) RUN DOWN CARD (стр. 92)
- 2) DIR ENTRY NG CARD (стр. 92)
- Непосредственно предупреждение можно увидеть, просмотрев данные карты, как описано выше.

5 **Общий объем по слотам**

На рисунке показан общий объем оставшейся памяти на картах в двух слотах. Если карта P2 находится в режиме защиты от записи, то объем оставшейся памяти этой карты не учитывается в общем объеме оставшейся памяти.

- Если для параметра REC FUNCTION задано значение LOOP, то общий объем по слотам является стандартным временем записи в режиме циклической записи. Однако обратите внимание, что если в шаге 3 на предыдущей странице выбрать PROPERTY SETUP: USED, общий объем используемой памяти по слотам будет превышать фактическое значение, а если выбрать PROPERTY SETUP: REMAIN, общий объем оставшейся памяти по слотам будет несколько меньше фактического значения (стр. 49).

USED: используемое пространство.

BLANK: свободное пространство.

TOTAL: общее пространство.

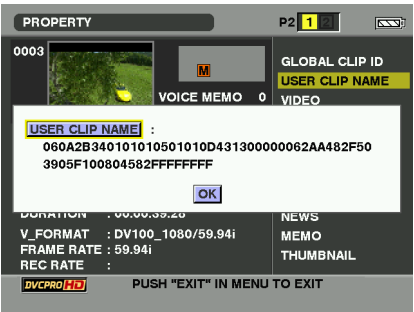
NUMBER OF CLIPS: количество роликов.

PROTECT: Этот параметр указывает на то, что карта флэш-памяти SD находится в режиме защиты от записи.

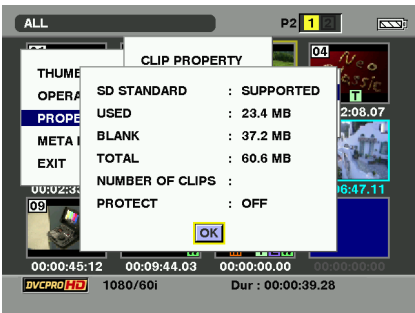
Редактирование метаданных записанного ролика

1 **Находясь на экране данных ролика, перейдите на экран подробных метаданных ролика.**

2 **При помощи рычага управления переместите курсор к параметру, который необходимо отредактировать.** Метаданные, которые могут быть отредактированы, например, "USER CLIP NAME", отображаются, как показано в следующем примере.



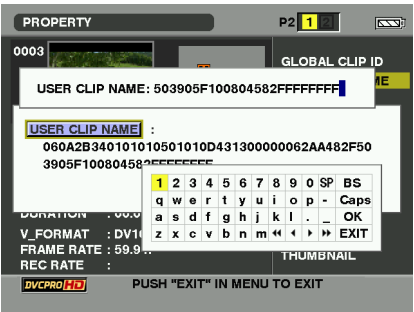
Информационный экран карты флэш-памяти SD



SD STANDARD: Этот параметр указывает на то, отформатирована ли карта флэш-памяти SD в соответствии со стандартом SD (SUPPORTED/NOT SUPPORTED).

3 **Нажмите в центр рычага управления.**

Появится экран редактирования метаданных (виртуальная клавиатура). Для редактирования метаданных введите символы при помощи виртуальной клавиатуры на экране.



4 Нажмите кнопку “ОК” на виртуальной клавиатуре.

Измененные метаданные будут записаны вместе с роликом, и произойдет возврат к экрану подробных метаданных ролика.

- При удалении значений параметра LOCATION (место съемки) в разделе SHOOT, удаление значений по отдельности невозможно. Сначала очистите параметр ALTITUDE, и значения других параметров (LONGITUDE/LATITUDE) также будут удалены.
- Редактирование метаданных роликов, помеченных как неполные, невозможно. Прежде чем приступить к редактированию метаданных ролика, записанного на нескольких картах P2, вставьте все карты P2 с видеоданными ролика.
- Если длина значения параметра MEMO 100 или более символов, редактирование этого параметра невозможно.

Загрузка метаданных (META DATA)

Существует возможность выполнения любой из приведенных ниже операций. При необходимости перед выполнением этих операций требуется выполнить соответствующие подготовительные действия.

Загрузка метаданных

- Вставьте карту флэш-памяти SD, на которой записаны метаданные, в видеокамеру (для получения подробной информации относительно создания метаданных см. стр. 58).

Определение необходимости записи метаданных на карту P2

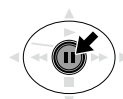
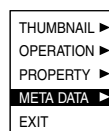
Изменение способа записи, определяемое параметром USER CLIP NAME

Инициализация метаданных в видеокамере Подтверждение и редактирование метаданных видеокамеры

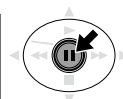
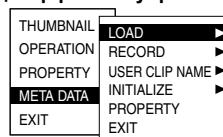
1 Нажмите кнопку MENU на экране миниатюр.

Появится меню (стр. 65).

2 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора параметра META DATA, а затем нажмите в центр рычага управления (или нажмите на него в направлении ►).



3 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора нужного параметра, а затем нажмите в центр рычага управления.



LOAD:

Используется для загрузки метаданных, записанных на карту флэш-памяти SD, в видеокамеру.

При нажатии в центр рычага управления после выбора параметра LOAD появляются метаданные, содержащиеся на карте флэш-памяти SD. Для загрузки данных снова нажмите в центр рычага управления.

Выберите YES для загрузки метаданных или NO для отмены загрузки, а затем нажмите в центр рычага управления.

- Если в имени файла метаданных используются символы, отличные от однобайтовых буквенно-цифровых знаков, они отображаются в виде “*”.

RECORD:

Используется для определения необходимости одновременной записи метаданных, которые будут загружены в видеокамеру, на карту P2.

Выберите ON для записи метаданных или OFF для отмены записи, а затем нажмите в центр рычага управления.

Заводское значение этого параметра – OFF.

USER CLIP NAME:

Значение способа записи, определяемое параметром USER CLIP NAME, может быть выбрано пользователем. См. приложение (стр. 125).

(См. продолжение на следующей стр.)

INITIALIZE:

Используется для инициализации метаданных, которые записаны в видеокамере.
Выберите YES для инициализации метаданных или NO для отмены инициализации, а затем нажмите в центр рычага управления. При этом выполняется сброс всех значений параметров, включая значение ON или OFF параметра RECORD.

PROPERTY:

Используется для отображения метаданных, которые записаны в видеокамере.
Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼, выберите пункт PROPERTY и нажмите в центр рычага управления для просмотра данных. Кроме того, при помощи рычага управления данные можно изменять.
Изменение способа выполняется путем действий, аналогичных описанным в разделе "Редактирование метаданных записанного ролика" (стр. 72).

EXIT:

Используется для возврата к предыдущему экрану.

- 4** Для выхода из режима меню нажмите кнопку MENU.

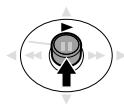
Полезные функции воспроизведения

Поиск с переменной скоростью

Эта функция позволяет изменять скорость воспроизведения и выполнять поиск конкретных сцен.

- 1 Нажмите на рычаг управления в направлении ► (воспроизведение) во время воспроизведения.

На пульте дистанционного управления нажмите кнопку VAR. SEARCH.



Видеокамера или



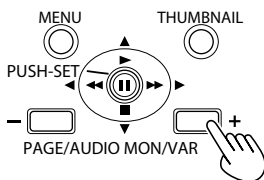
пульт дистанционного управления

На экране появится индикатор [1x], а воспроизведение данных с носителя будет выполняться на нормальной скорости.

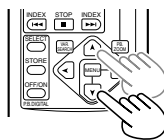
- 2 Для изменения скорости воспроизведения нажмите кнопку PAGE/AUDIO MON/VAR.

На пульте дистанционного управления нажмите кнопку [▼] или [▲].

- Скорость воспроизведения при каждом нажатии этих кнопок изменяется следующим образом: 1/5x, 1x, 2x, 4x, 12x и 24x. На скоростях 12x и 24x звук не воспроизводится.
- Для ускорения скорости нажмите кнопку "+", а для уменьшения скорости — кнопку "-".



Видеокамера или

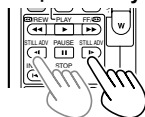


Пульт дистанционного управления

Для возврата к нормальной скорости воспроизведения нажмите на рычаг управления в направлении ► (воспроизведение) или кнопку VAR. SEARCH на пульте дистанционного управления.

Замедленное воспроизведение

- 1 Во время воспроизведения нажмите одну из кнопок STILL ADV (◀◀ или ▶▶) на пульте дистанционного управления.



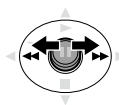
Для возврата к нормальной скорости воспроизведения нажмите на рычаг управления в направлении ► (воспроизведение).

Перемотка вперед/назад

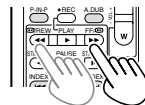
- 1 Во время воспроизведения нажмите на рычаг управления в направлении ◀◀ (перемотка назад) или ▶▶ (перемотка вперед).

Эти кнопки используются для перемотки вперед/назад со скоростью 4x.

Если удерживать эту кнопку нажатой, скорость воспроизведения увеличивается (в 32 раза).



Видеокамера или



пульт дистанционного управления

Для возврата к нормальной скорости воспроизведения нажмите на рычаг управления в направлении ► (воспроизведение).

Покадровое воспроизведение

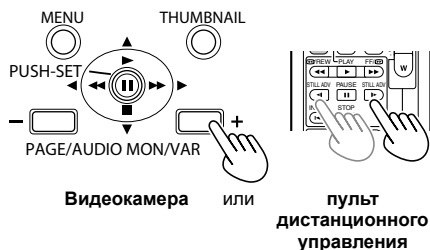
- 1 Для переключения видеокамеры в режим паузы нажмите кнопку II (пауза) во время воспроизведения.

- 2 Для воспроизведения данных в покадровом режиме нажмите кнопку PAGE/AUDIO MON/VAR.

На пульте дистанционного управления нажмите кнопку STILL ADV (◀◀ или ▶▶).

- Для непрерывного воспроизведения в покадровом режиме необходимо нажать и удерживать эту кнопку.

(См. продолжение на следующей стр.)



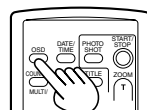
Просмотр изображения на мониторе

Для просмотра изображения на экране монитора подключите видеокамеру к монитору с помощью BNC-кабеля (не входит в комплект поставки), AV-кабеля (не входит в комплект поставки) или компонентного видеокабеля (входит в комплект поставки).

1 Подключите видеокамеру к телевизору (стр. 81).

2 Запустите процесс воспроизведения.

- Для отображения информации, выводимой в видеоискателе и на ЖК-экране, нажмите кнопку OSD на пульте дистанционного управления. Для очистки экрана нажмите кнопку OSD еще раз.



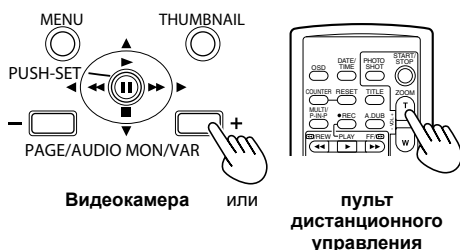
Для возврата к нормальной скорости воспроизведения нажмите на рычаг управления в направлении ► (воспроизведение).

Пропуск ролика

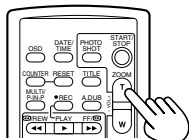
- 1** Для переключения видеокамеры в режим паузы нажмите кнопку II (пауза) во время воспроизведения.
- 2** Нажмите на рычаг управления в направлении ◀◀ (назад) или ▶▶ (вперед).



Регулировка громкости



- 1** С помощью кнопки PAGE/AUDIO MON/VAR отрегулируйте громкость звука, который выводится через внутренний динамик и разъем головной гарнитуры. На пульте дистанционного управления нажмите кнопку ZOOM/VOL.



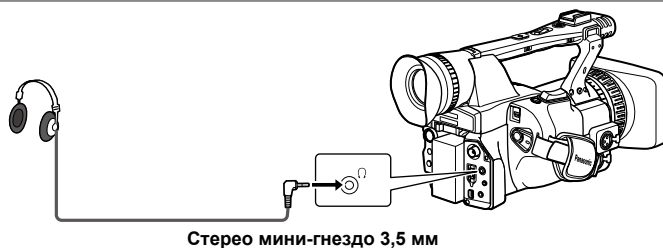
Проверка даты и времени

Для отображения даты и времени съемки на экране нажмите кнопку DATE/TIME на пульте дистанционного управления. При каждом нажатии этой кнопки индикация изменяется следующим образом:



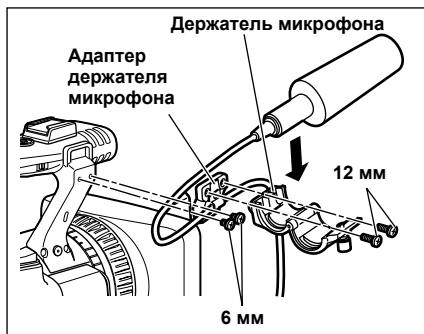
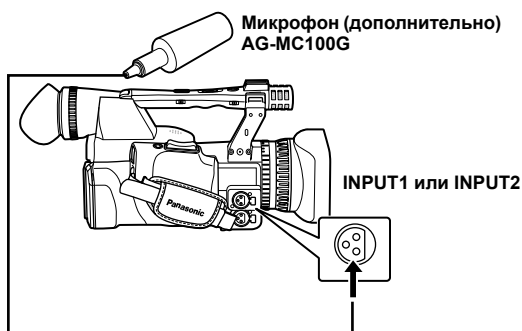
Подключение внешних устройств

Головные гарнитуры



- После подключения головной гарнитуры звук через динамик не воспроизводится.

Внешний микрофон



- При установке внешнего микрофона на специальные направляющие используйте держатель микрофона и адаптер держателя, входящие в комплект поставки.
- При установке держателя микрофона и адаптера держателя необходимо надежно завернуть винты, несмотря на то, что при этом может возникнуть скрип.

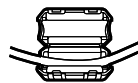
Подключение внешних устройств (продолжение)

Компьютер (нелинейное редактирование/передача файлов)

■ При подключении кабеля 1394

- Установите два входящих в комплект ферритовых сердечника (длиной 30 мм) на обоих концах кабеля. После проведения кабеля, как показано на рисунке справа, закройте ферритовые сердечники (послышится щелчок, и положение зафиксируется).

Всегда будьте осторожны при обращении с ферритовым сердечником, так как он может быть легко поврежден, если его уронить или подвергнуть какому-нибудь удару.

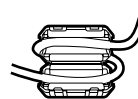


Ферритовый сердечник
(длина: 30 мм)

■ При подключении USB-кабеля

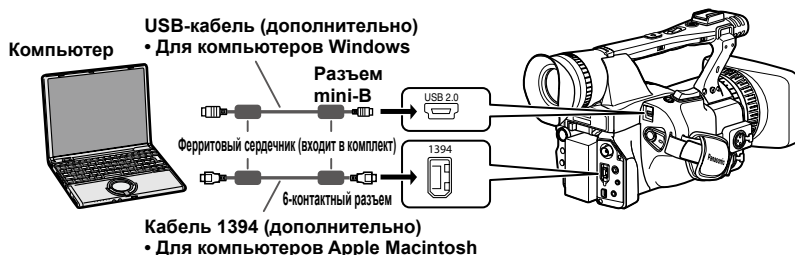
- Установите два входящих в комплект ферритовых сердечника (длиной 35 мм) так, чтобы ферритовые сердечники полностью располагались на участке длиной около 5 см от обоих концов кабеля. После проведения кабеля, как показано на рисунке справа, закройте ферритовые сердечники (послышится щелчок, и положение зафиксируется).

Всегда будьте осторожны при обращении с ферритовым сердечником, так как он может быть легко поврежден, если его уронить или подвергнуть какому-нибудь удару.



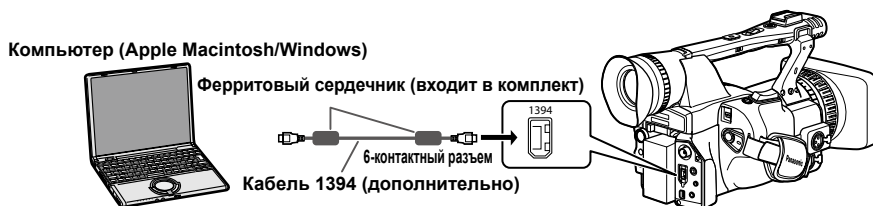
Ферритовый сердечник
(длиной 35 мм)

Передача файлов/нелинейное редактирование



- При подключении USB-кабеля сначала подключите кабель к ПК.
- При подключении устройства с 4-контактным разъемом 1394 сначала подключите кабель к 6-контактному разъему 1394 видеокамеры.
- Для получения подробной информации относительно состояния компьютера и других условий см. стр. 82.

Передача/нелинейное редактирование 1394 AVC



- При управлении этой видеокамерой из нелинейного редактора отключите экран миниатюр на видеокамере (стр. 67)
- При передаче данных с компьютера на видеокамеру гарантии относительно одновременного вывода изображения и аудиосигналов с видеокамеры не предоставляются.
- На экране монитора компьютера появится название модели.
- При подключении устройства с 4-контактным разъемом 1394 сначала подключите кабель к 6-контактному разъему 1394 видеокамеры.

При подключении видеокамеры к компьютеру Apple Macintosh

- Включите питание компьютера Apple Macintosh, а затем подключите к нему кабель 1394. В противном случае монтирование видеокамеры не выполняется.
- При переключении компьютера Apple Macintosh в “спящий” режим в соответствии с параметрами энергосбережения видеокамера может не распознаваться. В этом случае необходимо отключить кабель 1394, а затем повторно подключить его.

При неверном монтировании видеокамеры на компьютере Apple Macintosh

- Индикатор доступа к карте P2 мигает оранжевым
 1. Выберите [Applications] → [Utilities] → запустите [Disc Utility].
 2. В разделах на диске X.X GB Panasonic выберите выделенный серым раздел и нажмите “Mount”.
- Индикатор доступа к карте P2 не горит
Извлеките карту P2 и вставьте ее снова. Если видеокамера по-прежнему не монтирована, отключите кабель 1394 и снова подключите его.

Накопитель на жестком диске (копирование данных)

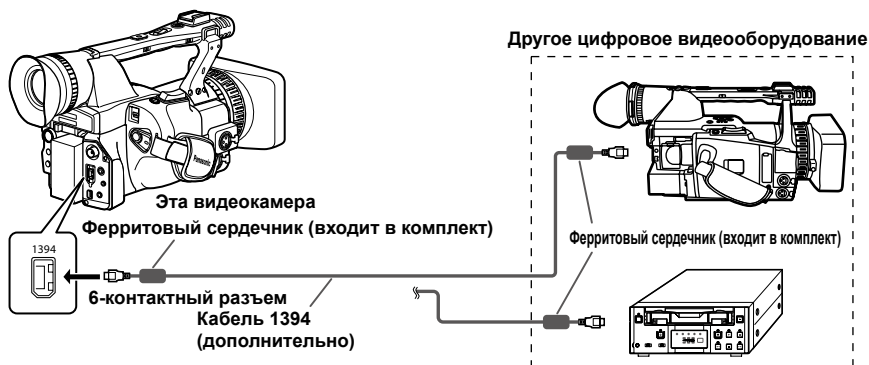


- Перед подключением или отключением кабеля 1394 необходимо обязательно выключить питание устройств.
- Перед подключением устройства с использованием 6-контактного разъема 1394 необходимо тщательно проверить форму кабеля 1394 и разъемы кабеля 1394. Неправильное подключение кабеля (“вверх ногами”) может привести к повреждению деталей внутри видеокамеры и вызвать неисправность. Это также относится и к USB-кабелю.
- При подключении устройства с 4-контактным разъемом 1394 сначала подключите кабель к 6-контактному разъему 1394 видеокамеры.
- Не прикладывайте излишнее усилие при подключении кабеля 1394 к разъему 1394, иначе можно повредить разъем.



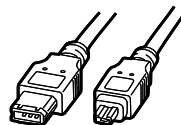
Редактирование

Цифровое видеоборудование (дублирование)



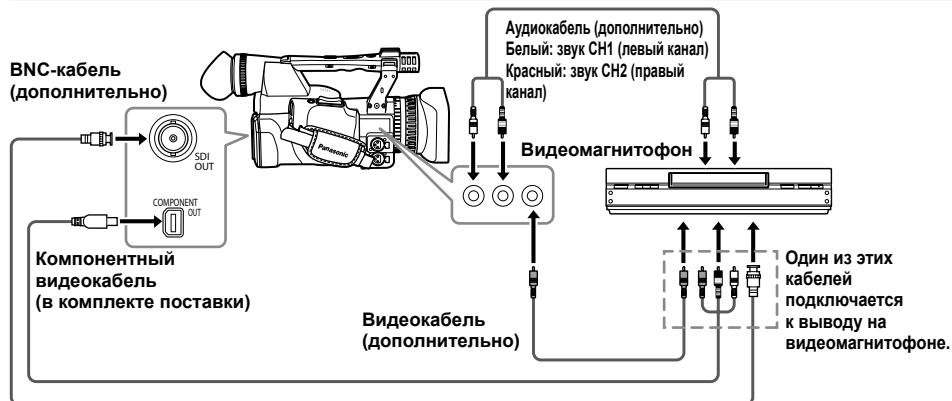
Подключение внешних устройств (продолжение)

- При подключении цифрового видеоустройства, оборудованного разъемом 1394, обеспечивается возможность цифровой передачи видео- и аудиосигналов, а также временного кода.
- Перед подключением или отключением кабеля 1394 необходимо обязательно выключить питание устройств.
- Перед подключением устройства с использованием 6-контактного разъема 1394 необходимо тщательно проверить форму кабеля 1394 и разъемы кабеля 1394. Неправильное подключение кабеля ("вверх ногами") может привести к повреждению деталей внутри видеокамеры и вызвать неисправность.
- При подключении устройства с 4-контактным разъемом 1394 сначала подключите кабель к 6-контактному разъему 1394 видеокамеры.
- При записи сигналов с внешнего устройства сначала необходимо проверить, поступают ли видеосигналы.
- В процессе записи сигналов с внешнего устройства не прерывайте подачу сигналов со стороны внешнего устройства и не отключайте кабели. Это может привести к ошибке распознавания сигналов при возобновлении записи.
- В процессе записи сигналов с внешнего устройства не меняйте формат сигналов со стороны внешнего устройства. Это может привести к некорректной записи.
- Не прикладывайте излишнее усилие при подключении кабеля 1394 к разъему 1394, иначе можно повредить разъем.
- При поступлении сигналов с внешнего устройства по кабелю 1394 изображение выводится через такие разъемы, как, например, разъем SDI OUT, однако выводимый видеосигнал предназначен лишь для проверки и его качество не гарантируется (возможны пропуски и наложение кадров).
- Автоматическая функция записи DVD-устройств может функционировать некорректно. В этом случае используйте режим записи ручную.



6-контактный разъем **4-контактный разъем**

Видеомагнитофон (дублирование)

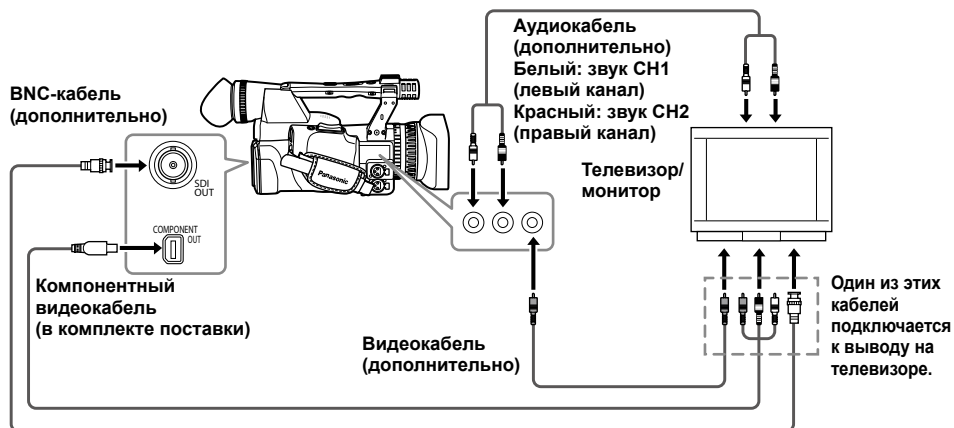


Функция AUTO REC

При начале или прекращении записи на видеокамере сведения о начале/прекращении записи могут быть выведены на внешнее устройство управления через разъем SDI (HD).

* Внешнее устройство должно поддерживать данную функцию.

Телевизор/монитор (воспроизведение/дублирование)



Нелинейное редактирование на карте P2 (режим ПК)

При подключении видеокамеры к компьютеру, который используется для редактирования, через USB-кабель (Windows) или кабель 1394 (Apple Macintosh) данные на картах P2 могут быть отредактированы нелинейно *1 ("Подключения": стр. 78).

Используйте в достаточной степени заряженную батарею или сетевой адаптер переменного тока.

*1 При подключении видеокамеры к компьютеру при помощи кабеля 1394 возможно только считывание данных с карт P2, а запись на них невозможна.

При подключении через USB-кабель необходимо выполнить следующие условия:

- На компьютере должна быть установлена ОС Windows XP или Windows Vista.
- На компьютере должен быть установлен специальный USB-драйвер (см. компакт-диск в комплекте поставки).
- Компьютер должен поддерживать USB 2.0 (высокая скорость, класс массовой памяти) (USB 1.1 не поддерживается).
- Можно подключить только один компьютер.
- При подключении видеокамеры при помощи USB-кабеля на экране монитора компьютера должна появиться серия устройства.
- Если соединение между видеокамерой и компьютером установлено через концентратор или другое устройство, выполнение каких-либо операций невозможно.
- Не используйте USB-кабели, длина которых превышает 3 метра. В противном случае могут возникнуть ошибки.
- Корректное функционирование в операционных системах Macintosh не гарантируется.

При подключении через кабель 1394 необходимо выполнить следующие условия:

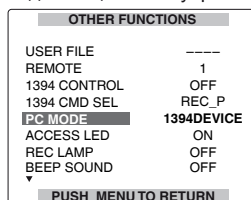
- На компьютере должна быть установлена ОС Apple Mac OS X версии 10.3 или выше.
- Компьютер должен поддерживать 1394.a (протокол SBP2).
- Корректное функционирование в операционных системах Windows не гарантируется.

• Вставьте карту P2 в видеокамеру (стр. 25).

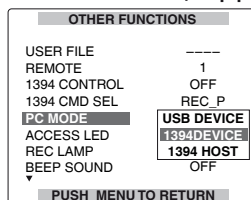
1 Установите переключатель POWER видеокамеры в положение ON.

2 На экране OTHER FUNCTIONS меню настройки выберите параметр PC MODE, а затем нажмите в центр рычага управления (или нажмите на него в направлении ►).

- Для получения информации о работе с меню см. (стр. 95).
- Для выполнения таких операций также можно использовать кнопки меню на пульте дистанционного управления. (стр. 14).



3 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора значения USB DEVICE или 1394 DEVICE, а затем нажмите в центр рычага управления.



4 Для выхода из режима меню дважды нажмите кнопку MENU.



5 Для включения индикатора MCR нажмите и удерживайте (в течение 2 или более секунд) кнопку переключения режимов. В результате загорается индикатор PC и устанавливается режим ПК. Если доступ к карте P2 разрешен, на экране видеокамеры выводится сообщение USB (или 1394) DEVICE CONNECT (при появлении сообщения DISCONNECT использовать видеокамеру невозможно).

6 Приступите к нелинейному редактированию на компьютере.

В разделе "My Computer" (Мой компьютер) используемого компьютера появится значок сменного диска, отражающий содержимое карты P2.

- Для получения дополнительной информации см. инструкцию по программному обеспечению редактирования компьютера.
- В случае USB-соединения перед извлечением карты в процессе замены карт необходимо удостовериться, что индикатор доступа не мигает и доступ к данным карты не осуществляется. В случае соединения 1394 перед извлечением карты необходимо поместить значок сменного диска в корзину компьютера.
- Использование видеокамеры в режиме ПК невозможно.
- Перед отключением кабеля выберите значок "Safely Remove Hardware" (Безопасное удаление аппаратного обеспечения) на компьютере. При использовании соединения 1394 перед отключением кабеля сначала удостоверьтесь, что на экране видеокамеры выводится сообщение "1394 DEVICE DISCONNECT". При использовании USB-соединения перед отключением кабеля удостоверьтесь, что доступ к данным карты не осуществляется, поскольку в этом случае по-прежнему будет выводиться сообщение "USB DEVICE CONNECT".

7 Выключите видеокамеру.

- При выключении питания выполните процедуру безопасного извлечения устройства ("Safely Remove Hardware") на компьютере. В случае соединения 1394 перед выключением питания убедитесь, что на ЖК-экране видеокамеры появилось сообщение "1394 DEVICE DISCONNECT". В случае USB-соединения сообщение "USB DEVICE CONNECT" будет по-прежнему отображаться, поэтому убедитесь в отсутствии доступа к карте перед выключением питания.

- Выход из режима ПК невозможен, даже если нажать и удерживать кнопку переключения режимов более 2 секунд.

Карты P2 совместимы со стандартом Type-II, т.е. их можно вставить непосредственно в слот карты компьютера, после чего приступить к нелинейному редактированию.

- Драйвер шины карты находится на компакт-диске из комплекта поставки.
-

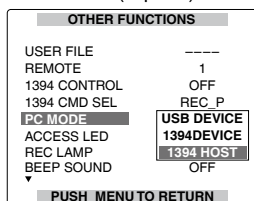
Копирование данных с карт P2 на накопитель на жестком диске (режим 1394 HOST)

- Для обеспечения корректного копирования необходимо использовать накопитель на жестком диске (HDD) достаточной емкости.
- Перед копированием данных отформатируйте накопитель на жестком диске, что позволит использовать его для видеосъемки. Имейте в виду, что в процессе форматирования удаляются все данные, записанные на диске.
- Подключите видеокамеру к HDD через кабель 1394 (стр. 79).
- Не подключайте видеокамеру к двум или более HDD (последовательно, через концентратор и т.д.) даже в том случае, если они не включены.
- Вставьте карту P2 в видеокамеру (стр. 25).

1 Сначала включите питание подключаемого HDD (поддерживаются SBP2 1394.a), а затем подключите этот HDD через кабель 1394. Затем установите переключатель POWER видеокамеры в положение ON.

2 На экране OTHER FUNCTIONS меню настройки выберите для параметра PC MODE значение 1394 HOST, а затем нажмите в центр рычага управления.

- Для получения информации о работе с меню см. (стр. 95).

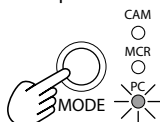


3 Для выхода из режима меню дважды нажмите кнопку MENU.



4 Нажмите кнопку переключения режимов, чтобы загорелся индикатор MCR, а затем нажмите и удерживайте эту кнопку более 2 секунд.

В результате загорается индикатор PC и устанавливается режим ПК.



5 Если накопитель на жестком диске не отформатирован:

Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора параметра **FORMAT (HDD)**, а затем нажмите в центр рычага управления. После этого нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора YES, а затем нажмите в центр рычага управления. Начинается процесс форматирования (процесс форматирования занимает от 2 до 3 секунд).



6 После завершения форматирования:

Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора параметра **COPY TO HDD**, а затем нажмите в центр рычага управления.

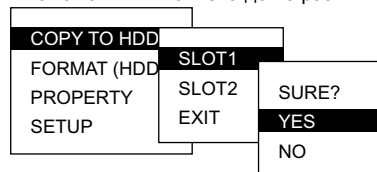


- Копирование данных на HDD выполняется последовательно, по картам.

7 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора слота карты, а затем нажмите в центр рычага управления.

После этого нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора YES, а затем нажмите в центр рычага управления. Начинается процесс копирования.

- Операция копирования на один HDD может быть выполнена до 15 раз.



8 После завершения копирования: Выключите видеокамеру.

- Выход из режима 1394 HOST невозможен, даже если нажать и удерживать кнопку переключения режимов более 2 секунд.

Проверка состояния жесткого диска

Цвет значка  указывает на одно из следующих состояний жесткого диска:

Белый: Жесткий диск подключен и готов к использованию.

Черный: Жесткий диск не подключен.

Красный: Копирование на жесткий диск невозможно из-за неправильного форматирования и т.п.

- Если цвет значка красный, правильно отформатируйте жесткий диск перед копированием на него данных (см. шаг 5 выше).

Проверка данных, скопированных на накопитель на жестком диске

После выполнения шага 4 выше нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора параметра PROPERTY, а затем нажмите в центр рычага управления.

Будет выведено содержимое накопителя на жестком диске.

- Для просмотра подробной информации об элементах на жестком диске нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора нужного элемента, а затем нажмите в центр рычага управления.

Проверка данных в процессе их копирования на накопитель на жестком диске

После выполнения шага 4 выше нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора значения YES для параметра VERIFY на экране SETUP, а затем нажмите в центр рычага управления.

- Процесс копирования данных на карту P2 будет завершен даже в случае прерывания обработки во время проверки.

- Копирование данных с накопителя на жестком диске на карту P2 невозможно.
- Перед использованием накопителя на жестком диске необходимо выполнить следующие условия:

- Обеспечить подачу питания от источника, отличного от шины 1394 (т.е. не с видеокамеры).
- Отформатировать накопитель на жестком диске для использования с видеокамерой.
- Использовать накопитель на жестком диске в рамках гарантированного рабочего диапазона (влажности и других условий окружающей среды).
- Не устанавливать накопитель на жестком диске на неустойчивую поверхность или объекты, подверженные вибрации.
- Некоторые HDD могут функционировать некорректно.
- Во время форматирования или копирования запрещается отключать какие-либо кабели, извлекать карту P2 или выключать питание видеокамеры или накопителя на жестком диске. В противном случае потребуются снова включить питание.
- NГарантии относительно функционирования при активизации режима 1394 HOST перед подключением HDD (поддержка SBP2 1394.a) не предоставляются. В этом случае потребуются выключить питание и выйти из режима 1394 HOST.
- **Накопитель на жестком диске представляет собой устройство чрезвычайно высокой точности. Таким образом, вероятность невозможности считывания данных при определенных условиях окружающей среды достаточно высока.**
- Следует отметить, что компания не несет ответственности за потерю каких-либо данных по причине неисправности накопителя на жестком диске или других ошибок, а также за любые возможные прямые или косвенные убытки, связанные с этими проблемами.
- В случае перезаписи содержимого HDD, используемого для осуществления копирования данных с видеокамеры на другой ПК, последующее функционирование видеокамеры и корректность данных на HDD не гарантируется.

(См. продолжение на следующей стр.)

- Перед копированием данных сначала рекомендуется восстановить любые поврежденные ролики, содержащиеся на карте P2.
- Для предотвращения проблем, связанных с копированием, форматированием или другими операциями, эти операции рекомендуется выполнять, только удостоверившись в стабильности питания.

Предупреждения

HDD CAPACITY FULL!

На HDD отсутствует достаточное свободное пространство.

TOO MANY PARTITIONS!

Слишком большое количество разделов.*1

HDD DISCONNECTED!

HDD отсоединен.

CANNOT FORMAT!

Ошибка в ходе инициализации.

TOO MANY TARGETS!

Слишком большое количество подключаемых устройств 1394.

CANNOT ACCESS TARGET!

Доступ к подключаемому устройству невозможен.

CANNOT ACCESS CARD!

Доступ к карте невозможен.

MISMATCH COMPONENT!

Несовместимое подключаемое устройство.

UNKNOWN DEVICE CONNECTED!

Подключено устройство, отличное от HDD.

P2 CARD IS UNFORMATTED!

Карта P2 по-прежнему не отформатирована.

CARD IS EMPTY! CANNOT COPY!

Карта P2 не содержит данных, копирование невозможно.

VERIFICATION FAILED!

При проверке обнаружено несоответствие.

TURN POWER OFF!

Выключите питание.

CANNOT RECOGNIZE HDD!

Ошибка при распознавании HDD.

*1 Данные можно скопировать не более чем на 15 карт P2.

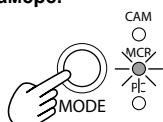
Дублирование

Цифровой ввод/вывод

При подключении видеокамеры к цифровому видеоустройству, оборудованному разъемом 1394, через кабель 1394 можно выполнить дублирование данных с высоким качеством изображения посредством передачи цифровых сигналов.

1 Подключите цифровое видеооборудование к видеокамере (стр. 79).

2 Для переключения в режим MCR нажмите кнопку переключения режимов на видеокамере.

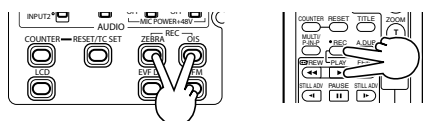


- При нахождении в режиме MCR закройте экран миниатюр.
- Переключите подключенное оборудование в режим воспроизведения или записи.
- В ходе цифрового дублирования с использованием второй видеокамеры или другого устройства процесс записи может быть запущен только в том случае, если форматы сигнала на стороне выхода и стороне входа совпадают.
- При установке значения 720P/25PN вывод цифровых данных выполняется только в режиме MCR. Возможность цифрового входа отсутствует.

3 Запустите процесс воспроизведения на устройстве воспроизведения.

4 Запустите процесс записи на устройстве записи.

- При использовании этой видеокамеры для записи одновременно нажмите две кнопки REC (ZEBRA и OIS). При использовании пульта дистанционного управления нажмите кнопку PLAY, удерживая при этом кнопку REC.



Видеокамера или

пульт
дистанционного
управления

5 Остановите процесс записи в устройстве записи.

- При использовании этой видеокамеры для записи нажмите на рычаг управления в направлении ■ (стоп).

6 Остановите процесс воспроизведения на другом устройстве.

- При использовании этой видеокамеры для воспроизведения нажмите на рычаг управления в направлении ■ (стоп).

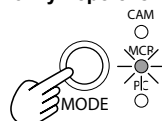
- Формат DV преобразуется в формат "48 Кб/2 канала" или "4 канала". При использовании форматов 1080i и 720P каналы 1-4 записываются напрямую, а каналы 5-8 не записываются.
- Если в меню видеокамеры для параметров 1394 TC REGEN или 1394 UB REGEN были установлены значения ON, то временной код и пользовательская информация могут быть скопированы из источника воспроизведения (стр. 106 и 107). До тех пор пока изображение не появится на экране устройства записи, не приступайте к записи. Запуск процесса записи перед получением изображения может привести к некорректной записи временного кода и пользовательской информации.

Аналоговый вывод

Изображение, записанное с использованием этой видеокамеры, можно записать на видеокассету S-VHS (VHS), вставленную в видеомагнитофон.

1 Подключите устройство видеозаписи к видеокамере (стр. 81).

2 Для переключения в режим MCR нажмите кнопку переключения режимов.



3 Переключите видеокамеру в режим воспроизведения.

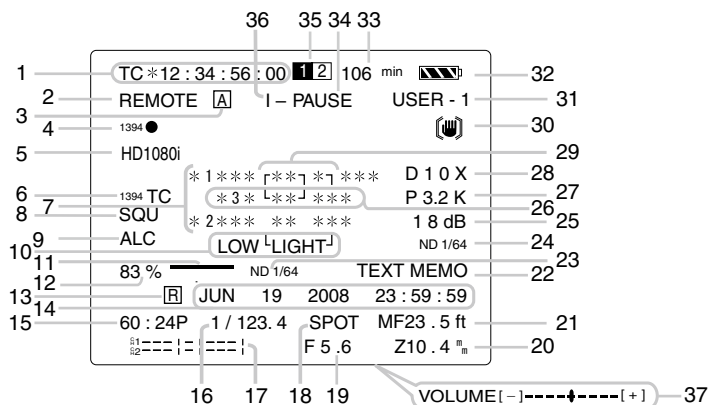
4 Приступите к записи путем выполнения соответствующих операций на устройстве видеозаписи.

После завершения видеозаписи остановите работу устройства видеозаписи. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите на рычаг управления в направлении ■ (стоп).

Экранная индикация

Стандартная индикация

Для получения подробной информации относительно зоны допуска см. стр. 38.



1 Индикация временного кода

При каждом нажатии кнопки COUNTER индикация изменяется следующим образом (или отключается):

COUNTER: (только в режиме CAM)

Показания счетчика.

CLIP COUNTER: (только в режиме CAM)

Показания счетчика в режиме заданного останова.

Пункт CLIP COUNTER появляется, если на экране DISPLAY SETUP меню настройки для параметра REC COUNTER выбрано значение CLIP.

TC:

Значение временного кода. Если значение временного кода не может быть корректно считано с карты P2, то выводится индикация [TC*].

UB:

Пользовательская информация.

Если пользовательская информация не может быть корректно считана с карты P2, то выводится индикация [UB*].

FR:

Информация о частоте кадров при записи.

FR 50I: чересстрочная развертка 50i (50 полукадров/сек).

FR 50P: прогрессивный режим 50P (50 полукадров/сек).

FR 25P: прогрессивный режим 25P (25 полукадров/сек).

2 Предупреждения

REMOTE:

Мигает при выборе неправильного параметра оборудования на пульте дистанционного управления.

:

Мигает, если карта P2 не вставлена, либо при нахождении видеокамеры в режиме защиты от записи.

FULL:

Мигает при исчерпании свободного пространства карты P2.

LACK:

Мигает в случае недостаточного свободного пространства карты P2 в режиме циклической записи.

:

Горит при разряде внутренней батарейки, которая используется для календаря (стр. 60)

3 Индикация режима переключателя AUTO/MANUAL

Этот индикатор появляется в случае, если нажат переключатель AUTO/MANUAL и активизирована функция, заданная на экране AUTO SW установочного меню.

4 Индикация устройства резервирования

Здесь выводится статус устройства резервирования, подключенного к разьему 1394.

Если на экране OTHER FUNCTIONS меню настройки для параметра 1394 CONTROL установлено значение OFF, индикация отсутствует.

1394 ●: запись.

1394 ■■: ожидание записи.

1394 ☒: возможность управления устройством резервирования отсутствует.

1394: устройство резервирования не подключено.

1394-: устройство резервирования подключено, но находится в режиме, отличном от режима записи или ожидания записи.

5 Индикация формата записи (карта P2) (стр. 105)

6 Индикация 1394TC

Этот индикатор появляется в случае, если на экране RECORDING SETUP установочного меню для параметра 1394 IN PRESET установлено значение ON (но появляется в режиме MCR).

7 Информационная индикация

В зависимости от конкретных условий здесь выводится следующая информация:

- информация об автоматической регулировке баланса белого или баланса черного;
- предупреждения (стр. 92);
- при нажатии и удержании кнопки DISP/MODE CHK выводятся функции, назначенные кнопкам USER.

8 Информация о сжатии

Этот индикатор появляется в случае, если на экране CAMERA SETUP меню настройки для параметра ASPECT CONV установлено значение SQUEEZE (стр. 101), либо при воспроизведении изображения, записанного в режиме сжатия.

9 Автоматическое управление уровнем микрофона

Этот индикатор появляется в случае, если на экране RECORDING SETUP меню настройки для параметра MIC ALC установлено значение ON.

10 Ошибка AWB

LOWLIGHT: Этот индикатор появляется при слишком низком уровне яркости, контролируемом функцией автоматической регулировки баланса белого.

С TEMP** (цветовая температура):

Выводится при изменении положения переключателя WHITE BAL или включении питания, если на экране SCENE FILE меню настройки для параметра COLOR TEMP Ach/COLOR TEMP Bch установлено значение, отличное от 0, при автоматической настройке баланса белого.

11 Индикатор фокуса

Индикатор фокуса выводится, если на экране DISPLAY SETUP меню настройки для параметра FOCUS BAR выбрано значение ON. Индикатор фокуса растягивается вправо, если изображение находится в фокусе.

12 Индикация яркости маркера

В режиме отображении маркеров уровень яркости области вокруг центра экрана отображается в процентном отношении от 0% до 99%. Если процентное отношение выше 99%, на экране появится индикатор "99%↑".

13 Индикация времени, записываемого вместе с изображением

Индикация времени, записываемого вместе с изображением, появляется при установке для параметра TIME STAMP значения ON на экране RECORDING SETUP меню настройки.

14 Календарь

Месяц:

JAN (январь), FEB (февраль), MAR (март), APR (апрель), MAY (май), JUN (июнь), JUL (июль), AUG (август), SEP (сентябрь), OCT (октябрь), NOV (ноябрь), DEC (декабрь)

День месяца

Год: 2000 - 2030

Часы

Минуты

Секунды

МММ дд гггг чч: мм:сс

15 Индикация частоты кадров при записи/воспроизведении

За исключением формата 720/25PN, выводится только частота кадров при записи.

16 Скорость затвора

Здесь выводится значение скорости затвора.

17 Уровень звукового сигнала (стр. 53)

18 Индикация автоматической регулировки диафрагмы

STD: стандартная регулировка диафрагмы.

SPOT: автоматическая регулировка диафрагмы для работы с осветительным прожектором.

BACK: автоматическая регулировка диафрагмы для компенсации подсветки фона.

(См. продолжение на следующей стр.)

19 Индикация диафрагмы

В режиме CAM выводится значение F при съемке. Только в случае формата 576i DV значение F при записи также отображается во время воспроизведения, если на экране DISPLAY SETUP меню настройки для параметра CAMERA DATA выбрано значение ON.

20 Индикация позиции масштабирования

Здесь выводится позиция масштабирования в диапазоне Z00 (максимальная широкоугольная позиция) – Z99 (максимальное масштабирование). С помощью параметра ZOOM•FOCUS на экране DISPLAY SETUP установочного меню можно переключить единицы измерения в мм.

21 Индикация управления фокусным расстоянием

Выводится информация по управлению фокусным расстоянием (99-00).

В режиме автоматической фокусировки выводится индикатор AF. В режиме ручной фокусировки выводится индикатор MF, а при установке значения ON для параметра MF ASSIST на экране SW MODE меню настройки выводится индикатор MA. Если экран находится в режиме управления макро-диапазоном, индикатор AF или MF выводится в формате негативного изображения.

95 (Расстояние до объекта: бесконечность)

:

00 (Расстояние до объекта: около 5 см)

В зависимости от позиции масштабирования, макродиапазон может быть не активизирован. Кроме того, в зависимости от позиции масштабирования, нижний предел макродиапазона может иметь различные значения.

С помощью параметра ZOOM•FOCUS на экране DISPLAY SETUP установочного меню можно переключить единицы измерения из футов в метры и обратно.

22 Индикация текстовых примечаний и меток кадров

Этот индикатор загорается при нажатии кнопки USER, которой назначена функция TEXT MEMO, во время записи или воспроизведения, когда записывается текстовое примечание.

- Индикация MARK ON появляется при нажатии кнопки USER, которой назначена функция SHOT MARK, во время записи, когда к записываемому ролику добавляется метка кадра. При повторном нажатии кнопки USER метка кадра удаляется и появляется индикация MARK OFF.
- В случае невозможности записи текстового примечания или добавления либо удаления метки кадра появляется индикация INVALID.

23 Рекомендуемый ND-фильтр

Здесь выводится ND-фильтр, который рекомендуется использовать в текущих условиях съемки.

24 Индикация ND-фильтра

Отображается выбранный ND-фильтр.

25 Индикация усиления

В режиме CAM выводится коэффициент усиления, заданный для усилителя изображения (в автоматическом режиме отображается индикация AGC). Только в случае формата 576i DV коэффициент усиления при записи также отображается во время воспроизведения, если на экране DISPLAY SETUP меню настройки для параметра CAMERA DATA выбрано значение ON.

26 Индикация работы AWB

Здесь выводится информация о балансе белого.

27 Индикация информации AWB

Информация о балансе белого.

ATW: при использовании функции ATW.

P3.2K/P5.6K: при использовании предварительно установленных значений.

Ach/Bch: при использовании каналов A/B.

LOCK: при блокировании функции ATW.

28 Индикация цифрового масштабирования

Выводится коэффициент цифрового масштабирования.

D 2X : 2x

D 5X : 5x

D 10X : 10x

29 Индикация маркера

Маркер выводится при однократном или двукратном нажатии кнопки ZEBRA во время съемки.

30 Индикация оптического стабилизатора изображения (⦿)

В режиме CAM выводится значок (⦿), если съемка выполнялась в режиме оптической стабилизации изображения.

Только в формате 576i DV значок (⦿) также выводится в режиме воспроизведения, если на экране DISPLAY SETUP меню настройки для параметра CAMERA DATA выбрано значение ON и съемка выполнялась в режиме оптической стабилизации изображения.

31 Индикация имени файла условий съемки (в режиме видеокамеры) (стр. 54)

32 Оставшийся заряд батареи

При снижении заряда батареи индикация изменяется следующим образом:  →

 →  → 

При полном исчерпании заряда батареи индикатор  () мигает.

(При использовании сетевого адаптера может появиться индикатор, отличный от  , что не является признаком неисправности.)

33 Индикация объема оставшейся памяти на носителе данных

Вывод оставшегося времени.

- На экране DISPLAY SETUP меню настройки для параметра P2 CARD REMAIN выберите значение TOTAL для вывода всего оставшегося времени на всех вставленных картах или ONE-CARD (подсвечено) для вывода оставшегося времени только на одной карте, выбранной для записи. В разделе MODE CHECK можно проверить оставшееся время, рассчитываемое другим способом, вопреки значению, установленному в меню.
- При расчете оставшегося времени данные не выводятся.
- Продолжающаяся циклическая запись обозначается индикацией "LOOP", и по окончании циклической записи в разделе MODE CHECK появляется стандартное время записи.
- Выводимое оставшееся время начинает мигать, если общее оставшееся время менее 2 минут.
- Оставшееся время в пределах от 0 до 999 минут выводится с шагом в 1 минуту.

34 Индикация рабочего состояния

REC: пауза записи.

PAUSE: Recording pause

: пауза воспроизведения.

: воспроизведение.

 (): перемотка вперед/ускоренное воспроизведение в прямом направлении (перемотка назад/ускоренное воспроизведение в обратном направлении).

 (): замедленное воспроизведение (замедленное воспроизведение в обратном направлении).

CHK: проверка записи.

 (): перемотка с показом целевого кадра (перемотка с показом целевого кадра в обратном направлении).

 (): покадровый просмотр (покадровый просмотр в обратном направлении).

 /  ( / ): поиск с переменной скоростью (поиск с переменной скоростью в обратном направлении)

35 Индикация информации носителя данных

Здесь указывается слот карты, в который вставлена карта P2, и выводится базовая информация носителя данных.

  **Горит:** указывает карту P2, на которую могут быть записаны данные.

  **Горит зеленым:** указывает карту P2, на которую будут записаны данные.

  **Мигает:** указывает на выполнение процесса распознавания карты.

  : карта не вставлена.

P: карта защищена от записи.

F: отсутствует свободное пространство.

X: распознавание невозможно.

E: Карта с ошибкой форматирования (становится нормальной после форматирования).

36 Индикация специального режима записи

Этот индикатор появляется в случае, если на экране RECORDING SETUP установочного меню для параметра REC FUNCTION установлено значение INTERVAL, ONE SHOT или LOOP, а параметр PRE REC имеет значение ON.

37 Уровень громкости звука при воспроизведении

При нажатии кнопки PAGE/AUDIO MON/ VAR отображается значение уровня звука, выводимого через встроенный динамик и разъем головной гарнитуры.

38 Зона допуска

Диапазон этой зоны определяется параметром SAFETY ZONE (стр. 109) на экране DISPLAY SETUP.

4:3: указывает на обрезание краев изображения до формата 4:3.



13:9: Указывает на обрезание краев изображения до формата 13:9.



(См. продолжение на следующей стр.)

14:9: Указывает на обрезание краев изображения до формата 14:9.



90%: указывает диапазон (90%), в котором могут выводиться сигналы на стандартном телевизоре.



Основные предупреждающие индикации

COPY INHIBITED

Невозможно корректно выполнить операцию записи, поскольку входной сигнал защищен от копирования.

EXTERNAL1394 DISCONNECT

Это предупреждение появляется в случае, если на экране OTHER FUNCTIONS меню настройки для параметра 1394 CONTROL установлено значение EXT и при запуске процесса записи к выводу 1394 не подключено ни одно внешнее устройство.

INCOMPATIBLE CARD

Невозможно использовать карту, поскольку она не совместима с указанным стандартом.

RUN DOWN CARD

Превышено максимальное количество циклов перезаписи на карту P2.

Работа будет продолжаться. Однако запись и воспроизведение могут выполняться неправильно. Рекомендуется заменить карту P2.

DIR ENTRY NG CARD

Структура папок на карте P2 не поддерживается.

Работа будет продолжаться. Однако запись и воспроизведение могут выполняться неправильно.

Карта P2 не может быть использована для специальных функций записи (интервальной записи, записи по одному снимку и циклической записи).

Как можно скорее создайте резервную копию данных на карте P2 и отформатируйте карту перед дальнейшим использованием.

FORMAT ERR !

Данная карта не совместима со стандартом P2.

LOW BATTERY

Невозможно выполнить ни одной операции, поскольку батарея практически полностью разряжена.

<При работе с миниатюрами>

CANNOT ACCESS

Невозможно получить доступ к роликам.

CANNOT DELETE

Невозможно удалить ролики.

CANNOT FORMAT

Невозможно отформатировать карту P2 или карту флэш-памяти SD.

CANNOT REPAIR

Невозможно восстановить ролик.

CARD FULL

На карте P2 отсутствует достаточное свободное пространство для записи.

WRITE PROTECTED

Карта P2 или карта флэш-памяти SD защищены от записи.

NO CARD

Карта P2 или карта флэш-памяти SD не вставлены.

NO FILE

Файлы отсутствуют (файлы повышения версии и т.д.).

Индикации об ошибке

Эти сообщения выводятся при возникновении ошибок, связанных с видеокамерой, картой P2 или другими компонентами. Если ошибка не может быть исправлена путем выключения и включения питания видеокамеры, потребуется либо заменить карту в соответствии с информацией об ошибке, либо проконсультироваться с дилером, у которого было приобретено соответствующее оборудование.

CANNOT PLAY

Это сообщение выводится при возникновении ошибок во время воспроизведения.

CARD ERR (1) (2) (1/2)

(Ошибка карты P2, которая вставлена в слот, отмеченный соответствующим номером.)

CLIP ERROR (ошибка ролика)

UPDATING (запись ролика)

ERROR (ошибка другого типа)

SYSTEM ERROR

Это сообщение выводится при возникновении ошибок системы. Попробуйте выключить и включить питание.

P2 MICON ERROR (отсутствует ответ от микрокомпьютера P2)

P2 CONTROL ERROR (ошибка при управлении P2)

REC RAM OVERFLOW (переполнение RAM
записи)

TURN POWER OFF

Это сообщение выводится при возникновении ошибки в результате извлечения карты во время обращения к данным на этой карте.

REC WARNING

Это сообщение выводится при возникновении ошибок во время записи. Повторите операцию записи. Если предупреждение сохраняется, обратитесь к дилеру.

CARD ERR (1) (2) (1/2)

(Ошибка карты P2, которая вставлена в слот, отмеченный соответствующим номером.)

- Если предупреждение сохраняется, выключите питание.
- Если это предупреждение появляется при повторном выполнении операции записи, замените эту карту другой картой.

ERROR (ошибка другого типа)

WARNING

Сообщение WARNING выводится при возникновении ошибок, связанных с системами видеокамеры.

FOCUS LOCK (неправильная операция
фокусировки)

PSD NG (нестандартная вибрация)

GYRO NG (неправильное управление
оптическим стабилизатором
изображения)

1394

Это сообщение выводится при возникновении ошибок, связанных с соединениями или сигналами 1394.

1394 INITIAL ERROR (ошибка соединения)

1394 INPUT ERROR (ошибка ввода)

1394 INPUT ERROR (OTHER FORMAT)

(неверный формат ввода)

Экранная индикация (продолжение)

Настройка выводимой информации

Для вывода следующей информации в видоискателе и на ЖК-экране нажмите кнопку DISP/MODE CHK или задайте параметр OTHER DISPLAY на экране DISPLAY SETUP меню настройки (стр. 110).

Индикация	MODE CHECK	DISPLAY	Значения параметра OTHER DISPLAY		
			ALL	PARTIAL	OFF
1 Индикация временного кода	✓	—	—	—	—
3 Индикация режима переключателя AUTO/MANUAL	✓	✓	✓	✓	x
5 Формат записи	✓	✓	✓	x	x
7 Информационная индикация	✓	—	x	x	x
8 Индикация записи со сжатием	✓	✓	✓	✓	x
9 Индикация автоматического управления уровнем микрофона	✓	✓	✓	x	x
11 Индикация фокуса	—	—	—	—	—
13 Индикация времени, записываемого вместе с изображением	✓	✓*4	—	—	—
14 Индикация календаря	✓	✓*4	—	—	—
15 Индикация частоты кадров при записи/воспроизведении	✓	✓	✓*1	x	x
16 Индикация скорости затвора	✓	✓	✓	x	x
17 Индикация уровня звукового сигнала	✓	✓	—	—	—
18 Индикация автоматической регулировки диафрагмы	✓	✓	✓	✓	x
19 Индикация диафрагмы	✓	✓	✓	✓	x
20 Индикация позиции масштабирования	✓	✓	—	—	—
21 Индикация управления фокусным расстоянием	✓	✓	—	—	—
23 Индикация рекомендуемого ND-фильтра	✓	✓	✓	✓	x
24 Индикация ND-фильтра	✓	✓	✓	x	x
25 Индикация усиления	✓	✓	✓	✓*2	x
27 Индикация информации AWB	✓	✓	✓	✓*3	x
28 Индикация цифрового масштабирования	✓	✓	—	—	—
30 Индикация оптического стабилизатора изображения	✓	✓	✓	✓	x
31 Имени файла условий съемки	✓	✓	✓	x	x
32 Индикация оставшегося заряда батареи	✓	✓	—	—	—
33 Индикация объема оставшейся памяти на носителе данных	✓	✓	—	—	—
38 Индикация зоны допуска	—	—	—	—	—

✓: индикация выводится

x: индикация отсутствует

—: вывод индикации зависит от значений других параметров

Параметры, отмеченные символом ✓ в разделе MODE CHECK, появляются при нажатии и удержании кнопки DISP/MODE CHK.

Параметры, отмеченные символом ✓ в разделе DISPLAY, будут скрыты при нажатии кнопки DISP/MODE CHK.

*1 Если параметр FRAME RATE имеет значение 50i, индикация отсутствует.

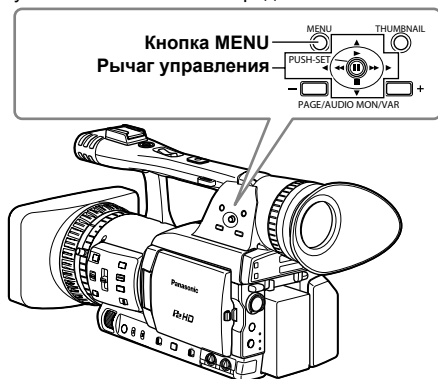
*2 Значение 0 дБ не выводится.

*3 Выводятся только предварительно установленные значения 3.2K и 5.6K.

*4 При индикации времени, записываемого вместе с изображением (13), и отображении календаря (14) выводимую информацию невозможно убрать с экрана нажатием кнопки DISP/MODE CHK.

Использование меню настройки

Меню настройки используются для изменения значений параметров настройки в соответствии с условиями съемки или предметом записи.

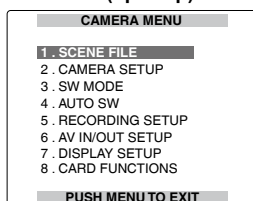


Использование меню

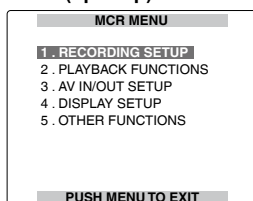
- Если выводится меню миниатюр, то для выхода из этого меню нажмите кнопку THUMB NAIL (стр. 67)
- Пункты меню, отмеченные синими символами, недоступны.

- 1 Если видеокамера находится в режиме, отличном от режима воспроизведения или записи, нажмите кнопку MENU. В видеодискателе и на ЖК-экране выводится следующая информация.

Режим CAMERA (пример)



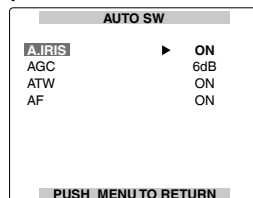
Режим MCR (пример)



- 2 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выделения функции, которую необходимо изменить.

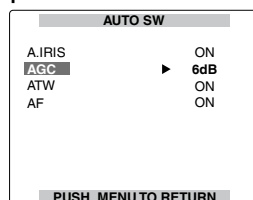
- 3 Для вывода соответствующего меню нажмите в центр рычага управления (или нажмите на него в направлении ►).

Пример:



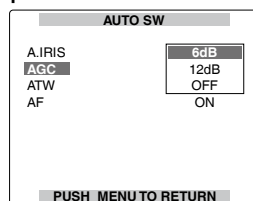
- 4 Нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ для выбора параметра, который необходимо изменить.

Пример:



- 5 Нажмите в центр рычага управления для подтверждения значения параметра. Для изменения значения параметра нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼.

Пример:



- 6 Для изменения значений других параметров повторите шаги 4 и 5. После завершения всех необходимых операций для возврата на экран функций нажмите кнопку MENU.

- 7 Для изменения других функций повторите шаги 2-5.

При выходе из режима меню для возврата к стандартному экрану повторно нажмите кнопку MENU.

Инициализация настроек меню

Настройки меню включают как настройки пользовательских файлов, так и настройки файлов условий съемки. Эти настройки можно инициализировать по отдельности.

Инициализация пользовательского файла (т.е. всех настроек, за исключением настроек файла условий съемки)

На экране OTHER FUNCTIONS установите для параметра USER FILE значение INITIAL. При этом восстанавливаются заводские значения для текущих параметров настройки меню пользовательского файла.

Инициализация файла условий съемки

С помощью поворотного диска условий съемки выберите один из шести файлов условий съемки, который необходимо инициализировать. Затем на экране SCENE FILE установите для параметра LOAD/SAVE/INIT значение INITIAL.

При этом заводские значения восстанавливаются только для параметров настройки выбранного файла условий съемки.

- Это означает, что параметры других файлов условий съемки не изменяются.

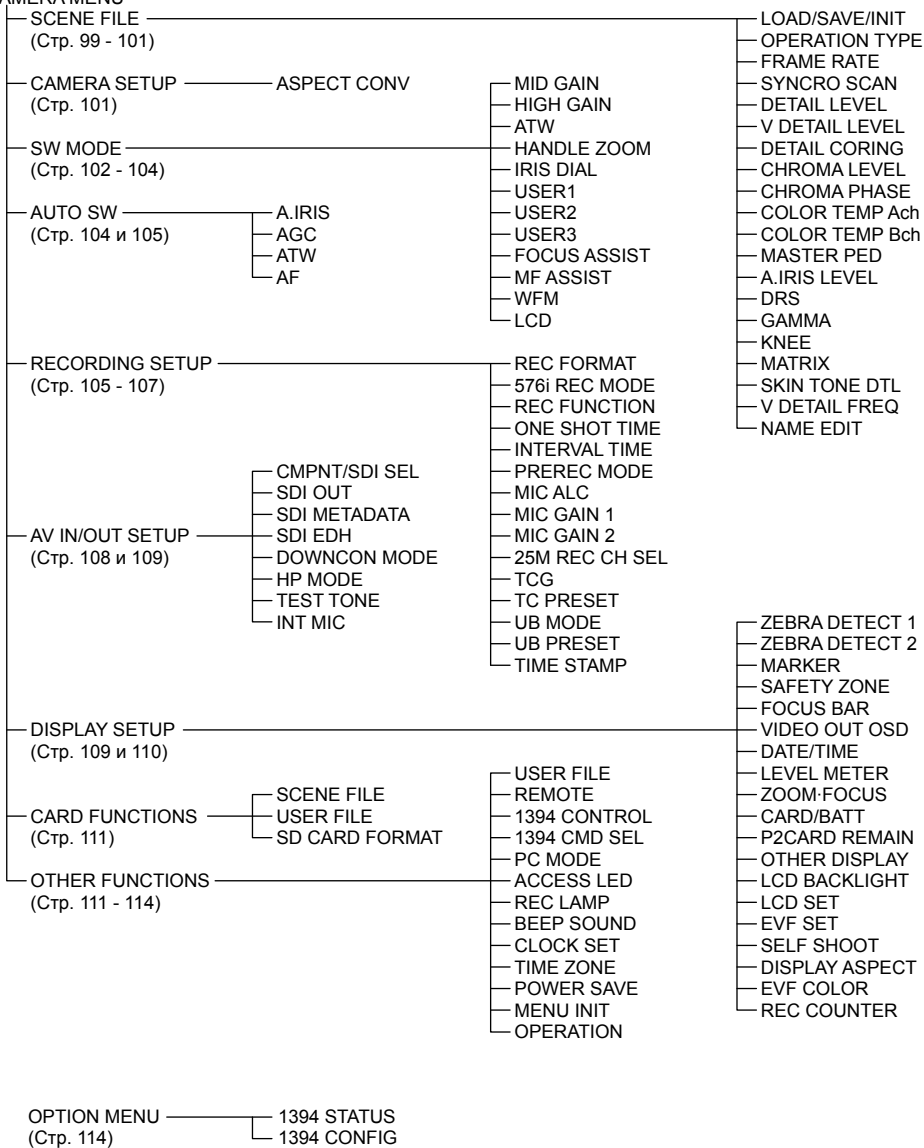
Одновременная инициализация пользовательского файла и файлов условий съемки

Выберите значение YES для параметра MENU INIT на экране OTHER FUNCTIONS. После этого данные пользовательского файла и 6 файлов условий съемки будут восстановлены в соответствии с заводскими значениями.

Структура меню настройки

Меню режима CAM (видеокамера)

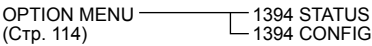
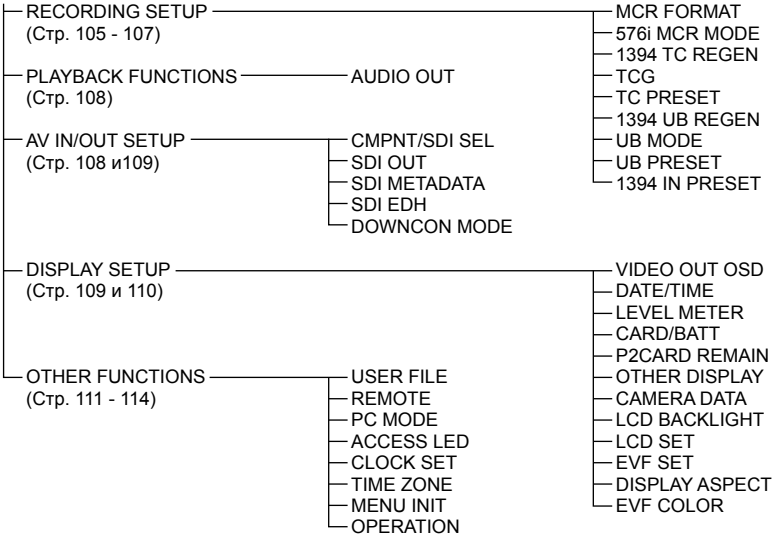
CAMERA MENU



Структура меню настройки (продолжение)

Меню режима MCR (воспроизведение и ввод с внешнего источника)

MCR MENU



Список меню настройки

Экран SCENE FILE		
Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
LOAD/SAVE/INIT	(Camera)	LOAD: Загрузка параметров файла условий съемки, сохраненных при помощи пункта SAVE. SAVE: Сохранение измененных настроек файла условий съемки. INITIAL: Восстановление заводских значений для параметров настройки файла условий съемки, выбранного с помощью поворотного диска условий съемки.
OPERATION TYPE	(Camera)	Переключение режима работы затвора и частоты кадров для получения видеоизображения или кинематографического изображения. VIDEO CAM: значение параметра SYNCRO SCAN выводится в единицах 1/n. FILM CAM: значение параметра SYNCRO SCAN выводится в градусах (угол).
FRAME RATE	(Camera)	Выбор интервала съемки и времени выдержки при использовании режима 720P и FILM CAM. Значение DEFAULT зависит от частоты кадров конкретного формата записи. DEFAULT, 12, 15, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 32, 34, 37, 42, 45, 48, 50 FRAME
SYNCRO SCAN	(Camera)	Регулировка скорости затвора при синхронизации строчной развертки, которая используется при съемке изображения на экране телевизора и т.д. Для увеличения скорости изменения этого значения нажмите на рычаг управления в направлении ▲ или ▼ и удерживайте его нажатым. OPERATION TYPE установлено значение VIDEO CAM: • 50P/50i: 1/50.0 ... 1/248.9 • 25P/25PN: 1/25.0 ... 1/48.0 ... 1/248.9 Если для параметра OPERATION TYPE установлено значение FILM CAM: Значение скорости затвора выводится в качестве угла, например "180.0d". 10.0 deg ... 180.0 deg ... 360.0 deg (значение угла можно изменять с шагом 0,5°).
DETAIL LEVEL	(Camera)	Регулировка уровня коррекции контура изображения (в горизонтальном и вертикальном направлениях). -7...0...+7
V DETAIL LEVEL	(Camera)	Регулировка уровня коррекции контура в вертикальном направлении. -7...0...+7
DETAIL CORING	(Camera)	Регулировка уровня подавления шума сигнала детализации. -7...0...+7 Для получения более четкого изображения установите значение "-". При этом уровень шума повышается. Для подавления шума установите значение "+".
CHROMA LEVEL	(Camera)	Регулировка уровня сигнала цветности. -7...0...+7
CHROMA PHASE	(Camera)	Точная регулировка фазы сигнала цветности. -7...0...+7
COLOR TEMP Ach	(Camera)	Точная регулировка цветовой температуры (после завершения регулировки баланса белого (Ach)). -7...0...+7

Список меню настройки (продолжение)

Экран SCENE FILE (продолжение)

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
COLOR TEMP Bch	(Camera)	Точная регулировка цветовой температуры (после завершения регулировки баланса белого (Bch)). -7...0...+7
MASTER PED	(Camera)	Регулировка основного уровня черного изображения, который используется как образец изображения. -100...0...+100
A.IRIS LEVEL	(Camera)	Настройка необходимого уровня AUTO IRIS. -10...0...+10
DRS	(Camera)	Выбор функции расширения динамического диапазона (DRS). Эта функция позволяет сжимать уровень видеосигнала с расширением динамического диапазона, что дает возможность правильно воспроизводить светлые участки без передержки и потери деталей, возникающих при отсутствии этой функции. OFF, 1, 2, 3 • Более высокие значения указывают на большую степень сжатия для светлых участков. • Работает только в режимах 50i и 50P VIDEO CAM. • При медленной скорости затвора возможные значения параметра отображаются синим цветом и сделать выбор невозможно.
GAMMA	(Camera)	Выбор кривой гамма-распределения. HD NORM: Это значение гамма-коррекции используется при съемке в формате HD. LOW: Используется для получения мягкого изображения с использованием кривой гамма-коррекции, которая незначительно влияет на кривую низкой яркости. При этом увеличивается контрастность. SD NORM: Нормальный видеорежим, который использовался в серии DVX100. HIGH: Используется для расширения градации тонов темных объектов и получения более яркого изображения с использованием кривой гамма-коррекции, которая существенно влияет на кривую низкой яркости. При этом уменьшается контрастность. B.PRESS: Используется для увеличения контрастности относительно режима LOW. CINE-LIKE_D: Используется для получения изображения кинематографического качества. CINE-LIKE_V: Используется для получения изображения кинематографического качества с повышенной контрастностью. При выборе гамма-коррекции CINE-LIKE рекомендуется уменьшить апертуру объектива относительно нормального уровня изображения (приблизительно 1/2) для получения максимального преимущества этой функции.
KNEE	(Camera)	Для предотвращения переэкспонирования выберите уровень сжатия (точку перегиба) для видеосигналов высокой интенсивности, получаемых через ПЗС. AUTO: Автоматический выбор уровня в соответствии с принимаемыми сигналами. LOW: Низкий уровень (процесс сжатия запускается приблизительно при 80%). MID: Средний уровень (процесс сжатия запускается приблизительно при 90%). HIGH: Высокий уровень (процесс сжатия запускается приблизительно при 100%).

Экран SCENE FILE (продолжение)

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
MATRIX	(Camera)	Выбор цветовой матрицы, подходящей для требуемого отображения цветов во время съемки. NORM1: Используется для съемки вне помещений или при освещении галогенными лампами. NORM2: Используется для получения более ярких цветов относительно режима NORM1. FLUO: Используется для съемки в закрытых помещениях при освещении флуоресцентными лампами. CINE-LIKE: Используется для получения изображения кинематографического качества.
SKIN TONE DTL	(Camera)	Выбор детализации телесных тонов. Для снижения детализации и смягчения телесных тонов установите значение ON. ON OFF
V DETAIL FREQ	(Camera)	Выбор вертикальной четкости при съемке в прогрессивном режиме 576i. THIN: уменьшение четкости. MID: незначительное увеличение четкости. THICK: увеличение четкости. Если параметр вертикальной четкости имеет значение "THIN" или "MID", то при просмотре изображения, записанного в прогрессивном режиме, на телевизоре (с чересстрочной разверткой 50i) может появиться мерцание строк и почти горизонтальных кривых линий. Кроме того, если выбрано значение THIN или MID, то при воспроизведении изображения в прогрессивном режиме, при редактировании изображения или другой постобработке будет получено изображение более высокой четкости, чем при выборе значения THICK.
NAME EDIT	(Camera)	Редактирование имени выбранного файла условий съемки, выбранного с помощью поворотного диска условий съемки.

Экран CAMERA SETUP

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
ASPECT CONV	(Camera)	Выбор форматного соотношения изображения, записываемого в формате 576i. При использовании формата записи 1080i или 720P выбор этого параметра невозможен (стр. 42). SIDE CROP : Изображение обрезается по краям, слева и справа. LETTER BOX : В верхней и нижней частях изображения вставляются черные полосы. SQUEEZE : Изображение сжимается по горизонтали.

Список меню настройки (продолжение)

Экран SW MODE		
Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
MID GAIN	(Camera)	Выбор значения коэффициента усиления, назначаемого положению М переключателя GAIN. 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB
HIGH GAIN	(Camera)	Выбор значения коэффициента усиления, назначаемого положению Н переключателя GAIN. 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB
ATW	(Camera)	Выбор режима работы функции ATW (автотрекинг баланса белого), назначенной переключателю WHITE BAL. Если функция ATW назначена переключателю AUTO/MANUAL или кнопке USER, эта функция по-прежнему может использоваться. Ach: Активизация функции ATW при установке переключателя WHITE BAL в положение А. Bch: Активизация функции ATW при установке переключателя WHITE BAL в положение В. PRST: Активизация функции ATW при установке переключателя WHITE BAL в положение PRST. OFF: Отключение функции ATW.
HANDLE ZOOM	(Camera)	Настройка скорости масштабирования, назначаемой каждому положению переключателя HANDLE ZOOM. L/OFF/H: Положениям 1/2/3 назначаются значения LOW (низкая скорость)/ OFF/HIGH (высокая скорость) (при выборе значения OFF масштабирование не выполняется). L/M/H: Положениям 1/2/3 назначаются значения LOW (низкая скорость)/ MID (средняя скорость)/HIGH (высокая скорость). L/OFF/M: Положениям 1/2/3 назначаются значения LOW (низкая скорость)/ OFF/MID (средняя скорость) (при выборе значения OFF масштабирование не выполняется).
IRIS DIAL	(Camera)	Настройка направления вращения и апертуры поворотного диска IRIS (в режиме MANUAL IRIS). DOWN OPEN: Открытие диафрагмы при повороте диска IRIS вниз. UP OPEN: Открытие диафрагмы при повороте диска IRIS вверх.

Экран SW MODE (продолжение)

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
USER1	(Camera)	Выбор функции, назначенной кнопке USER1. REC CHECK: Проверка записи. SPOTLIGHT: Включение и отключение (ON/OFF) автоматической регулировки диафрагмы для работы с осветительным прожектором. BACKLIGHT: Автоматическая регулировка диафрагмы для компенсации подсветки фона (стр. 43). BLACKFADE: Затемнение (стр. 43). WHITEFADE: Осветление (стр. 43). ATW: Включение и отключение (ON/OFF) функции ATW. ATWLOCK: Фиксация значения баланса белого при нажатии кнопки в режиме ATW. Для выполнения функции ATW нажмите эту кнопку повторно. GAIN: 18 dB: Используется для выбора коэффициента усиления, равного 18 дБ. Этот параметр действует только при использовании форматов записи 50i и 50P. Если частота кадров при записи меньше 48 кадров/сек или используется режим малой скорости затвора (1/12), этот параметр не действует. - Если значение коэффициента усиления составляет 18 дБ, либо при изменении этого значения с 18 дБ на какое-либо другое значение изображение может быть на мгновение искажено. - Если видеокамера находится в режиме MANUAL или AUTO, то для использования этой функции установите для параметра AGC на экране AUTO SW установочного меню значение OFF. D.ZOOM: Изменение коэффициента масштабирования функции цифрового масштабирования. При каждом нажатии кнопки коэффициент масштабирования изменяется в следующем порядке: OFF (x1) → x2 → x5 → x10 → OFF (x1). (стр. 30) TEXT MEMO: Запись текстовых примечаний (при использовании карт P2) (стр. 45). SHOT MARK: Запись метки кадра (стр. 45). LVL METER: Переключение отображаемых каналов индикатора уровня аудиосигнала (при отображении Ch1/Ch2 и Ch3/Ch4). LAST CLIP: Удаление последнего записанного ролика. (стр. 46) PRE REC: Включение (ON) или выключение (OFF) функции предварительной записи (PRE REC). F.RATE+: Изменение частоты кадров. F.RATE-: Изменение частоты кадров.
USER2	(Camera)	Выбор функции, назначенной кнопке USER2. Для получения информации о настройках см. описание параметра USER1 выше. BACKLIGHT
USER3	(Camera)	Выбор функции, назначенной кнопке USER3. Для получения информации о настройках см. описание параметра USER1 выше. TEXT MEMO

Список меню настройки (продолжение)

Экран SW MODE (продолжение)

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
FOCUS ASSIST	(Camera)	Назначение функции кнопке FOCUS ASSIST. EXPANDED: Увеличение области в центре экрана. GRAPH: Отображение гистограммы в верхнем правом углу видоискателя и ЖК-экрана. BOTH: Увеличение области в центре экрана и отображение гистограммы.
MF ASSIST	(Camera)	Автоматическая установка последних параметров фокусировки при ручной фокусировке. ON: Автоматическая установка последних параметров фокусировки. • Настройка фокусировки может быть неправильной, если последние параметры фокусировки значительно отличаются от установленных вручную параметров фокусировки. • Управление невозможно при использовании пульта дистанционного управления, подключенного к гнезду CAM REMOTE. OFF: Автоматическая регулировка фокусировки не выполняется.
WFM	(Camera)	Переключение к отображению формы видеосигналов при нажатии кнопки WFM. WAVE: Отображение формы сигналов. VECTOR: Векторное отображение. WAVE/VECT: При каждом нажатии этой кнопки режимы изменяются в следующем порядке: OFF → WAVE (форма сигналов) → VECTOR (векторное отображение) → OFF.
LCD	(Camera)	Назначение функции кнопке LCD. LCD REV: Переворачивание изображения на ЖК-экране по вертикали и горизонтали. OVERSCAN: Переключение между режимами скрытия и отображения каемки изображения на ЖК-экране/в видоискателе. При каждом нажатии кнопки происходит переключение из режима скрытия в режим отображения каемки изображения и наоборот. LCD BL: Изменение яркости подсветки ЖК-экрана. • Яркость подсветки, установленная при помощи функции LCD BL, сохраняется при назначении других функций кнопке LCD.

Экран AUTO SW

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
A.IRIS	(Camera)	ON: Автоматическая регулировка диафрагмы в автоматическом режиме. Кнопка IRIS деактивируется. OFF: Отключение автоматической регулировки диафрагмы в автоматическом режиме. Управление диафрагмой осуществляется в соответствии со значением, которое выбрано с помощью кнопки IRIS.

Экран AUTO SW (продолжение)

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
AGC	(Camera)	Выполнение автоматической регулировки усиления, если для параметра A.IRIS установлено значение ON. 6dB: Автоматическая регулировка усиления (до 6 дБ) в автоматическом режиме. 12dB: Автоматическая регулировка усиления (до 12 дБ) в автоматическом режиме. OFF: Автоматическая регулировка усиления в автоматическом режиме не выполняется. Управление усилением осуществляется в соответствии со значением, которое выбрано с помощью кнопки GAIN.
ATW	(Camera)	ON: Выполнение функции ATW (автотрекинг баланса белого) в автоматическом режиме. При использовании этого значения выбор значения ON/OFF функции ATW с помощью переключателя WHITE BAL или кнопки USER невозможен. Однако если кнопке USER назначена функция ATWLOCK, то эту кнопку можно использовать для выбора значения баланса белого. OFF: Регулировка баланса белого в автоматическом режиме не выполняется. Функция регулировки баланса белого работает в соответствии со значением, которое выбрано с помощью переключателя WHITE BAL.
AF	(Camera)	ON: Автоматическая фокусировка в автоматическом режиме. При использовании этого значения управление фокусировкой с помощью переключателя FOCUS и кнопки PUSH AUTO невозможно. OFF: Автоматическая фокусировка в автоматическом режиме не выполняется. Фокусировка выполняется в соответствии со значением, которое выбрано с помощью переключателя FOCUS или кнопки PUSH AUTO.

Экран RECORDING SETUP

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
REC FORMAT	(Camera)	Выбор формата записи. 1080i/50i, 1080i/25P, 720P/50P, 720P/25P, 720P/25PN, 576i/50i, 576i/25P
MCR FORMAT	(MCR)	Выбор формата воспроизведения или ввода в режиме 1394. 1080i/50i, 720P/50P, 720P/25PN, 576i/50i
576i REC MODE	(Camera)	Выбор режима записи для формата записи 576i. DVCPRO50, DVCPRO, DV
576i MCR MODE	(MCR)	Выбор формата воспроизведения или ввода в режиме 1394 при использовании формата записи 576i. DVCPRO50, DVCPRO, DV
REC FUNCTION	(Camera)	Выбор специального режима записи (стр. 47 - 49). NORMAL, INTERVAL, ONE SHOT, LOOP
ONE-SHOT TIME	(Camera)	Выбор времени записи по одному снимку (стр. 48). 1F, 2F, 4F, 8F, 16F, 1s
INTERVAL TIME	(Camera)	Выбор временного интервала для интервальной записи (стр. 47). 2F, 4F, 8F, 16F, 1s, 2s, 5s, 10s, 30s, 1m, 5m, 10m
PREREC MODE	(Camera)	Выбор значения параметра PRE RECORDING, ON/OFF (стр. 47). ON OFF

Список меню настройки (продолжение)

Экран RECORDING SETUP (продолжение)

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
MIC ALC	(Camera)	Включение и отключение (ON/OFF) функции автоматического управления уровнем микрофона (стр. 53). ON OFF Значение ON используется для уменьшения искажения при высоком уровне входного сигнала. Этот параметр не изменяет уровень записи аудиосигнала. Для регулировки уровня записи аудиосигнала используется ручка управления AUDIO.
MIC GAIN 1	(Camera)	Выбор уровня входного сигнала с внешнего микрофона, подключенного к выводу INPUT 1 (стр. 52). -50dB -60dB
MIC GAIN 2	(Camera)	Выбор уровня входного сигнала с внешнего микрофона, подключенного к выводу INPUT 2 (стр. 52). -50dB -60dB
25M REC CH SEL	(Camera)	Выбор аудиоканала записи для форматов DVCPRO и DV (стр. 52). 2CH, 4CH <Примечания> - Даже если этот параметр имеет значение 4CH, при наличии двух входных каналов 1394 сигналы будут подаваться на два канала (всегда CH1 и CH2). - Аналогичным образом, даже если этот параметр имеет значение 4CH, выходные сигналы 1394 будут выводиться через два канала (всегда CH1 и CH2).
1394 TC REGEN	(MCR)	Выбор временного кода, который используется для записи сигнала с оборудования, подключенного к выводу 1394. ON: Запись с использованием временного кода сигнала, поступающего через вывод 1394. OFF: Запись с использованием временного кода, задаваемого параметром TCG. - При указании в качестве этого параметра значения ON параметр получает более высокий приоритет относительно параметра TCG. - При отсутствии входного сигнала на выводе 1394 видеокамерой используется значение параметра TCG.
TCG	(Camera) (MCR)	Выбор режима увеличения временного кода. FREE RUN: Временной код увеличивается вне зависимости от режима работы. При задании частоты кадров, отличной от 25P, в формате 720P/25PN вместо операции FREE RUN для временного кода выполняется операция REC RUN. REC RUN: Значение временного кода увеличивается только во время записи.
TC PRESET	(Camera) (MCR)	Настройка начального временного кода. Этот параметр активизируется при выборе значения PRESET для параметра FIRST REC TC.

Экран RECORDING SETUP (продолжение)

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
1394 UB REGEN	(MCR)	Выбор пользовательской информации, которая будет использоваться при записи сигналов, поступающих с оборудования, которое подключено к выводу 1394. ON: Запись с использованием пользовательской информации сигнала, поступающего через вывод 1394. OFF: Запись с использованием пользовательской информации, задаваемой параметром UB MODE. - При указании в качестве этого параметра значения ON параметр получает более высокий приоритет относительно параметра UB MODE. - Пользовательская информация записывается только в том случае, если сигнал содержит такую информацию. - При отсутствии входного сигнала на выводе 1394 видеокamerой используется значение параметра UB MODE.
UB MODE	(Camera) (MCR)	Выбор содержимого пользовательской информации. USER: запись пользовательской информации. TIME: запись времени записи. DATE: запись даты записи. TCG: запись значений генератора временных кодов. FRM. RATE: запись информации о частоте кадров для преобразования кадров. $\begin{array}{ccccccc} * & * & 0 & F & * & * & * \\ \underbrace{\hspace{1.5em}} & & & & \underbrace{\hspace{1.5em}} & & \underbrace{\hspace{1.5em}} \\ a & & & & b & & c \end{array}$ a: проверка содержания пользовательской информации b: значения частоты кадров - Частота кадров (50/25) - Индикатор I/P - Данные преобразования - Коэффициент частоты кадров c: запись данных управления - Информация об обновлении кадра - Информация REC START/STOP <Примечание> Воспроизведение роликов, записанных в собственном формате записи Для изменения пользовательской информации, поступающей с вывода 1394, на информацию о частоте кадров установите для данного параметра значение FRM.RATE и начните воспроизведение ролика. Отображаемая на экране пользовательская информация сменится на информацию о частоте кадров.
UB PRESET	(Camera) (MCR)	Настройка пользовательской информации. Выберите для параметра UB MODE значение USER.
1394 IN PRESET	(MCR)	Синхронизация внутреннего значения TCG и значения TC входного сигнала 1394 при нажатии кнопки TC SET. ON: режим синхронизации активизирован. OFF: режим синхронизации отключен.
TIME STAMP	(Camera)	Выбор возможности наложения даты и времени на изображение. ON: Дата и время накладываются на изображение. OFF: Дата и время не накладываются на изображение. <Примечание> При выборе значения OFF для параметра DATE/TIME на экране DISPLAY SETUP дата и время не накладываются на изображение.

Меню

Список меню настройки (продолжение)

Экран PLAYBACK FUNCTIONS		
Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
AUDIO OUT	(MCR)	Настройка аудиосигналов, выводимых через штырьковый разъем AUDIO OUT при воспроизведении данных с карты P2 или кассеты. CH1 · CH2: Выход канала CH1 = сигналы CH1, выход канала CH2 = сигналы CH2 CH1: Выход канала CH1 = сигналы CH1, выход канала CH2 = сигналы CH1 CH2: Выход канала CH1 = сигналы CH2, выход канала CH2 = сигналы CH2 CH3 · CH4: Выход канала CH1 = сигналы CH3, выход канала CH2 = сигналы CH4 CH3: Выход канала CH1 = сигналы CH3, выход канала CH2 = сигналы CH3 CH4: Выход канала CH1 = сигналы CH4, выход канала CH2 = сигналы CH4

Экран AV IN/OUT SETUP		
Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
CMPNT/SDI SEL	(Camera) (MCR)	Выбор типа разъема подключаемых дополнительных компонентов или разъема SDI. AUTO: Монитор с разъемом D4 (вывод в форматах 720P/1080i/576i). 1080i: Монитор с разъемом D3 (вывод в форматах 1080i/576i). 576i: Монитор с разъемом D1 (вывод в формате 576i). В формат 1080i преобразуется только видео, записанное в формате 720P. В остальных случаях такое преобразование не происходит.
SDI OUT	(Camera) (MCR)	Выбор возможности вывода видеосигнала через разъем для компонентного видеокабеля или разъем SDI OUT. ON: Изображение выводится не на разъем для компонентного видеокабеля, а на разъем SDI. OFF: Изображение выводится на разъем для компонентного видеокабеля, а не на разъем SDI.
SDI METADATA	(Camera) (MCR)	Выбор возможности наложения метаданных на сигнал SDI при выводе в режиме HD-SDI. ON: Метаданные накладываются. OFF: Метаданные не накладываются.
SDI EDH	(Camera) (MCR)	Выбор возможности использования протокола обнаружения и обработки ошибок (EDH) для сигнала SD-SDI при выводе в режиме SD-SDI. ON: Протокол используется. OFF: Протокол не используется.
DOWNCON MODE	(Camera) (MCR)	Переключение в режим вывода с понижающим преобразованием. SIDE CROP: Обрезание изображения по краям, слева и справа, при форматном соотношении 4:3. LETTER BOX: Добавление пустых участков в виде полос сверху и снизу изображения. При этом изображение с форматным соотношением 16:9 отображается с использованием форматного соотношения 4:3. SQUEEZE: Используется при изображении с форматным соотношением 16:9. При просмотре на мониторе с форматным соотношением 4:3 изображение сжимается по горизонтали.
HP MODE	(Camera)	Выбор звука, прослушиваемого через головную гарнитуру. LIVE: Звук, поступающий с микрофона, выводится в исходном виде. Это значение используется при нежелательных задержках воспроизведения звука. RECORDING: Звук выводится в том формате, в котором он должен быть записан (звук синхронизируется с изображением).

Экран AV IN/OUT SETUP (продолжение)

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
TEST TONE	(Camera)	Выбор возможности вывода тестового сигнала по каналам 1, 2, 3 и 4, если для параметра BARS установлено значение ON. ON: Тестовый сигнал выводится по каналам 1, 2, 3 и 4. OFF: Тестовый сигнал не выводится.
INT MIC	(Camera)	Выбор возможности использования входного сигнала от внешнего микрофона при записи. ON: Входной сигнал от внешнего микрофона используется. OFF: Входной сигнал от внешнего микрофона не используется.

Экран DISPLAY SETUP

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
ZEBRA DETECT 1	(Camera)	Выбор уровня яркости штриховой сетки в левой части экрана. 50%, 55%, 60%, 65%, 70%, 75%, 80%, 85%, 90%, 95%, 100%, 105%
ZEBRA DETECT 2	(Camera)	Выбор уровня яркости штриховой сетки в правой части экрана. 50%, 55%, 60%, 65%, 70%, 75%, 80%, 85%, 90%, 95%, 100%, 105%, OFF <Примечание> При указании значения OFF штриховые сетки не выводятся.
MARKER	(Camera)	Для обеспечения возможности отображения маркера укажите значение ON (стр. 41). ON OFF Для непосредственного отображения маркера нажмите кнопку ZEBRA.
SAFETY ZONE	(Camera)	Выбор значения параметра SAFETY ZONE, ON/OFF. OFF, 90%, 4:3, 13:9, 14:9
FOCUS BAR	(Camera)	Включение или выключение отображения индикатора FOCUS ASSIST. ON OFF При установке значения ON индикатор FOCUS ASSIST отображается.
VIDEO OUT OSD	(Camera) (MCR)	Для вывода информации, отображаемой на экране, совместно с сигналами, поступающими с разъема VIDEO IN/OUT, укажите значение ON. ON OFF
DATE/TIME	(Camera) (MCR)	Определение необходимости вывода даты и времени на экране, а также вывода данных, поступающих с разъема VIDEO IN/OUT. OFF: Дата и время не выводятся. TIME: Выводится значение времени. DATE: Выводится значение даты. TIME&DATE: Выводится значения времени и даты.
LEVEL METER	(Camera) (MCR)	Для вывода уровня звукового сигнала выберите значение ON. ON OFF
ZOOM-FOCUS	(Camera)	Выбор единиц масштабирования и значений фокусировки. OFF, NUMBER, mm/feet, mm/m <Примечание> Индикацию "mm/feet" (мм/футы) или "mm/m" (мм/м) следует использовать только в качестве справочной информации, поскольку эти значения не совсем точны.
CARD/BATT	(Camera) (MCR)	Выберите значение ON для вывода информации об оставшемся свободном пространстве для записи на карте P2 и заряде батареи. ON OFF

Список меню настройки (продолжение)

Экран DISPLAY SETUP (продолжение)

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
P2CARD REMAIN	(Camera) (MCR)	Выбор способа определения показываемого оставшегося свободного пространства на карте P2. ONE-CARD : Отображение информации о свободном пространстве на карте P2, на которую выполняется запись. TOTAL : Отображение информации об общем свободном пространстве на картах P2, вставленных в видеокамеру.
OTHER DISPLAY	(Camera) (MCR)	Выбор объема выводимой информации (стр. 94). OFF, PARTIAL, ALL
CAMERA DATA	(MCR)	При установке значения ON данные видеокамеры при съемке (стабилизация изображения, апертура, коэффициент усиления) отображаются при воспроизведении роликов, записанных в формате DV. ON, OFF <Примечание> Этот параметр появляется только при указании для параметра 576i REC MODE значения DV (стр. 105).
LCD BACKLIGHT	(Camera) (MCR)	Регулировка подсветки фона ЖК-экрана. Для увеличения яркости подсветки выберите значение HIGH. HIGH, NORMAL, LOW
LCD SET	(Camera) (MCR)	Регулировка уровня индикации изображения на ЖК-экране (стр. 22). LCD COLOR LEVEL, LCD BRIGHTNESS, LCD CONTRAST
EVF SET	(Camera) (MCR)	Регулировка уровня индикации изображения в видоискателе (стр. 22). EVF COLOR LEVEL, EVF BRIGHTNESS, EVF CONTRAST
SELF SHOOT	(Camera)	Выбор режима зеркального отображения изображения на ЖК-экране для автопортретной съемки. Для отображения изображения слева направо в целях автопортретной съемки выберите значение MIRROR (стр. 41). NORMAL, MIRROR
DISPLAY ASPECT	(Camera) (MCR)	Выбор форматного соотношения ЖК-экрана и видоискателя. AUTO : автоматическое изменение форматного соотношения в соответствии с информацией о режиме записи или воспроизведения. 4:3 : фиксированное значение 4:3. <Примечание> При выводе изображения с форматным соотношением 16:9 в верхней и нижней части экрана появляются черные полосы. Однако элементы изображения не пропадают.
EVF COLOR	(Camera) (MCR)	Выбор цветного или черно-белого отображения данных в видоискателе. ON : цветное изображение. OFF : черно-белое изображение.
REC COUNTER	(Camera)	Выбор режима работы счетчика при записи. TOTAL : Отсчет продолжается до сброса данных карты при помощи кнопки COUNTER RESET. CLIP : Счетчик сбрасывается в начале записи и показывает время каждой записи.

Экран CARD FUNCTIONS

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
SCENE FILE	(Camera)	Считывание/запись файлов условий съемки на карту флэш-памяти SD. FILE SELECT: Можно задать номера файлов, которые должны быть считаны/записаны. READ: Можно выполнить считывание параметров файлов условий съемки (1 – 4) с карты флэш-памяти SD, задав номер файла. WRITE: Сохранение текущих параметров файлов условий съемки (1 – 4) на карту флэш-памяти SD. TITLE RELOAD: Обновление списка заголовков.
USER FILE	(Camera)	Считывание/запись пользовательских файлов (кроме файлов условий съемки) на карту флэш-памяти SD. FILE SELECT: Можно задать номера файлов, которые должны быть считаны/записаны. READ: Можно выполнить считывание параметров пользовательских файлов (1 – 4) с карты флэш-памяти SD, задав номер файла. WRITE: Сохранение текущих параметров пользовательских файлов (1 – 4) на карту флэш-памяти SD. TITLE RELOAD: Обновление списка заголовков.
SD CARD FORMAT	(Camera)	Форматирование карт флэш-памяти SD.

Экран OTHER FUNCTIONS

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
USER FILE	(Camera) (MCR)	LOAD: Загрузка параметров ранее сохраненного пользовательского файла. SAVE: Сохранение обновленных параметров пользовательского файла. INITIAL: Возврат параметров пользовательского файла к заводским значениям. После выполнения операций LOAD или INITIAL выключите и снова включите питание при помощи переключателя POWER, чтобы новые параметры вступили в силу. • При выполнении операции INITIAL значение параметра TIME ZONE не изменяется (стр. 113).
REMOTE	(Camera) (MCR)	Настройка операций пульта дистанционного управления, который входит в комплект поставки ("Настройка пульта дистанционного управления" (стр. 18)). OFF: Команды с пульта дистанционного управления не принимаются. 1: Выполнение команд, поступающих с пульта управления, для которого выбран "рабочий режим 1". 2: Выполнение команд, поступающих с пульта управления, для которого выбран "рабочий режим 2".

Список меню настройки (продолжение)

Экран OTHER FUNCTIONS (продолжение)

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
1394 CONTROL	(Camera)	Настройка способа управления записью с резервированием при использовании устройства резервирования, подключенного к выводу 1394. OFF: Управление устройством резервирования не осуществляется. EXT: Управление устройством резервирования осуществляется посредством кнопки START/STOP. Изображение, снимаемое видеокамерой, записывается устройством резервирования. При этом необходимо иметь в виду, что видеокамера не записывает изображение. BOTH: Изображение, снимаемое видеокамерой, записывается как видеокамерой, так и устройством резервирования. CHAIN: При исчерпании свободного пространства носителя данных видеокамеры во время съемки устройство резервирования, находящееся в режиме ожидания записи, автоматически приступает к записи изображения.
1394 CMD SEL	(Camera)	Настройка режима работы кнопки START/STOP устройства резервирования. REC_P: Переключение между режимами записи и паузы. STOP: Переключение между режимами записи и останова. <Примечание> Если устройство резервирования не поддерживает функцию паузы записи, выберите значение STOP.
PC MODE	(Camera) (MCR)	Выбор вывода, используемого для передачи данных (одновременный выбор значений USB и 1394 невозможен). USB DEVICE: Режим передачи файлов через разъем USB. 1394 DEVICE: Режим передачи файлов через разъем 1394. 1394 HOST: Режим копирования файлов с карты P2 на внешний накопитель на жестком диске через разъем 1394.
ACCESS LED	(Camera) (MCR)	Включение и отключение (ON/OFF) индикатора доступа. ON: Индикатор загорается и мигает в соответствии со стандартным назначением. OFF: Индикатор не загорается ни при каких обстоятельствах.
REC LAMP	(Camera)	Настройка индикаторных лампочек. OFF: Индикаторные лампочки не загораются. FRONT: Загорается передняя индикаторная лампочка (рядом с микрофоном). REAR: Загорается задняя индикаторная лампочка (рядом с видеоискателем). BOTH: Загораются обе индикаторные лампочки.

Экран OTHER FUNCTIONS (продолжение)

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки			
BEEP SOUND	(Camera)	Включение и отключение (ON/OFF) предупредительного сигнала. ON OFF При выборе значения ON раздается звуковой сигнал, указывающий на заполнение карты P2. При выдаче предупредительного сигнала аудиосигналы, поступающие через выходные разъемы, заглушаются, и вместо них воспроизводится предупредительный сигнал.			
CLOCK SET	(Camera) (MCR)	Настройка календаря видеокамеры.			
TIME ZONE	(Camera) (MCR)	Увеличение или уменьшение временного смещения относительно GMT в диапазоне от -12:00 до +13:00 с шагом 30 минут (единственным исключением является значение +12:45). См. следующую таблицу. 0:00			
		Разница во времени	Регион	Разница во времени	Регион
		00:00	Время по Гринвичу	- 00:30	
		- 01:00	Азорские острова	- 01:30	
		- 02:00	Среднеатлантическое время	- 02:30	
		- 03:00	Буэнос-Айрес	- 03:30	Остров Ньюфаундленд
		- 04:00	Галифакс	- 04:30	
		- 05:00	Нью-Йорк	- 05:30	
		- 06:00	Чикаго	- 06:30	
		- 07:00	Денвер	- 07:30	
		- 08:00	Лос-Анджелес	- 08:30	
		- 09:00	Аляска	- 09:30	Маркизские острова
		- 10:00	Гавайи	- 10:30	
		- 11:00	Остров Мидуэй	- 11:30	
		- 12:00	Кваджалейн	+ 11:30	Остров Норфолк
		+ 13:00		+ 10:30	Остров Лорда Хоу
		+ 12:00	Новая Зеландия	+ 09:30	Дарвин
		+ 11:00	Соломоновы Острова	+ 08:30	
		+ 10:00	Гуам	+ 07:30	
		+ 09:00	Токио	+ 06:30	Рангун
		+ 08:00	Пекин	+ 05:30	Бомбей
		+ 07:00	Бангкок	+ 04:30	Кабул
		+ 06:00	Дакка	+ 03:30	Тегеран
		+ 05:00	Исламабад	+ 02:30	
		+ 04:00	Абу-Даби	+ 01:30	
		+ 03:00	Москва	+ 00:30	
		+ 02:00	Восточноевропейское время	+ 12:45	Острова Чатем
		+ 01:00	Центральноевропейское время		

Список меню настройки (продолжение)

Экран OTHER FUNCTIONS (продолжение)

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
POWER SAVE	(Camera)	Выбор режима энергосбережения в случае, если рычаг управления, кнопка MENU, кнопка THUMBNAIL, кнопка PAGE/AUDIO MON/VAR, кнопка DISP/MODE CHK, кнопки USER1-3 и кнопка EVF DTL не используются около 5 минут. ON: Выключение питания видеокамеры. OFF: Видеокамера остается в состоянии останова до выключения питания. • Если внешнее устройство подключено через кабель 1394 и режим связи установлен соответствующим образом, то питание не выключается даже в том случае, если не нажата ни одна из описанных выше кнопок. • Если карта P2 не вставлена, питание не выключается даже в том случае, если этот параметр имеет значение ON.
MENU INIT	(Camera) (MCR)	Возврат параметров меню к заводским значениям. • Часовой пояс не изменяется.
OPERATION	(Camera) (MCR)	Индикация общей продолжительности работы при включенном питании (5-значное число).

OPTION MENU

Это меню открывается при нажатии и удержании кнопки DISP/MODE CHK с последующим нажатием кнопки MENU после появления подробных данных о статусе съемки.

Это меню используется для проверки статуса соединения во время нелинейного редактирования.

Параметр	Режим индикации	Описание параметров настройки
1394 STATUS	(Camera) (MCR)	Появляется экран индикации состояния 1394. FORMAT: формат входных или выходных сигналов. RATE: частота передачи входных или выходных сигналов. 60/50: система входных или выходных сигналов. CH: значение каналов, через которые поступают или выводятся сигналы. SPEED: скорость передачи входных или выходных сигналов. STATUS: статус сигналов, поступающих или выводимых через цифровой интерфейс 1394. VIDEO: статус входных или выходных видеосигналов. AUDIO: статус входных или выходных аудиосигналов.
1394 CONFIG	(Camera) (MCR)	Появляется расширенное меню 1394. DFLT: как правило, используется DFLT. 1-255

Перед обращением в службу поддержки

Питание

Нет питания.	Проверьте правильность подключения батареи и сетевого адаптера. Проверьте подключение еще раз.	Стр. 16
Отключение питания без видимой причины.	Для предотвращения разряда батареи видекамера автоматически выключается при нахождении в режиме паузы съемки в течение более 5 минут. Проверьте значение параметра POWER SAVE на экране OTHER FUNCTIONS.	Стр. 114
Отключение питания сразу после его включения.	Возможно, разряжена батарея. Если индикатор оставшегося заряда батареи мигает или появляется индикатор , батарея разряжена. Это также относится к ситуации, когда при включении питания последовательно загораются индикаторы CAM, MCR и PC, после чего питание выключается. Перезарядите батарею, либо замените разряженную батарею полностью заряженной.	Стр. 15

Батарея

Батарея разряжается слишком быстро.	- Удостоверьтесь, что батарея полностью заряжена. Процесс зарядки не следует прерывать до отключения индикатора CHARGE сетевого адаптера. - Возможно, батарея используется в холодных условиях. Батарея подвержена влиянию температуры окружающей среды. При низких температурах время ее эксплуатации значительно сокращается. - Возможно, истек срок службы батареи. В этом случае батарея не может быть заряжена. Батарея имеет определенный срок службы, который зависит от условий и режимов ее эксплуатации. Если батарея быстро разряжается даже после полной подзарядки, это означает, что срок службы батареи истек.	Стр. 15 — —
Невозможно зарядить батарею.	При подключении шнура питания постоянного тока зарядка батареи невозможна. Отсоедините этот шнур.	—

Съемка (общие ошибки)

Невозможно приступить к съемке.	Удостоверьтесь, что переключатель POWER установлен в положение ON.	Стр. 19
Невозможно автоматически отрегулировать фокусное расстояние.	- Автоматическая регулировка фокусного расстояния возможна только в режиме автоматической фокусировки. - Возможно, выполняется съемка сцены, фокусное расстояние до объекта которой не может быть установлено в режиме автоматической фокусировки. В этом случае установите фокусное расстояние в режиме фокусировки вручную. Определение фокусного расстояния до объекта может быть затруднено в следующих случаях: - при съемке близко расположенных и удаленных объектов одновременно; - при съемке через грязное окно; - при съемке в темных условиях; - при наличии искрящихся или светящихся предметов рядом с объектом; - при быстром перемещении объекта; - при съемке сцены с минимальной контрастностью.	Стр. 36 —
Невозможно выполнить операцию записи, несмотря на то, что карта P2 вставлена правильно.	- Удостоверьтесь, что переключатель защиты от записи на карте P2 не установлен в положение PROTECT. Если переключатель установлен в это положение, запись невозможна. - Свободное пространство на карте P2 может быть недостаточным. В этом случае сохраните данные на другой носитель и удалите данные, которые не требуются, либо замените эту карту новой картой. - Карта P2 может быть неверно отформатирована. Кроме того, используемая карта может быть отформатирована в формате, который не поддерживается этой видеокамерой. В этом случае отформатируйте карту в видеокамере. - Использование карт P2, размером 2 Гб, невозможно. - На информационном экране носителя данных может присутствовать индикатор "E". В этом случае необходимо отформатировать карту с использованием видеокамеры.	Стр. 26 — Стр. 26 — Стр. 91
Невозможно выполнить интервальную запись, запись по одному снимку или циклическую запись	Убедитесь в отсутствии предупреждения "DIR ENTRY NG CARD" после вставки карты P2. В случае такого предупреждения интервальная запись, запись по одному снимку и циклическая запись на эту карту невозможны. Отформатируйте карту с использованием видеокамеры.	Стр. 92

Редактирование

Невозможно выполнить нелинейное редактирование.	Проверьте технические характеристики используемого компьютера и соединительного кабеля.	Стр. 82
Невозможно выполнить дублирование данных на внешнее устройство.	Удостоверьтесь, что внешнее устройство подключено надлежащим образом.	Стр. 79 - 81

Индикация

Неправильная индикация временного кода.	При замедленном воспроизведении кассеты в обратном направлении выводимый временной код не будет учитывать фактическое значение счетчика. Эта ситуация является нормальной.	—
---	--	---

Воспроизведение

Воспроизведение невозможно даже после нажатия кнопки воспроизведения.	Удостоверьтесь, что индикатор MCR горит (нажмите кнопку переключения режимов). До тех пор, пока этот индикатор не горит, выполнение любых операций воспроизведения невозможно.	Стр. 64
При перематке до целевого кадра или ускоренном просмотре кассеты появляются помехи мозаичного типа.	Такие помехи являются характерным явлением для цифрового видео. Эта ситуация является нормальной.	—
Изображение не выводится на телевизоре даже после правильного подключения видеокамеры.	Удостоверьтесь, что соответствующий переключатель телевизора установлен в положение приема видеосигнала. Внимательно изучите инструкцию к телевизору и установите этот переключатель в положение, подходящее для видеокамеры.	—
Из динамика видеокамеры не поступает звук.	Возможно, с помощью кнопки регулировки громкости видеокамеры был установлен слишком низкий уровень громкости. Отрегулируйте уровень громкости с помощью кнопки PAGE/AUDIO MON/VAR+.	Стр. 76
Невозможно выполнить воспроизведение с заменой в "горячем" режиме.	Эта видеокамера не поддерживает воспроизведение с заменой в "горячем" режиме. Для замены одной карты на другую во время дублирования сначала необходимо остановить процесс дублирования, заменить карту и возобновить дублирование.	Стр. 87

Прочее

Невозможно считать данные с карты флэш-памяти SD.	Удостоверьтесь, что карта флэш-памяти SD отформатирована надлежащим образом. В противном случае отформатируйте эту карту в видеокамере.	Стр. 29
Не работает пульт дистанционного управления.	- Возможно, батарея в пульте дистанционного управления разряжена. Если пульт дистанционного управления не работает даже вблизи датчика дистанционного управления видеокамеры, это означает, что дисковая батарея разряжена. Замените ее новой. - Удостоверьтесь, что на пульте дистанционного управления и на видеокамере выбран один режим. Если значения параметра REMOTE пульта дистанционного управления и видеокамеры различаются, пульт дистанционного управления работать не будет.	Стр. 18 Стр. 18
При наклоне видеокамеры вперед или назад слышен треск.	Такой звук издают некоторые детали видеокамеры в режиме MCR или при установке переключателя POWER в положение OFF. Эта ситуация является нормальной.	—
При включении питания или переключении видеокамеры из режима MCR в режим CAM раздается щелчок.	При включении видеокамеры выполняется операция инициализации. Эта ситуация связана с конструкцией видеокамеры и не является признаком неисправности.	—

Особенности эксплуатации

При использовании видеокамеры под дождем или снегом, на берегу моря или в иных подобных условиях примите меры для предотвращения попадания воды внутрь видеокамеры.

- Несоблюдение мер предосторожности может привести к отказу видеокамеры или карты P2 (а возможно, и к неустранимому повреждению).

Не используйте видеокамеру вблизи оборудования, генерирующего сильные магнитные поля (такого как телевизоры и игровые ТВ-приставки).

- Использование видеокамеры рядом с телевизором может привести к искажению изображения и/или звука по причине электромагнитных волн, генерируемых телевизором.
- Сильные магнитные поля, генерируемые динамиками или большими электродвигателями, могут привести к повреждению записи или искажению изображения.
- Электромагнитные волны, излучаемые микрокомпьютером, отрицательно воздействуют на видеокамеру, что приводит к искажению изображения и/или звука.
- Если воздействие устройств, генерирующих магнитные поля, приводит к некорректной работе видеокамеры, выключите видеокамеру, извлеките батарею или отключите сетевой адаптер от электрической розетки. Затем снова установите батарею или повторно подключите сетевой адаптер. После этого снова включите видеокамеру.

Не используйте видеокамеру рядом с радиопередающими устройствами или высоковольтным оборудованием.

- Использование видеокамеры рядом с радиопередающими устройствами или высоковольтным оборудованием может привести к искажению записанного изображения и/или звука.

При использовании видеокамеры на пляже или в иных подобных условиях примите меры для предотвращения попадания песка или пыли внутрь видеокамеры.

- Песок и пыль могут повредить видеокамеру и карту P2 (особую аккуратность следует проявлять при установке и извлечении карт P2).

Сетевой адаптер и батарея

- Если батарея чрезмерно нагрета или охлаждена, то перед началом зарядки индикатор CHARGE мигает несколько раз.
- Если индикатор CHARGE продолжает мигать даже в том случае, когда температура батареи является нормальной, это может указывать на неисправность батареи или сетевого адаптера. Свяжитесь с дилером.
- Если батарея нагрета, время ее зарядки увеличивается.
- Поскольку сетевой адаптер чувствителен к радиоизлучению, то расстояние до любых радиоустройств должно превышать, по крайней мере, 1 метр.
- Во время работы сетевой адаптер может издавать некоторый шум; это нормальное явление.

Принимайте меры предосторожности, чтобы не уронить видеокамеру при ее перемещении.

- При сильных ударах видеокамера может быть повреждена и перестать работать.
- При переноске видеокамеры пользуйтесь наручным или плечевым ремнем и аккуратно обращайтесь с видеокамерой.

Не допускайте попадания на видеокамеру распыляемых инсектицидов или других летучих веществ.

- Это может привести к деформации корпуса видеокамеры или отслоению покрытия корпуса.
- Избегайте длительного контакта видеокамеры с резиновыми или пластмассовыми изделиями.

После использования видеокамеры извлеките из нее батарею, а также отсоедините шнур электропитания.

Характеристики батареи

В этой видеокамере используется перезаряжаемая ионно-литиевая батарея, которая генерирует электрическую энергию за счет внутренней химической реакции. Эта реакция в сильной степени подвержена влиянию окружающей температуры и влажности, поэтому при существенном повышении или понижении температуры срок эффективного использования батареи значительно сокращается. В условиях чрезвычайно низкой температуры батарея может работать только 5 минут. При использовании батареи в условиях чрезвычайно высокой температуры срабатывает схема защиты. В этом случае, прежде чем снова использовать эту батарею, потребуется подождать в течение некоторого периода времени.

Не допускайте попадания пыли и прочих посторонних предметов на выводы батареи.

Если батарею уронили, убедитесь, что ее корпус и часть, где расположены выводы, не деформированы.

Если вставить деформированную батарею в видеокамеру или поместить ее на блок питания, то можно повредить видеокамеру или блок питания.

Утилизация исчерпанных батарей

Через какое-то время дальнейшая зарядка батареи будет невозможна.

Не выбрасывайте батареи вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей утилизации отнесите батарею в магазин или специальный центр сбора.

Важная информация относительно выброса карт памяти или их передачи другим лицам

При форматировании карт памяти или удалении данных с использованием функций видеокамеры или компьютера изменяется только информация по управлению файлами, т.е. непосредственно данные не удаляются. В случае выброса таких карт или их передачи другим лицам либо физически повреждайте карты, либо используйте специальные программы удаления данных на компьютерах (имеются в продаже) для полного удаления данных. Ответственность за управление данными на собственных картах памяти несут пользователи.

ЛЖК-экраны

- Если одно изображение или символы остаются на экране ЖК-экрана или видеоскринатора в течение длительного времени, изображение может прогореть на экране. Для устранения такой ситуации выключите видеокамеру и оставьте ее в таком состоянии на несколько часов.
- Жидкокристаллические элементы обладают высокой точностью. Доля эффективных пикселей составляет 99,99%. Таким образом, менее 0,01% пикселей могут не гореть, либо гореть постоянно. Это явление является нормальным и не влияет на изображение, записываемое при съемке.
- Использование видеокамеры в условиях сильного перепада температур может привести к образованию конденсата. В этом случае вытрите видеокамеру сухой мягкой тканью.
- При включении холодной видеокамеры ЖК-экран, возможно, будет тусклым, однако по мере нагрева видеокамеры его яркость восстанавливается.

Не допускайте попадания прямых солнечных лучей на объектив или видеоскринатель.

Это может привести к повреждению деталей внутри видеокамеры.

Защитные колпачки для разъемов

Защитные колпачки разъемов всегда должны быть установлены на соответствующих разъемах, если эти разъемы не используются.

Обновление драйвера видеокамеры

Для получения последней информации о драйверах обратитесь в службу поддержки P2 Support Desk на следующем веб-сайте:

<https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/>

Для обновления драйвера выберите пункт PROPERTY меню миниатюр, а затем пункт SYSTEMINFO для проверки версии видеокамеры. Затем посетите указанный выше веб-сайт и загрузите требуемый драйвер.

Процедура обновления завершается после загрузки этого файла в видеокамеру с помощью карты флэш-памяти SD. Для получения дополнительной информации относительно этой процедуры посетите указанный выше веб-сайт.

- Для установки драйвера необходимо подключить сетевой адаптер.
 - Если с этой видеокамерой планируется использовать карты флэш-памяти SD, используйте только карты, совместимые со стандартом SD.
- Всегда форматируйте карты флэш-памяти SD в этой видеокамере.

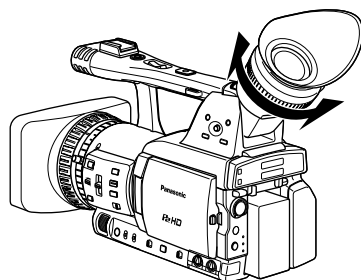
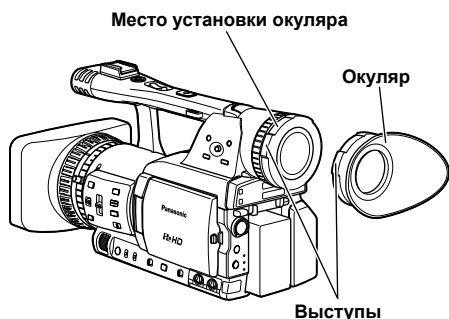
Очистка

Не используйте бензин или растворители для очистки видеокамеры.

- Использование бензина или растворителей может привести к деформации корпуса видеокамеры или отслоению покрытия корпуса.
- Перед выполнением соответствующего обслуживания отсоедините батарею или отключите шнур электропитания от электрической розетки.
- Протирайте видеокамеру мягкой сухой тканью. Для удаления стойких пятен протрите видеокамеру тканью с раствором мягкого моющего средства, а затем вытрите оставшуюся влагу сухой тканью.

Очистка видоискателя

- Если внутри видоискателя скопилась пыль, снимите накладку окуляра и удалите пыль.
- Внутренняя поверхность окуляра покрыта специальным составом, поэтому ее нельзя протирать ни при каких обстоятельствах. В этом случае для удаления пыли воспользуйтесь вентилятором.
- Для того чтобы снять окуляр вместе с накладкой, поверните его против часовой стрелки (изначально окуляр прикручен достаточно плотно). При выполнении этой операции наклоните видоискатель немного вверх.
- Для того чтобы установить окуляр на место, совместите выступы и выемки окуляра и видеокамеры, а затем поверните окуляр по часовой стрелке до щелчка.



Рекомендации по хранению

При хранении видеокамеры извлеките из нее батарею.

Все эти элементы следует хранить в помещении с низким уровнем влажности и относительно постоянной температурой.
[Рекомендуемая температура: от 15°C до 25°C]
[Рекомендуемая относительная влажность: от 40% до 60%]

Видеокамера

- Заверните видеокамеру в мягкую ткань для предотвращения попадания пыли внутрь видеокамеры.

Батарея

- При хранении батареи в условиях высокой температуры срок службы батареи сокращается.
- Хранение батареи в условиях масляных паров или сильной запыленности может вызвать коррозию контактов батареи или иные проблемы, которые могут привести к неисправности.
- **Не допускайте контакта металлических объектов (например, нашейных цепочек и заколок для волос) с контактами батареи. Поскольку это может вызывать короткое замыкание контактов батареи, что приведет к ее перегреву и появлению риска получения ожогов в случае контакта с батареей, находящейся в таком состоянии.**
- При необходимости длительного хранения батареи ее следует разрядить. При хранении батареи в течение длительного периода времени, по крайней мере, один раз в год ее необходимо заряжать, а затем разряжать посредством использования видеокамеры. После выполнения этих действий хранение батареи может быть продолжено.

Карты P2

- После извлечения карты P2 из видеокамеры необходимо установить специальный защитный колпачок для предотвращения возможного попадания пыли и песка в область разъема. При хранении или транспортировке карт P2 их следует помещать в специальные футляры.
- Не оставляйте карты P2 в условиях коррозионных газов и т.д.

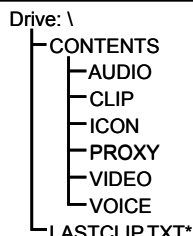
Карты флэш-памяти SD

- После извлечения карты флэш-памяти SD из видеокамеры эту карту необходимо поместить в специальный футляр.
- Не оставляйте карты флэш-памяти SD в условиях коррозионных газов и т.д.
- Не оставляйте эти карты в автомобилях, в местах, подверженных прямому солнечному свету, а также в условиях высокой температуры.
- Не оставляйте эти карты в условиях повышенной влажности и сильной запыленности.

Обращение с данными, записанными на картах P2

Карта P2 представляет собой полупроводниковую карту памяти, используемую в качестве носителя для записи данных в профессиональных устройствах производства видеопрограмм и телевизионного вещания, поддерживающих формат DVCPRO P2.

- Поскольку данные в формате DVCPRO P2 имеют файловую структуру, они обладают прекрасной совместимостью с ПК. Файловая структура создает уникальный формат, позволяя наряду с видео- и аудиоданными в файлах MXF сохранять другую важную информацию. Структура в виде папок обеспечивает доступ к различным данным, как показано на рисунке справа.



Все эти папки являются обязательными.

* Файл, содержащий данные о последнем ролике, записанном при помощи устройства, поддерживающего карты P2.

Изменение или удаление хотя бы одного компонента может сделать невозможным распознавание данных в том виде, в каком они должны быть на карте P2, или сделать невозможным использование карты в устройствах, поддерживающих карты P2.

- При копировании данных с карты P2 на ПК или перезаписи данных, сохраненных на ПК, на карту P2 во избежание потери данных обязательно используйте специальную программу P2 Viewer. Ее можно загрузить со следующего веб-сайта (она совместима с операционными системами Windows XP и Windows Vista).

<https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/support/desk/e/index.htm>

- При использовании обычных средств компьютера, таких как проводник Microsoft Windows или Apple Finder для копирования данных на ПК следуйте приведенным ниже указаниям. Тем не менее, обязательно используйте программу P2 Viewer при копировании данных на карту P2.
 - Копируйте соответствующие папку CONTENTS и файл LASTCLIP.TXT вместе за один прием.
 - Не копируйте отдельные файлы из папки CONTENTS.
 - Копируйте файл LASTCLIP.TXT одновременно с папкой CONTENTS.
 - При копировании данных с нескольких карт P2 на ПК создайте отдельные папки для каждой карты P2 во избежание перезаписи роликов с одинаковыми именами.
 - Не удаляйте данные с карты P2.
 - Перед использованием карты P2 обязательно отформатируйте ее с использованием устройства, поддерживающего карты P2.

- Microsoft и Windows являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и других странах.
- Apple и Macintosh являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple, Inc. в США и других странах.

Используемые карты флэш-памяти

В данном устройстве используются карты флэш-памяти SD, совместимые со стандартом SD или SDHC.

При использовании карт флэш-памяти miniSD или miniSDHC обязательно используйте специальный адаптер (устройство не будет работать правильно, если вставить адаптер без карты – всегда вставляйте карту флэш-памяти в адаптер).

Используемые карты

- карты флэш-памяти SD (включая карты miniSD)
- карты флэш-памяти SDHC (включая карты miniSDHC)



Карты, которые использовать нельзя

Все карты флэш-памяти, кроме изображенных слева

- Карты флэш-памяти MultiMediaCard



Рекомендуем использовать карты флэш-памяти SD/SDHC и miniSD/miniSDHC, изготовленные компанией Panasonic.

Для получения последней информации об устройстве и используемых в нем карт флэш-памяти обратитесь в службу поддержки P2 Support Desk на следующем веб-сайте:

<https://eww.pavc.panasonic.co.jp/pro-av/>

- Карты флэш-памяти SDHC соответствуют новому стандарту карт памяти высокой емкости (более 2 Гб), утвержденному ассоциацией SD Card Association в 2006 году.
- Логотип карты флэш-памяти SD является зарегистрированной торговой маркой.
- MMC (MultiMediaCard) является зарегистрированной торговой маркой компании Infineon Technologies AG.

Формат записи

			Частота кадров	
			50	25P
Видеоформат	DVCPRO HD	1080i/50i	1080i/50i	1080i/25P по 50i
		720P/50P	720P/50P	1080i/25P по 50P
		720P/25PN	720P/50P (запись в собственном формате)	720P/25PN
	DVCPRO50 DVCPRO DV	576i/50i	576i/50i	576i/25P по 50i

			Частота кадров																			
			12	15	18	20	21	22	23	24	25	26	27	28	30	32	34	37	42	45	48	50
Видеоформат	DVCPRO HD	1080i/50i	—																			
		720P/50P	720P/12P-50P по 50P																			
		720P/25PN	720P/12P-50P (запись в собственном формате)																			
	DVCPRO50 DVCPRO DV	576i/50i	—																			

Приложение

Выбор способа записи имени ролика пользователя USER CLIP NAME

Для выбора способа записи нажмите кнопку MENU и выберите параметр META DATA → PROPERTY → USER CLIP NAME. Этот параметр может иметь два значения: TYPE1 и TYPE2.

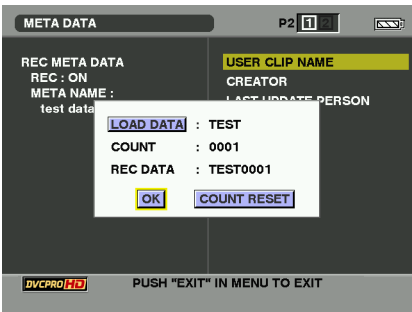
●TYPE1

	Записываемое имя USER CLIP NAME
Если метаданные ролика уже считаны	Загруженные данные
Если метаданные ролика не считаны, либо функция записи метаданных ролика отключена	Аналогично значению GLOBAL CLIP ID (данные UMID)

●TYPE2

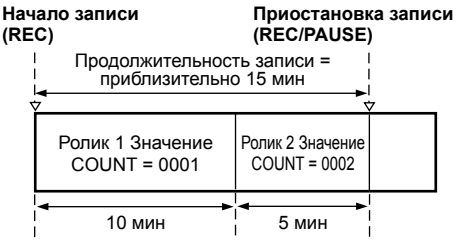
	Записываемое имя USER CLIP NAME
Если метаданные ролика уже считаны	Загруженные данные + значение COUNT*
Если метаданные ролика не считаны, либо функция записи метаданных ролика отключена	Аналогично значению CLIP NAME

* Значение COUNT представляет собой четырехзначное число. Значение COUNT увеличивается при каждой съемке нового ролика, если при этом считаны метаданные ролика, а в качестве способа записи установлено значение TYPE2. Для сброса значения COUNT выполните следующую процедуру. Для вывода меню, показанного на следующем рисунке, нажмите кнопку MENU и выберите параметр META DATA → PROPERTY → USER CLIP NAME. Выберите "COUNT RESET" при помощи курсора и нажмите в центр рычага управления для сброса значения параметра COUNT до 1.

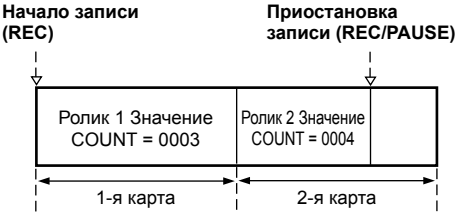


Если в видеокамере используется карта P2 емкостью 8 Гб или больше и при этом продолжительность одного сеанса записи превышает предварительно установленное время (приблизительно 5 минут для формата DVCPRO HD, приблизительно 10 минут для формата DVCPRO50 и приблизительно 20 минут для формата DVCPRO или DV) или данные одного сеанса записи занимают несколько карт P2, то такая запись автоматически рассматривается как отдельный ролик. При этом каждому ролику назначается собственное значение COUNT.

Пример записи (DVCPRO50) ролика на одну карту P2:



Пример записи ролика на две карты P2:



Если миниатюры роликов отображаются, как показано в приведенном выше примере, или их свойства выводятся с помощью устройства P2, то отображаемая миниатюра и значение COUNT относятся к ролику 1.

Технические характеристики

[ОБЩИЕ]

Напряжение питания: 7,2 В/7,9 В пост. тока
 Потребляемая мощность
 10,9 Вт (если ЖК-экран не используется)
 11,7 Вт (при использовании ЖК-экрана)
 13,8 Вт (макс.)

Информация по технике безопасности

Рабочая температура

От 0°C до 40°C

Рабочая влажность

От 10% до 85% (без конденсации)

Вес

1,9 кг (без батареи и дополнительных принадлежностей)

Размеры (Ш × В × Д)

154 мм × 179,5 мм × 397 мм

[Видеокамера]

Чувствительные элементы

Датчик изображения ПЗС (х3)
 (1/3-дюймовый, с построчным переносом, с поддержкой прогрессивного режима)

Объектив

Оптический стабилизирующий объектив
 LEICA DICOMAR, с переключением ручного и моторизованного режимов, 13-кратное увеличение, F1.6 – 3.0 (f = 3,9 мм – 51 мм)
 (35 мм, эквивалент: 28 мм – 368 мм)

Оптическая система цветоделения

Призменная система

Нейтральный светофильтр

1/4, 1/16, 1/64

Значения коэффициента усиления

0/+3/+6/+9/+12/+18 дБ (в режиме 50i/50P)
 0/+3/+6/+9/+12 дБ (в режиме 25P/25PN)

Значения скорости затвора

Предустановленная скорость затвора
 В режиме 50i/50P:
 1/50 (OFF), 1/60, 1/120, 1/250, 1/500,
 1/1000, 1/2000 сек
 В режиме 25P/25PN:
 1/25, 1/50 (OFF), 1/60, 1/120, 1/250, 1/500,
 1/1000 сек

Значения синхронизации развертки

В режиме 50i/50P: 1/50,0 – 1/248,9 сек
 В режиме 25P/25PN: 1/25 – 1/248,9 сек
 Угол открытия затвора
 От 10 до 360 градусов с шагом 0,5 градуса.*1

*1 Если на экране SCENE FILE для параметра OPERATION TYPE установлено значение FILM CAM.

Значения малой скорости затвора

В режиме 50i/50P: 1/12, 1/25 сек

В режиме 25P/25PN: 1/12 сек

Минимальная освещенность объекта съемки

3 люкс (F1.6, коэффициент усиления +12 дБ при скорости затвора 1/25)

Защитное кольцо объектива

Большое защитное кольцо с широким углом обзора

Диаметр фильтра

72 мм

[ВИДЕО, P2] (DVCPRO HD 1080i 720P)

Частота дискретизации

Y: 74,25 МГц, Pb/Pb: 37,125 МГц

Квантование

8 бит

Система сжатия видеoinформации

DCT + код переменной длины

Коэффициент компрессии видеоданных

1/6,7

Скорость видеозаписи

100 Мбит/с

[ЗВУК, P2] (DVCPRO HD 1080i 720P)

Частота дискретизации

48 кГц

Квантование

16 бит/4 канала

Частотная характеристика

от 20 Гц до 20 кГц

[КАРТА ПАМЯТИ]

Форматы видеозаписи:

DVCPRO HD

1080/50i (25P по 50i)

720/50P (25P по 50P)

720/25PN (запись в собственном формате)

DVCPRO50/DVCPRO/DV

576i/50i (25P по 50i)

Форматы звукозаписи:

Цифровая запись PCM

48 кГц, 16 бит, 4 канала

(DVCPRO HD/DVCPRO50)

48 кГц, 16 бит, 2/4 канала (по выбору)

(DVCPRO/DV)

Время записи/воспроизведения:

Около 8 минут

При записи изображения в формате DVCPRO HD с использованием одной карты AJ-P2C008HG, включая запись аудиосигналов через 4 канала.

Около 16 минут

При записи изображения в формате DVCPRO HD с использованием одной карты AJ-P2C016RG, включая запись аудиосигналов через 4 канала.

Около 32 минут

При записи изображения в формате DVCPRO HD с использованием одной карты AJ-P2C032RG, включая запись аудиосигналов через 4 канала.

<Примечание>

- Это значение времени записи отражает один непрерывный сеанс записи на карту P2. В зависимости от количества сеансов, время записи может быть уменьшено.
- Формат 720P/25PN не входит в состав формата записи DVCPRO HD.

[ВИДЕОВЫВОД]

Вывод SDI

BNC x 1, 0,8 В [p-p], 75 Ω

HD: соответствует стандартам SMPTE 292M, 296M и 299M

SD: соответствует стандартам SMPTE 259M-C, 272M-A, и ITU-R BT.656-4

Аналоговый компонентный вывод

Y: 1,0 В [p-p], 75 Ω

Pb/Pr: 0,7 В [p-p], 75 Ω

Аналоговый композитный вывод

Гнездо для штырькового разъема x 1, 1,0 В [p-p], 75 Ω

[АУДИОВВОД/ВЫВОД]

Вход XLR

XLR (3-контактный) x 2 (INPUT 1, INPUT 2)

LINE/MIC: по выбору, высокое сопротивление

LINE: 0 дБн

MIC: -50 дБн/-60 дБн (выбор через меню)

ЛИНЕЙНЫЙ ВЫВОД

Гнездо для штырькового разъема x 2 (CH1, CH2)

Вывод: 316 мВ, 600 Ω

Внутренний микрофон

Стереомикрофон

Разъем головной гарнитуры

Сtereo мини-гнездо 3,5 мм x 1

Внутренний динамик

Диаметр 20 мм x 1

[ПРОЧИЙ ВВОД/ВЫВОД]

Цифровой интерфейс

6-контактный цифровой ввод/вывод, совместимый со стандартом IEEE 1394

USB

Разъем типа мини-B (совместимый с USB версии 2.0)

Пульт дистанционного управления

Мини-разъем (диаметром 3,5 мм)

(FOCUS, IRIS)

Мини-разъем (диаметром 2,5 мм)

(ZOOM S/S)

[Дисплей]

ЖК-экран

Цветной ЖК-дисплей с диагональю 3,5 дюйма и разрешением 210 000 пикселей

Видоискатель

Цветной ЖК-видоискатель с диагональю 0,44 дюйма и разрешением 235 000 пикселей

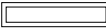
[СЕТЕВОЙ АДАПТЕР]**Источник питания:**

100-240 В перем. тока, 50/60 Гц, 24 Вт

Выходное напряжение:

7,9 В пост. тока, 1,9 А (видеокамера)

8,4 В пост. тока, 1,2 А (зарядное устройство)

 Информация по технике безопасности**Вес**

160 г

Размеры (Ш x В x Д)

70,0 мм x 44,5 мм x 116,0 мм

Выброс тока, измеренный согласно европейскому стандарту EN55103-1: 5 А

Вес и размеры указаны приблизительно.
Допускается изменение технических характеристик без предварительного уведомления..

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.
Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

